

LA TRIBUNE

L'HÔTEL WELLINGTON À L'ENCAN

PAGE 4



IMACOM, JESSICA GARNEAU



LE 11-SEPTEMBRE: «UNE TAPE SUR LA JOUE»

L'ancien de l'UdeS
Chiheb Esseghaier
ne nie pas avoir
voulu faire sauter
un train de Via Rail

PAGE 8



IMACOM, RENÉ MARQUIS

FIERTÉ PARTAGÉE

Pour ses travaux de recherche qui pourraient mener à un traitement permettant de perdre du poids et ainsi lutter contre le diabète, l'endocrinologue de renommée mondiale André Carpentier a reçu le Grand prix d'excellence du CHUS hier soir au Théâtre Granada. Au cours de la soirée, le conseil d'administration du CHUS a salué la contribution de 24 personnes ou équipes.

PAGE 5

**COCAÏNE ET
SUBVENTION**

Boisclair menace
Duchesneau
de poursuite

PAGE 7

EXPERT EN CHAUFFAGE
THERMOPOMPE MURALE
MANUFLOW 12 000 BTU

1695\$ + TAXES

INSTALLATION INCLUSE

COMPREND 15' DE LIGNE COMPRESSEUR TOSHIBA
BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE EN SUS
POUR UN TEMPS LIMITÉ

GNR CORBUS
Confortablement installé

GNRCORBUS.COM 819 564-2300

Irremplaçable Julien Ducharme

Ses proches saluent un maire, un père et un grand-père modèle

FRANÇOIS GOUGEON

francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — « On ne te remplace pas Julien, on te succède... Cet homme simple et extraordinaire, je dis merci à sa famille de nous l'avoir prêté!

C'est avec ces mots et une émotion bien sentie que l'ex-maire de Fleurimont, Francis Gagnon, a rendu hommage hier au « bâtisseur de Fleurimont », Julien Ducharme, à qui il a succédé en 1993 et dont la famille, les proches et les amis ont fait leur dernier adieu, à l'occasion de ses funérailles tenues à l'église Notre-Dame-de-Protection.

Celui qui avait été son dauphin a rappelé que M. Ducharme, dans sa longue carrière de politicien, de 1963 à 1993, avait su être « visionnaire, fin stratège, bon travailleur d'équipe, avec un bon jugement et intègre... On ne fait pas 30 ans de vie politique sans cela ».

Surtout, Francis Gagnon a rappelé de M. Ducharme sa « grande passion pour Fleurimont et ses citoyens », citant différentes actions, comme avoir été précurseur avec la construction d'un aréna en 1980, enrichi cinq ans plus tard d'un centre communautaire complet et bien équipé.

Avant lui, sa fille Reine a parlé du père extraordinaire qu'était Julien Ducharme, pour elle et ses deux soeurs, Lisette et Lyne, et comme grand-père de six petits enfants, par sa présence, son écoute et sa générosité. « Je me rappelle, par exemple, que s'il y avait un conflit d'horaire pour les loisirs



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Le maire de Sherbrooke, Bernard Sévigny, était du nombre lors des funérailles de l'ancien maire de Fleurimont Julien Ducharme.



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Francis Gagnon

« Peu importe les appels des citoyens à toute heure du jour et de la nuit, il leur répondait sans rechigner... Je suis fière de ce qu'il était et de ce qu'il a fait », a aussi exprimé sa fille.

Le célébrant, le Père Reegan Soosai, a également rendu hommage au défunt, décédé le 20 septembre à 92 ans, en bénissant « Julien, qui a été un cadeau pour la société sherbrookoise, particulièrement pour le quartier de Fleurimont ». Il a aussi parlé d'un « homme d'engagement significatif », qui a « vécu dans l'amour partagé à travers ses gestes ».

heure du jour et de la nuit, il leur répondait sans rechigner... Je suis fière de ce qu'il était et de ce qu'il a fait », a aussi exprimé sa fille.

Le célébrant, le Père Reegan Soosai, a également rendu hommage au défunt, décédé le 20 septembre à 92 ans, en bénissant « Julien, qui a été un cadeau pour la société sherbrookoise, particulièrement pour le quartier de Fleurimont ». Il a aussi parlé d'un « homme d'engagement significatif », qui a « vécu dans l'amour partagé à travers ses gestes ».

Dans l'assistance, outre le conseiller et président de l'arrondissement de Fleurimont, Louisda Brochu, le maire de Sherbrooke, Bernard Sévigny, a rappelé avoir côtoyé l'ancien politicien à titre de journaliste. « Je l'ai couvert environ sur sept ou huit ans. Je me souviens d'un homme toujours de bonne humeur, disponible, avec un esprit de développeur. C'était un monument pour son milieu », a aussi évoqué M. Sévigny.

avec mes enfants, il n'hésitait pas un instant à venir donner un coup de main... Plus jeune, il nous laissait son auto le samedi soir et lui se contentait de prendre le taxi », a illustré Reine Ducharme. Elle l'a aussi vu mener une riche carrière politique, avec profond engagement. « Je le considère comme un grand homme politique. Il voyait loin... Peu importe les appels des citoyens à toute

Plus qu'une école
une famille depuis 50 ans

50 ANS 1963-2013

Collège François-Delaplace

Cahier promotionnel à lire aujourd'hui

LA TRIBUNE

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

latribune.ca

SOMMAIRE

Annonces classées	24 à 28
Arts et spectacles	19 et 20
Décès	28 à 30
Économie	15 à 17
Horoscope	27
Loterie	8
Monde	12
Mots croisés	27
Opinions	10
Sports	34 à 39

MÉTÉO

Jérémy, 7 ans
École Champlain



AUJOURD'HUI

SOLEIL
ET NUAGES



MAX.: 17° MIN.: 4°

Lever du soleil: 6 h 40
Coucher du soleil: 18 h 37

VENDREDI
soleil et nuages, max.: 20° min.: 5°

SAMEDI
ensoleillé, max.: 22° min.: 5°

Trois jours de récoltes pour la SQ dans le HSF

CLAUDE PLANTE

claudef.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les policiers de la Sûreté du Québec du poste de la MRC du Haut-Saint-François ont eu la main heureuse la semaine dernière en matière d'éradication de plants de cannabis sur leur territoire dans le cadre de l'opération Cisaille.

En trois jours, les agents ont éradiqué 1052 plants matures, plus de cinq kilos de cannabis en vrac et 60 boutures. Ils ont aussi procédé à trois arrestations.

La récolte a débuté mardi. Trois sites ont été visités et les policiers ont saisi 252 plants matures sur deux propriétés à Saint-Isidore de Clifton et une à Cookshire-Eaton.

Le lendemain, les policiers ont saisi 345 plants sur une propriété de Bury et 305 sur une autre propriété dans la municipalité de Weedon.

Jeudi, ils ont éradiqué 150 plants sur une propriété du chemin Desmarais à Weedon. Ils ont également perquisitionné un endroit intérieur où une serre de boutures de cannabis a été démantelée, en saisissant une soixantaine de boutures qui s'y trouvaient ainsi qu'environ 400 grammes de cannabis en vrac.

Les agents de la SQ ont fait trois arrestations en lien avec cette propriété, soit un homme de 34 ans, une femme de 32 ans et un homme de 63 ans. Ces personnes comparaitront ultérieurement en lien avec ce dossier.

De plus, une visite à Ascot Corner, où un de ces suspects était relié, a permis de saisir 5 kilos de cannabis en vrac.

« C'est entre autres grâce à de l'information reçue du public que les policiers ont pu saisir ces plants et ainsi les retirer du marché », commente Aurélie Guindon, porte-parole de la SQ en Estrie.

Elle ajoute que la SQ incite les citoyens à dénoncer les mariculleurs. « Cette démarche peut se faire de manière tout à fait confidentielle et anonyme en composant le 310-4141 ou encore en communiquant avec Échec au Crime, au 1-800-711-1800 », note-t-elle.

Les nouvelles de l'heure...

latribune.ca

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Est-ce que la Charte des valeurs va interdire le bâillon à l'Assemblée nationale?

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454



5 M\$ en quatre ans pour les trottoirs

L'Équipe Bernard Sévigny s'engage à bonifier de 50 pour cent l'enveloppe annuelle



JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'Équipe Bernard Sévigny s'engage à investir 5 M\$ en quatre ans dans la réfection et la construction de trottoirs. Il propose une bonification de 50 % de l'enveloppe annuelle pour les nouveaux trottoirs.

« On a du rattrapage à faire. On a un réseau tant piétonnier que cyclable qui est morcelé sur le territoire. Il y a un coup de barre à donner. J'annonce donc l'effort financier que la Ville de Sherbrooke fera dans les prochaines années en ce sens. En termes de nouveaux trottoirs, on a investi 500 000 \$ par année au cours du dernier mandat. Cette enveloppe passera à 750 000 \$ sur une base annuelle. Pour la réfection, l'enveloppe de 400 000 \$ sera majorée à 500 000 \$. En dehors des dollars, il faut une volonté pour majorer les budgets. Ce besoin est là depuis longtemps », a expliqué M. Sévigny en point de presse hier.

Un plan coordonné

Le candidat du Renouveau sherbrookoise dans le district de Lennoxville, Nicolas Balasi a précisé que ces investissements s'arrimeraient aux travaux du



ARCHIVES LA TRIBUNE

L'Équipe Bernard Sévigny-Renouveau sherbrookoise veut bonifier de 50 pour cent les montants alloués à la construction et à la réfection des trottoirs. «On a du rattrapage à faire, on a un réseau tant piétonnier que cyclable qui est morcelé sur le territoire. Il y a un coup de barre à donner», a dit hier le maire Sévigny en livrant cet engagement.

Centre de mobilité durable de Sherbrooke au sein duquel il siège. « À Sherbrooke, il n'existe aucune coordination en matière des aménagements en infrastructure pour le transport actif. Oui nous faisons des réfections et nous ajoutons des infrastructures lorsque c'est possible, mais le plan de développement de mobilité durable qui s'en

vient permettra un arrimage et une bonification du réseau pour que ce soit facilitant pour les citoyens. Le plan sera présenté au printemps et devrait aider pour consolider le réseau cyclable, entre autres, qui est très morcelé. »

Dans son secteur, M. Balasi souhaiterait notamment lier le « centre-ville » de Lennoxville et

celui de Sherbrooke à l'aide d'une piste cyclable. La rue Saint-Francis nécessiterait également

l'ajout d'un trottoir.

La candidate de l'Équipe Bernard Sévigny dans Beckett, Christine Ouellet, y est aussi allée d'un engagement. « La preuve concrète d'une rupture de réseau est visible sur la rue Prospect, où il y a une absence de trottoir entre Paul-Desruisseaux et Lionel-Groulx. Comme la circulation transite de King à Portland à Prospect, la situation devient très dangereuse. Il y aura donc la construction d'un trottoir ici grâce à une enveloppe de 400 000 \$. Moi et l'équipe Sévigny nous engageons à travailler en concertation pour la construction de ce trottoir. En ce qui concerne la piste cyclable, le dossier est en analyse à la direction des infrastructures urbaines. »

« Le choix que nous faisons, c'est qu'il faut que les gens marchent. Cet élément est prioritaire dans le programme du Renouveau sherbrookoise. Les sommes que nous annonçons aujourd'hui seront au budget de novembre... » a ajouté Bernard Sévigny.

M. Sévigny n'a toutefois pas précisé quel autre secteur serait privé des sommes supplémentaires qui seront injectées dans la réfection des trottoirs.

Les enquêteurs de la commission Charbonneau ont rencontré Louisda Brochu

JONATHAN CUSTEAU
jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les enquêteurs de la commission Charbonneau ont rencontré le conseiller municipal Louisda Brochu au mois d'août dernier. L'élue du district de Lavigerie, qui confirme cette information, indique que ce ne sont pas ses comportements qui étaient mis en cause.

« Ça s'est passé dans une ambiance décontractée. Les questions ne me visaient pas moi ou mes agissements. C'est plutôt parce que j'ai été membre du comité exécutif de 2001 à 2004 et que j'ai été président du comité consultatif d'urbanisme de 2005 à 2009. Dans le cadre de mes fonctions, je rencontrais souvent des promoteurs, des développeurs et des gens d'affaires », explique celui qui est criminologue de formation.

Les enquêteurs se seraient intéressés particulièrement à un entrepreneur qui souhaitait présenter deux petits projets à la Ville de Sherbrooke en 2009. « C'était compliqué. Il ne



Louisda Brochu, conseiller municipal

comprendait pas toutes les subtilités liées à l'urbanisme. Je l'ai transféré à l'appareil municipal d'urbanisme. Finalement, les projets en question ne se sont jamais réalisés. On voulait savoir dans quel contexte s'étaient faites les rencontres et si on m'avait fait miroiter des avantages, ce qui n'était pas le cas. »

La rencontre aurait ensuite porté sur la façon dont se déroulent les octrois de contrats. « De façon générale, on m'a demandé

comment ça fonctionnait. Le processus à Sherbrooke est très rigoureux et je ne vois pas comment on pourrait le contourner. Je n'ai jamais rien vu ou soupçonné qui laisserait croire que ça ne se passe pas dans les règles de l'art. »

Louisda Brochu affirme n'avoir reçu aucun autre appel ou aucune visite supplémentaire des enquêteurs depuis.

Interrogé à ce sujet, le maire Bernard Sévigny confirme que M. Brochu, désormais membre du Renouveau sherbrookoise, l'avait avisé de la visite des enquêteurs. Il affirme ne pas avoir été rencontré lui-même. « On sait qu'ils font enquête, mais ça ne présume de rien. Il faut rappeler que nous avons envoyé le 6 septembre 2012 six caisses de documents à la demande des procureurs. Il s'agit des documents portant sur les dépenses électorales et les revenus de campagne entre 1995 et 2011. Nous n'avons pas eu de nouvelles depuis. »

M. Sévigny précise qu'à sa connaissance, aucun autre élu n'a été rencontré par les enquêteurs.

Conseiller Mephisto
sur place
27 et 28 septembre
CADEAU avec achat

**La destination
CHAUSSURE
haut de gamme!**

MEPHISTO 
CHAUSSURES D'EXCEPTION

Journées Mephisto

Médocus
Grégoire

819-562-2244 - 2287, King Ouest
1 866 525 3757 info@medicus.ca

L'Hôtel Wellington sera vendu à l'encan

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'Hôtel Wellington, véritable immeuble phare de la rue Wellington Sud, sera vendu à l'encan le 9 octobre prochain. Le propriétaire Karimi Ramezanali a tenté en vain de se départir de son établissement au cours des dernières années et souhaite que l'encan permette de trouver un acheteur rapidement.

Les acheteurs potentiels ont pu visiter l'hôtel lundi et hier et pourront encore le faire le vendredi 27 septembre et le mercredi 2 octobre. Construit en 1927, l'ancien Ramada compte 78 chambres et sept salles pouvant accueillir jusqu'à 1000 personnes en tout. La piscine, située au sous-sol, n'est plus utilisée, mais pourrait toujours être fonctionnelle.

L'hôtel au décor défraîchi est toujours en activités et offre des chambres à un, deux ou trois lits. Il compte aussi une cuisine. Il couvre une superficie de 62 000 pieds carrés.

« C'est un bel édifice avec beaucoup de potentiel. S'il est exploité à son plein potentiel, les effets seront bénéfiques pour la rue Wellington Sud. »

Le prix de départ de l'encan est fixé à 1,1 M\$ pour l'hôtel de même que tout le mobilier à l'intérieur. « Ce n'est qu'un prix de départ. Ce n'est pas le prix qu'on s'attend à recevoir. On s'attend à obtenir plus en



IMACOM, JESSICA GARNEAU

L'ancien Flamingo, qui possède un accès direct à la rue, est l'une de sept salles de réception de l'Hôtel Wellington.

fonction du marché. L'endroit a le potentiel pour devenir une résidence étudiante, une résidence pour personnes âgées ou des appartements », précise Michel Mailloux, président de la Société immobilière contact inc.

Le propriétaire actuel, âgé de plus de 70 ans, souhaite se retirer après dix années de gestion. Incapable de gérer à

la fois la location des salles, l'exploitation du bar et l'entretien de la piscine, Karimi Ramezanali avait choisi de se concentrer sur la location des chambres. Motivé à vendre, il aurait investi près de 10 000 \$ en publicité pour l'encan.

« Il est possible d'apporter plusieurs améliorations, mais il n'y a aucun problème en ce

moment. Nous avons un acheteur et un agent avec qui nous avons une entente, mais la vente n'a jamais été conclue », indique M. Ramezanali.

« C'est un bel édifice avec beaucoup de potentiel. S'il est exploité à son plein potentiel, les effets seront bénéfiques pour la rue Wellington Sud. Je ne suis plus capable d'exploiter cet endroit. Je suis vieux et je parle mal le français, mais un acheteur pourrait en tirer beaucoup. C'est un établissement en or », ajoute celui qui dirige l'hôtel avec un minimum d'employés.

Le conseiller du district Centre-Sud Serge Paquin se réjouit qu'un projet puisse voir le jour au 68 Wellington Sud. « L'immeuble aura besoin d'une mise à niveau comme hôtel ou pour des fins résidentielles. Le nouvel acquéreur comprendra que des travaux majeurs sont nécessaires. C'est un joueur qui peut avoir un rôle moteur pour la Wellington Sud. »

Le directeur général de Commerce Sherbrooke, Gilles Marcoux, a effectué la visite de l'hôtel, hier, confirmant que des investisseurs pouvaient être intéressés. « Nous avons tenté d'intéresser des gens et des gens se sont montrés intéressés par le passé. Le coût demandé, qui était de 2 M\$, refroidissait les intervenants. La vente de l'Hôtel Wellington est une bonne nouvelle parce qu'il permet de redévelopper

l'immeuble et de participer à la revitalisation du secteur. Il s'agit du fer de lance pour redévelopper la Wellington Sud. »

Selon une étude citée par M. Marcoux, un petit hôtel urbain aurait un marché intéressant à Sherbrooke. « Mais il faudrait remettre l'hôtel au goût du jour avec un concept différent. La clé semble la gestion et l'achat par un propriétaire occupant. »

Une étude réalisée en 2004 pour la reconversion de l'ancien Ramada soulignait qu'un montant de 80 000 \$ devrait être consacré à des rénovations. Un nouveau propriétaire devrait donc investir au moins autant que son prix d'achat pour apporter des améliorations à l'établissement.

Déjà quelques acheteurs potentiels auraient effectué la visite de l'hôtel. Michel Mailloux avance que par expérience, environ 20 % des visiteurs se présentent à l'encan. Ce dernier se tiendra le 9 octobre à 18 h 30 à l'Hôtel Auberge Universel du 5000 rue Sherbrooke Est à Montréal. Un chèque de 50 000 \$ en fidéicomis doit être remis à l'entrée pour participer à l'encan. Seul le chèque de l'acheteur sera encaissé s'il y a une entente. L'acheteur ne doit pas emprunter plus de la somme qu'il payera.

La valeur de l'immeuble au rôle d'évaluation 2013-2015 est de 1 118 600 \$.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Toujours en activités, l'Hôtel Wellington offre des chambres avec un, deux ou trois lits.

« Une grande fierté »

Le Grand prix d'excellence du CHUS va à André Carpentier

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — « Très surpris! Très honoré! Ça représente une grande fierté qui rejaillit sur toute l'équipe. Je me considère comme leur chef d'orchestre dans la direction de nos travaux de recherche, mais je ne pourrais rien faire sans ces gens formidables qui m'entourent et dont je suis très fier! »

Avec émotion et humilité, le Dr André Carpentier s'est ainsi exprimé à propos de l'hommage qui lui a été rendu hier soir au Théâtre Granada de Sherbrooke, à titre de lauréat du Grand prix d'excellence du conseil d'administration du CHUS, qui en était à sa 13^e édition.

Endocrinologue de renommée mondiale, il est également un chercheur hors pair depuis 16 ans et demi, dont les 12 dernières depuis son arrivée au CHUS en 2001, après une formation de quatre ans à Toronto. Il carbure particulièrement face à tout ce qui tourne autour des acides gras dans le diabète de type 2, qu'il qualifie de « rouleau compresseur ». Par ses recherches très pointues, son obsession est d'améliorer la situation des personnes atteintes de cette maladie en croissance aux complications dévastatrices, en passant par le développement des meilleures approches possible pour la prévention.

Vers un traitement

Au fil du temps, le Dr Carpentier a développé une façon de faire originale et audacieuse, avec un laboratoire « probablement unique au monde », où il a développé une procédure d'imagerie médicale utilisant la tomographie par émission de positrons (TEP Scan), couplée à la tomodensitométrie (TD). Cela vise par exemple à détecter la présence de tissus adipeux bruns et à mesurer leur capacité à brûler des calories : la découverte pourrait mener à un traitement pour aider les personnes à perdre du poids et



IMACOM, RENÉ MARQUIÉ

En remettant le 13^e Grand prix d'excellence du conseil d'administration du CHUS au Dr André Carpentier, le président de la Fondation, Jacques Fortier, et la directrice générale, Patricia Gauthier, reconnaissent la contribution de l'endocrinologue de renommée mondiale.

ainsi lutter contre le diabète.

Détenteur de la Chaire de recherche sur le diabète des Instituts de recherche en santé du Canada/GlaxoSmithKline, il administre en outre quatre autres entités de recherche également en lien avec le Centre de recherche clinique Étienne-Le Bel du CHUS, en plus d'être professeur titulaire à la faculté de médecine et des sciences de la santé de l'Université de Sherbrooke. Comme si cela ne suffisait pas, celui qui est également chercheur boursier senior du Fonds de recherche en santé du Québec (FRSQ) participe à de nombreux essais cliniques commandités dans le domaine du diabète, des lipides et des maladies cardiovasculaires, publie de nombreux articles scientifiques prestigieux et trouve même la disponibilité pour collaborer à l'élaboration des futures lignes directrices de l'Association canadienne du diabète.

« Ça fait beaucoup de chapeaux en effet et je suis occupé dans plusieurs sphères. Comment j'y arrive? Il s'agit d'utiliser efficacement son temps. On prend de l'expérience avec le temps », dit tout simplement ce natif de Montréal qui a solidement adopté Sherbrooke. Au point de dire non à des offres mirobolantes ailleurs sur la planète, comme encore tout dernièrement à Amsterdam.

« Mon optique c'est d'être ici, à Sherbrooke. Ce n'est peut-être pas le plus gros centre de recherche qui soit, mais il y a ici des facilités incroyables pour faire des choses très intéressantes, très pertinentes, non seulement à cause des équipements de recherche très pointus qu'on retrouve, mais avec une grande richesse de ressources humaines dynamiques et multidisciplinaires qui permettent de faire beaucoup de chemin », a aussi confié le récipiendaire.

PRIX D'EXCELLENCE 2013 LAURÉATS OU ÉQUIPES LAURÉATES

CATÉGORIE CARRIÈRE

- > Dre Thérèse Côté-Boileau, chef du Service de pédiatrie
- > Denis Demers, conseiller en gestion des ressources humaines
- > Marc Vallée, chef du Programme-clientèle en soins pharmaceutiques et du Département de pharmacie

CATÉGORIE CRÉATIVITÉ ET INNOVATION

- > Isabelle Beauchemin, inhalothérapeute
- > Martin Richter, docteur en pharmacologie, chercheur au Centre de recherche clinique Étienne – Le Bel du CHUS
- > Clinique médico-chirurgicale du traitement de l'obésité

CATÉGORIE ENGAGEMENT BÉNÉVOLE

- > Gilles Castonguay, conseil d'administration du CHUS
- > Marcel Pigeon, service des ressources bénévoles

CATÉGORIE GENS DE CŒUR ET D'ACTION

- > Jacques Boulanger, agent d'intervention médico-légal et soins intensifs
- > Annie Chouinard, infirmière-ressource en dons d'organes et de tissus
- > Diane Désilets, préposée aux bénéficiaires en endoscopie
- > Josée Morin, infirmière clinicienne, stomathérapeute

CATÉGORIE MENTORAT

- > Sylvie Giroux, analyste en informatique

CATÉGORIE PERSONNALITÉ

- > Line Côté, assistante infirmière-chef aux soins intensifs médicaux
- > Dre Ghislaine Houde, chef du Service d'endocrinologie
- > Bruno Lavoie, chef clinico-administratif du Programme-clientèle en soins chirurgicaux

CATÉGORIE RAYONNEMENT

- > Dr André Carpentier, endocrinologue, chercheur et directeur de l'axe Diabète, obésité et complications cardiovasculaires au Centre de recherche clinique Étienne-Le Bel - Grand Prix d'excellence 2013 du conseil d'administration
- > Dr Patrice Laplante, chef médical du Programme-clientèle en médecine générale et urgence, chef du Département de médecine générale
- > Équipe de suivi intensif en santé mentale

CATÉGORIE RELÈVE

- > Claudie Gagnon, chef de soins et services à l'urgence au CHUS - Hôpital Fleurimont
- > Nicolas Marteau, agent de planification, programmation et recherche
- > Philippe Prévile, coordonnateur du développement et des systèmes d'information

PRIX SPÉCIAL DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

- > Service de comptabilité
- > Sherbrooke Communauté sécuritaire

L'automne offre un spectacle magnifique, ne le ratez pas!

Saviez-vous qu'il est possible d'effectuer un **contrôle de la mouche pollénie?**

Traitements efficaces, sécuritaires et garantis. **INFORMEZ-VOUS!**

 **Groupe Cameron**
GESTION PARASITAIRE

3925, rue Lesage, Sherbrooke
819 569-2847

**POUR TOUT PROBLÈME
D'INSECTES OU PARASITES,
APPELÉZ DES PROFESSIONNELS!**

**APPEL D'URGENCE
24 HEURES / 7 JOURS**





SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER
À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À:

redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au 819 564-5454

LA TRIBUNE

3325317



Lyne Piché et Michel Boutin
propriétaires de Peintures Déco M. B.
vous invitent à leur nouvelle succursale
Benjamin Moore, de la rue King Est, afin de profiter
d'un rabais de 10\$ le contenant de 3,79 litres,
du 25 au 28 septembre.

Aussi à notre succursale de la rue de Portland, détails en magasin.

Peinture Déco M.B

655, rue King Est (coin 8^e Avenue) 3071, boul. de Portland
Sherbrooke Sherbrooke
819 821-2158 819 565-1800

Benjamin Moore



benjaminmoore.ca



LA TRIBUNE, NELSON FECTEAU

Il était 22 h 20 mardi lorsque les pompiers du Service des incendies de la Ville de Thetford Mines ont été appelés sur les lieux au 111 de la rue Notre-Dame Est. Deux équipes totalisant 24 pompiers et 7 véhicules de combat d'incendie ont immédiatement été dirigés sur les lieux.

Incendie mortel à Thetford Mines

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES – Un homme de 51 ans dont l'identité n'a pu être révélée hier a péri en fin de soirée mardi lors d'un incendie survenu dans un vieil édifice du centre-ville de Thetford Mines.

Il était 22 h 20 lorsque les pompiers du Service des incendies de la Ville de Thetford Mines ont été appelés sur les lieux au 111 de la

rue Notre-Dame Est. L'appel provenait vraisemblablement d'un client du bar voisin qui avait aperçu de la fumée sortant du vieux bâtiment.

Deux équipes totalisant 24 pompiers et 7 véhicules de combat d'incendie ont immédiatement été dirigés sur les lieux.

« La lutte a été compliquée par le fait qu'il s'agit d'un vieux bâtiment. Les lieux étaient encombrés et il y avait beaucoup de fumée »,

précise le chef aux opérations, Léon Bisson. Incidemment, le propriétaire de l'immeuble, Norman Vachon, était sur place et a fourni des informations aux pompiers sur la configuration des lieux et sur le fait que deux résidents seulement habitaient dans le vieil immeuble.

Le feu aurait pris naissance près de la cuisinière. Des spécialistes en scène d'incendie de la Sûreté du Québec ont passé les lieux au peigne fin dans la journée d'hier pour déterminer l'origine de cet incendie suspect. « Suspect ne signifie pas criminel. Le terme est employé lorsque l'on ne connaît pas l'origine de l'incendie », précise l'agent Richard Gagné du Service des Affaires publiques de la Sûreté du Québec.

Construit en 1912, l'édifice de trois étages abritait à ses plus beaux jours le Roberge Tourist Room dont l'affiche est d'ailleurs toujours rattachée à l'immeuble. L'édifice est adjacent à un club vidéo d'un côté (ancienne succursale de la Banque de Montréal) et au Bar Marjo de l'autre côté. Le travail des pompiers aura permis d'éviter le pire.

Corps découvert

Il aura donc fallu un certain temps aux pompiers pour découvrir le corps du quinquagénaire bien connu des habitués du quartier. L'épaisseur de la fumée, la configuration des lieux et le fait que l'homme n'était pas dans son lit ont compliqué le travail. Une fois le corps à l'extérieur, deux pompiers se sont relayés pendant un bon moment pour effectuer des manœuvres de réanimation sur l'homme en question.

Les ambulanciers paramédicaux de la firme Cambi ont assuré la relève pour ensuite conduire la victime au centre hospitalier de Thetford Mines, où son décès a été constaté.

Étant donné qu'il y avait mort d'homme dans cet événement, le dossier a été transféré de la Sûreté municipale à la Sûreté du Québec qui a mené les expertises.

Les informations relatives à l'identité de la victime et à l'origine de l'incendie seront vraisemblablement disponibles aujourd'hui.

3319700



SUPER BAZAR de SKI du CSMO

Une activité au profit du Club de ski Mont-Orford



L'occasion idéale pour vendre pour
vendre ou acheter de l'équipement
usagé à prix avantageux!



SKIS - BOTTES - PLANCHES À NEIGE - PATINS - HABITS DE NEIGE

Endroit : **Station de ski du Mont-Orford**
2e étage - Salles Orford et Alfred-Desrochers

Dates d'ouverture : **28, 29 septembre,
5, 6, 12, 13 et
14 octobre 2013**

Heures d'ouverture : **de 9 h à 16 h**

Dates pour récupération des équipements consignés : **Les lundi 14 et dimanche
20 octobre 2013**

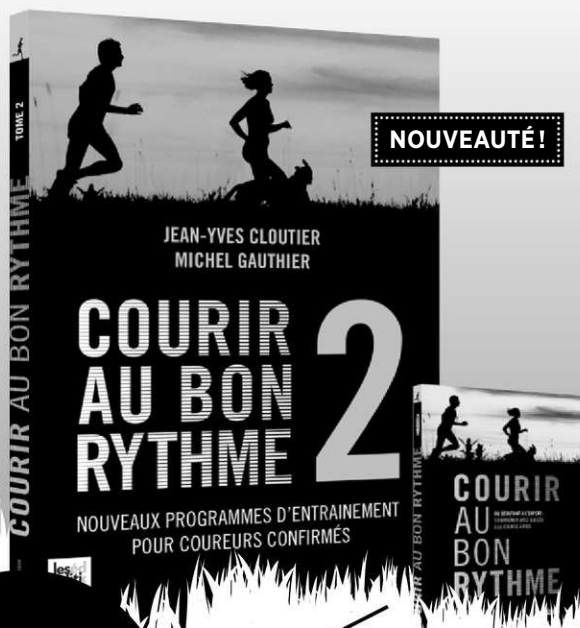
LE PLUS GROS ÉVÉNEMENT DU GENRE AU QUÉBEC!

Pour plus d'information ou pour obtenir une copie du
formulaire d'inscription pour l'équipement à consigner :

www.csmo.ca

3316204

LA NOUVELLE RÉFÉRENCE POUR LES COUREURS CONFIRMÉS



BEST-SELLER
-
25 000
EXEMPLAIRES
VENDUS

Offerts en librairie ou sur
editionslapresse.ca

Aussi en format PDF et E-pub

les
éditions
ON
LA
PRESSE

COCAÏNE ET SUBVENTION

Boisclair prêt à poursuivre Duchesneau

ALEXANDRE ROBILLARD

LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — L'ex-ministre péquiste André Boisclair a menacé de poursuivre en diffamation le député caquiste Jacques Duchesneau, mercredi, à la suite d'allégations liant une subvention à sa consommation de drogue.

Le député de la Coalition avenir Québec (CAQ) Jacques Duchesneau a mis le feu aux poudres en soulevant des interrogations sur les motifs de M. Boisclair lorsqu'il a promis une subvention de 2,5 millions \$, il y a 10 ans, pour un projet de rénovation d'église à Montréal.

M. Duchesneau a ensuite multiplié les déclarations dans les médias en évoquant l'hypothèse qu'un lien pourrait exister entre la consommation de l'ex-ministre péquiste et sa promesse de soutenir le projet auquel était associée une entreprise en construction, LM Sauvé, qui aurait été infiltrée par le crime organisé.

Ces propos ont fait bondir M. Boisclair qui, depuis son poste de représentant du Québec à New York, a réclamé par communiqué la rétractation et les excuses de M. Duchesneau, à défaut de quoi il le poursuivra.

« Ses récentes déclarations et l'association vicieuse qu'il effectue à mon égard sont hautement diffamatoires et préjudiciables à ma réputation, a-t-il dit. De plus, elles ont été faites avec l'intention évidente de me nuire. »

En début de journée, hier, M. Duchesneau avait réclamé la suspension temporaire de M. Boisclair de ses fonctions de délégué général à la suite de la publication d'un témoignage de l'entrepreneur en construction Paul Sauvé devant la Commission Charbonneau.

À la lumière de cette déposition, le député de la CAQ s'était indigné qu'à quelques jours des élections de 2003, M. Boisclair ait annoncé la subvention au projet de rénovation, auquel l'entreprise de M. Sauvé était

associée.

Après avoir demandé une enquête interne sur le sujet, M. Duchesneau est revenu à la charge en rappelant aux journalistes les problèmes de M. Boisclair avec la cocaïne ainsi que les affirmations de M. Sauvé, voulant que son entreprise ait été infiltrée par les Hells Angels en 2006.

« Je fais le lien entre 2,5 millions \$, quelqu'un associé aux Hells Angels et quelqu'un qui a consommé et qui prenait les décisions, a-t-il dit. Donc ça, et d'autres questions aussi, vont être posées en temps opportun. »

M. Duchesneau a expliqué que M. Boisclair devait faire la lumière pour dissiper toute hypothèse qu'un lien existe entre ses problèmes de drogue, qu'il avait admis lors de la course à la direction du Parti québécois, en 2005, et la subvention profitant à l'entreprise LM Sauvé.

« En 2005, M. Boisclair lui-même avouait qu'alors qu'il était ministre, il avait consommé de la cocaïne, a-t-il dit. Alors la question qu'on se pose, M. Sauvé étant associé aux Hells Angels, et qu'on ait une subvention de 2,5 millions \$ de donnée, est-ce que c'est venu influencer sa décision? Je ne le sais pas. »

Alors que M. Boisclair avait nié que sa consommation était un problème, M. Duchesneau a laissé entendre le contraire. Dans le segment du point de presse où il répondait en anglais, le député caquiste a affirmé que M. Boisclair était un « drug addict » (dépendant).

En fin de journée, dans son communiqué, M. Boisclair a déclaré qu'il acheminera une mise en demeure, à un moment non précisé, à M. Duchesneau.

L'ex-ministre a aussi assuré que toutes les règles avaient été respectées quand il a promis dans une lettre au révérend Arlen Bonnar, écrite quatre jours avant le vote, que l'église St-James bénéficierait du soutien du ministère d'État aux Affaires municipales.

sports
experts®
CARREFOUR DE L'ESTRIE

Toutes nos chaussures sont en
SOLDE
ou à prix de liquidation

Obtenez jusqu'à
20%
de rabais
sur notre
prix étiqueté*
sur nos nouveaux modèles

Obtenez
30%
de rabais
sur notre
prix étiqueté*
sur une sélection de modèles

Liquidation
50%
de rabais
sur notre
prix original*
sur une sélection de modèles
(années antérieures)

NIKE Air Max Torch 4

Chaussures d'entraînement pour homme
Notre prix rég. 119⁹⁹

69⁹⁹

Rabais
50\$

**REEBOK Realflex Advance**

Chaussures d'entraînement pour femme
Notre prix rég. 119⁹⁹

69⁹⁹

Rabais
50\$



sports
experts®



CARREFOUR DE L'ESTRIE
819 346-5286

sportsexperts.ca

CUISINE *idéale*
DESIGN

Il y a 42 ans, nous nous sommes mis à l'écoute des besoins des clients et nous le faisons toujours aujourd'hui.

Votre satisfaction demeure notre priorité.

Nous reconnaissons que c'est un privilège d'être invités dans votre maison, dans votre vie.

Salle de montre - Armoires et comptoirs - Cuisine et salle de bain



4667, boulevard Bourque,
Sherbrooke - 819 791-8788

Le parcours trouble d'un ancien de l'UdeS

Chiheb Esseghaier ne nie pas avoir comploté pour faire exploser un train de Via Rail

PHILIPPE TEISCEIRA-LESSARD

MONTREAL — « Je ne suis qu'une goutte d'eau dans la mer, un détail », répète Chiheb Esseghaier jusqu'à plus soif.

Le Tunisien de 31 ans ne nie pas avoir comploté pour faire exploser un train de passagers de Via Rail, comme le lui reproche la Gendarmerie Royale du Canada. Bien au contraire. Mais il se fâche lorsqu'on insiste pour connaître sa version de l'histoire : l'épaisse vitre qui sépare les prisonniers des visiteurs devient constellée de ses postillons à mesure que la colère monte en lui. Une goutte de salive atterrit dans son épaisse barbe noire. Par moments, ses yeux sont exorbités.

À l'en croire, il ne manque

pas de raisons pour mener un attentat terroriste en Amérique du Nord. Embargo américain contre l'Irak des années 90, intervention occidentale en Afghanistan (« vous dénudez nos femmes »), appui à Israël : « Ça me touche d'une manière capitale à l'intérieur. Il faut libérer les Terres musulmanes, supporter nos frères et sœurs en Afghanistan », assure-t-il.

Le terrorisme est-il un bon moyen de les soutenir ? Les attentats comme ceux du 11 septembre 2001 sont comme une petite « tape sur la joue » après que l'Occident eut « planté un couteau dans le corps » du monde arabe, répond-t-il. « Et ça saigne. » Il ajoute que ces morts sont négligeables. « Dans mes expériences, quand j'ai un

si petit résultat, je ne le vois pas, je considère que ça fait partie de la marge d'erreur », explique le doctorant à l'Institut national de recherche scientifique (INRS).

Selon lui, d'ailleurs, les individus qui détournent des avions ou se font exploser au nom de leur religion ne sont pas particulièrement radicaux. « Il n'y a pas d'islamistes modérés, d'islamistes radicaux. Il y a un seul islam. [...] Et les humains sont aussi censés avoir une seule religion parce qu'il n'y a qu'un seul Dieu. »

La Presse a obtenu deux entrevues avec Chiheb Esseghaier dans la prison à sécurité maximale où il est détenu, dans l'ouest de Toronto.

L'homme porte en permanence un survêtement orange.



Chiheb Esseghaier

Les menottes extrêmement courtes qui lui serrent les poignets l'obligent à tordre ses mains pour empoigner le combiné téléphonique de la salle des visites.

Il semble en bonne santé, malgré ses deux incisives manquantes sur sa gencive inférieure. Son épaisse barbe noire et mal taillée ne contient qu'un seul long poil blanc, à gauche de son menton. Cette barbe, il ne la portait pas en quittant sa Tunisie natale, en 2008. « Je n'étais pas correct », se rappelle-t-il.

Direction Sherbrooke. Esseghaier s'y rend pour faire son doctorat en 2008. Il affirme y avoir été recruté par un professeur réputé. Celui-ci n'a

pas répondu aux appels de *La Presse*.

« Les livres et Internet »

C'est en Estrie que l'Islam prend beaucoup d'importance dans sa vie. À Tunis, « j'étais sous la surveillance de mes parents. Ils se souciaient de connaître les personnes que je fréquentais, avec qui je sortais », explique-t-il. À l'Université de Sherbrooke, il fréquente l'Association des étudiants musulmans, ainsi que la mosquée Errahman.

Mais c'est surtout « dans les livres et internet » qu'il perfectionnera sa connaissance de l'Islam.

Esseghaier ne veut pas dire si l'événement a un lien avec la quantité croissante de temps qu'il passe à la mosquée et à l'étude de la religion. Mais en 2010, un conflit avec un superviseur éclate et il doit quitter l'Université de Sherbrooke, relate-t-il.

Suivra un séjour à Montréal, pendant lequel il étudie à l'INRS. Il habite alors sur le boulevard Rosemont et fréquente la mosquée al-Qods, rue Bélanger.

Est-ce là qu'il a rencontré Ahmed Abassi, accusé par le FBI de l'avoir radicalisé ? Esseghaier ne veut pas le dire et esquisse un sourire lorsqu'on lui parle de son « frère ». « On se partage des points et on diffère sur des points », dit-il simplement.

(*La Presse*)

RECYC-FRIGO
ENVIRONNEMENT

Vous voulez vous débarrasser de votre vieux frigo énergivore ? Pensez à RECYC-FRIGO.

Votre vieux frigo* ou congélateur sera recyclé de manière sécuritaire et selon les normes en vigueur en matière de protection de l'environnement.

Pour un ramassage gratuit :
www.hydroquebec.com/recyc-frigo
ou 1 855 668-1247
Assurez-vous d'avoir votre facture d'électricité en main.

Appelez
RECYC-FRIGO
et recevez
30 \$
par la poste.

*L'appareil doit avoir plus de 10 ans et avoir un volume intérieur d'entre 10 pi³ et 25 pi³, ainsi qu'être fonctionnel, branché et facilement accessible et déplaçable. Une limite de trois appareils par foyer s'applique. Les appareils commerciaux ne sont pas admissibles. Certaines conditions peuvent s'appliquer.

LOTO QUÉBEC

Résultats des tirages du : 2013-09-25

649 05 19 22 07
29 31 32 compl.

LOT GARANTI DE 1 000 000 \$
(Numéro complet non décomposable)
43127886-02

Québec 49 17 19 22 03
32 38 39 compl.

Extra 6116506

Lotto-D 1 6 2 5 5 1 6 2

Lotto 6/49 3 5 9 A A

La Quotidienne 3 443
4 0784

Sprinto 05 08 26 41 43

La Poudre d'Or 1 25 000 \$ 2 88 000 \$ 3 100 000 \$
084794 117531 146430
décomposables

Numéros «Télé» 598347 668652 700299
non décomposables

Numéro(s) « Votre participant » gagnant(s) : AUCUN

La Poudre Plus Numéro boni 19

Astro JOUR - MOIS - ANNÉE - SIGNE
27 JUILLET 03 BÉLIER

Triplex 03 17
25 32 37

banco 08 09 13 16 19 20 22 28 29 30
34 36 41 45 47 52 55 56 58 64

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

LOTO SURPRISE

40 ANS

PLUS DE 40 000 \$ EN PRIX!

PROCUREZ-VOUS VOTRE BILLET À GRATTER
AU KIOSQUE D'INFORMATIONS DANS LE MAIL CENTRAL

Vous pourriez aussi gagner une multitude de prix instantanés!
Pour les détails, visitez le carrefourdelestrie.com

ERREUR DE L'ARC

Un chèque de 380 000 \$ émis au mafieux Nick Rizzuto

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — L'ex-parrain de la mafia montréalaise Nick Rizzuto a reçu de l'Agence du revenu du Canada un chèque de 381 737 \$ en remboursement d'impôts auquel il n'avait pas droit, selon ce qu'a rapporté Radio-Canada, mercredi.

Nick Rizzuto, arrêté puis emprisonné à la suite de la vaste opération policière Colisée en novembre 2006, a

été assassiné dans son domicile en 2010.

Selon les journalistes de l'émission « Enquête », l'homme a reçu un chèque daté du 13 septembre 2007 de plus de 381 000 \$ alors qu'il devait au fisc quelque 1,5 million \$ en impôts non payés.

Une photo de ce chèque adressé à Nick Rizzuto a été mise en ligne sur le site Internet de Radio-Canada, mercredi.

L'ancien vérificateur de

l'Agence du revenu Jean-Pierre Paquette a confié à Enquête qu'il avait exigé de Nick Rizzuto qu'il n'encaisse pas ce chèque. M. Paquette s'était même rendu à sa résidence pour le récupérer.

Ce dernier a aussi précisé qu'à son avis, le chèque avait probablement été émis par un fonctionnaire corrompu.

L'Agence du revenu a décliné tout commentaire dans cette affaire, selon Radio-Canada.

FRAUDE AU FISC QUÉBÉCOIS

Antonio Accurso plaide non-coupable

LA PRESSE CANADIENNE

LAVAL — L'entrepreneur en construction Antonio Accurso a soumis un plaidoyer de non-culpabilité mercredi, au Palais de justice de Laval, dans un important dossier de fraudes alléguées contre le fisc québécois.

Le suspect fait l'objet de 928 chefs d'accusation déposés en juin dernier par Revenu Québec.

L'enquête pro-forma a été fixée au 17 décembre prochain, en Cour supérieure du Québec.

M. Accurso, qui était absent de la salle d'audience mercredi, était représenté par son avocat, Louis Belleau, qui n'a émis aucun commentaire au sortir de la comparution.

Revenu Québec réclame des amendes totalisant plus de 8,5 millions \$, ainsi qu'une peine d'emprisonnement maximale de deux ans dans le cadre de cette enquête baptisée « Touch », un clin d'oeil au nom du fameux yacht de M. Accurso.

Le fisc québécois croit que l'entrepreneur a élaboré un

stratagème de fausses déclarations et de fausses facturations entre 2005 et 2010.

Les entreprises citées dans les actes d'accusation sont Simard-Beaudry Construction, Constructions Louisbourg, Constructions Marton et Louisbourg Simard-Beaudry Construction, dont Tony Accurso était le principal administrateur.

Aucune de ces sociétés ne figure parmi les actifs achetés, en avril dernier, par Investissements Hexagone.



École secondaire de Bromptonville
Externat mixte - Pensionnat garçons

PORTES OUVERTES

Dimanche 6 octobre de 10 h à 16 h

Examens d'admission :
Samedi 9 novembre, 9 h
Samedi 16 novembre, 9 h

<http://esb.bromptonville.qc.ca>

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À :
redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au 819 564-5454

LA TRIBUNE

3301935



Richmond

Un peu plus loin... mais tellement différent !

Elles sont ENFIN ARRIVÉES !

Les toutes NOUVELLES **COROLLA 2014 !**





Alain Fournier



Geneviève Fournier



Richmond

Le plus bel inventaire de véhicules d'occasion certifiés

151, route 116, Richmond
1 877 240-2137
819 826-5923

toyotarichmond.com



Hugues Lambert



Luc Courchesne



Fernand Leblanc



Alain Lance

15 ans, ça se fête !



BRASSERIE LAC BROMPTON

310, Côte de l'artiste, St-Denis-de-Brompton 819 846-6226

Tous les jeudis, dès 16 h

ASSIETTE DE CREVETTES À
Pour vous mesdames!

299\$



BANDS LIVE

BAD BOYS
26, 27 et 28 septembre

NO STRESS
3, 4 et 5 octobre

SUNSHINE BAND
10, 11 et 12 octobre

Horaires des bands : brasseriellacbrompton.com

DENIS
DUFRESNE

ÉDITORIAL

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Avec les moyens du bord

Boycottée par les associations de policiers, les groupes de défense des droits et une partie du mouvement étudiant, la Commission spéciale d'examen des événements du printemps 2012 parviendra-t-elle à vraiment faire la lumière sur les débordements et la violence lors des manifestations étudiantes? Et sur les causes profondes de cette crise sociale sans précédent?

Alors que débutent les audiences publiques, la commission a déjà fait l'objet d'âpres critiques :

Elle a été tournée en dérision par les partis d'opposition dès sa création au printemps, qualifiée d'exercice « bidon » par la Fraternité des policiers de Montréal et est considérée comme un exercice presque futile par plusieurs groupes et syndicats, qui réclament une véritable commission d'enquête avec le pouvoir de contraindre des témoins.

Parallèlement, la nomination de Serge Ménard, ancien ministre péquiste, comme président, et de l'ancienne présidente de la CSN, Claudette Carboneau, qui avait appuyé les « carrés rouges », comme commissaire, peut donner l'impression que le gouvernement Marois vise un règlement de compte politique avec l'ancien gouvernement Charest.

Il est regrettable que la Fraternité des policiers de Montréal refuse de participer à l'exercice : il aurait été intéressant d'entendre ses membres s'expliquer sur leur mode d'intervention et les actes de brutalités qu'on leur reproche, mais aussi sur le comportement violent de certains groupes de manifestants ou encore sur la présence de casseurs et d'agitateurs. De même, on peut penser que la Ligue des droits et libertés et l'Association pour une solidarité syndicale étudiante, qui boycottent également la commission, auraient pu apporter un éclairage différent sur les événements. Le « printemps érable » constitue pourtant l'une des plus graves crises qu'ait connues le Québec : entre février et septembre 2012, plus de 500 manifestations ont eu lieu à Montréal, Québec, Gatineau, Sherbrooke et Victoriaville, principalement, souvent ponctuées par des actes de violence, entraînant

des milliers d'arrestations et des centaines de plaintes en déontologie contre des policiers.

De nombreuses questions se posent sur les actions de perturbations et la présence de casseurs parmi les manifestants, mais également sur le comportement des forces policières, les techniques d'encerclement, les arrestations de masse et les détentions arbitraires, tout comme sur l'utilisation d'armes à balles de plastique et de grenades assourdissantes, qui ont causé de nombreuses blessures.

Au-delà des réserves que l'on peut avoir sur les travaux de la commission, ceux-ci offrent au moins une occasion d'entendre des spécialistes et des témoins directs des événements, notamment des manifestants victimes de brutalité policière, Martine Desjardins, ex-présidente de la FEUQ (Fédération étudiante universitaire du Québec) et Marc Parent, directeur du Service de police de la Ville de Montréal. Les commissaires ont également entendu, à huis clos, des experts en criminologie, mouvements sociaux et gestion de conflits.

Selon Guillaume Rousseau, professeur à la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke, la commission Ménard fera oeuvre utile si elle évite de présenter un rapport partisan, qui ne ferait par exemple que jeter le blâme sur l'ancien gouvernement libéral ou sur les forces policières.

« Pour avoir une portée dans le temps, il faudra un rapport solide et non partisan, basé sur beaucoup de témoignages et d'expertise », dit-il.

M. Rousseau juge également que la commission devra se pencher sur le phénomène nouveau des manifestations spontanées à l'heure des médias sociaux. La commission n'a pas pour but de trouver des coupables, mais d'identifier les « facteurs ayant contribué à la détérioration du climat social » et de proposer des réformes pour mieux encadrer les manifestations, prévenir les débordements et les actes de violence.

Mais malgré ce mandat somme toute limité, pourra-t-elle se pencher sur le rôle et la stratégie du gouvernement Charest dans cette crise sociale sans précédent, sur le respect des droits, sur la « militarisation » des interventions policières et le rôle des casseurs dans les escalades de violence?

LA CAQ RÉCLAME LA SUSPENSION D'ANDRÉ BOISCLAIR



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

TRIBUNE LIBRE

Le rôle de Transports Canada

La présente fait suite à l'éditorial intitulé « Le ministère de la lenteur », publié le 19 septembre dans La Tribune. À la lumière de vos commentaires sur la tragédie de Lac-Mégantic, il m'apparaît important de rappeler certains faits quant au rôle et aux actions de Transports Canada.

Transports Canada a la responsabilité d'élaborer la réglementation en matière de sécurité des transports et d'en surveiller l'observation, notamment par l'entremise de son programme d'inspection.

Dès les premières heures suivant la tragédie de Lac-Mégantic, des inspecteurs de Transports Canada se sont rendus sur place afin de soutenir l'action des premiers intervenants et d'établir si la réglementation en matière de sécurité ferroviaire et de transport de marchandises dangereuses avait été respectée.

Depuis, les inspecteurs de Transports Canada collaborent avec la Sûreté du Québec et le Bureau de la sécurité des transports dont l'enquête vise à établir les causes directes de l'accident et à cerner les facteurs ayant pu y contribuer. Des enquêtes distinctes pouvant mener à des sanctions sont

menées par Transports Canada en ce qui a trait au respect de la loi.

Je tiens également à préciser que les exploitants de compagnies de chemin de fer doivent non seulement se doter de procédures internes en matière de sécurité, mais qu'ils ont aussi des obligations précises.

En 2012-2013, les inspecteurs de Transports Canada ont effectué environ 30 000 inspections de sécurité.

Le 23 juillet 2013, la ministre Lisa Raitt a déposé une injonction ministérielle afin d'accroître davantage la sécurité des activités ferroviaires ainsi que la sûreté du transport ferroviaire. De plus, toutes les compagnies de chemin de fer ont reçu l'ordre de resoumettre à Transports Canada leurs instructions spéciales concernant les freins à main.

La Loi sur le transport des marchandises dangereuses établit des exigences précises. Elle s'applique non seulement au transport, mais aussi à l'importation et à la manutention de marchandises dangereuses. Ces marchandises doivent être correctement classifiées et transportées dans un contenant approprié avant de pouvoir être mises en transport.

Si une compagnie de transport contrevient à la réglementation, elle peut faire l'objet de poursuites et se voir imposer une amende maximale de 50 000 \$ pour une première infraction et de 100 000 \$ pour chaque récidive, ou un emprisonnement maximal de deux ans.

Par ailleurs, le 25 juillet 2013, la ministre Raitt a rencontré les représentants élus des Cantons de l'Est, afin d'écouter leurs préoccupations au sujet de la sécurité ferroviaire, répondre à leurs questions et entamer un dialogue.

La sécurité des Canadiens est primordiale pour Transports Canada. Les données montrent que le régime canadien de transport est l'un des plus sécuritaires au monde et, qu'au fil des ans, il affiche une amélioration progressive de la sécurité dans tous les modes de transport. Lorsqu'une tragédie comme celle de Lac-Mégantic se produit, il est crucial d'en comprendre correctement les causes afin de prendre les mesures nécessaires pour empêcher qu'un tel accident ne se reproduise.

Louis Lévesque,
Sous-ministre des Transports, de l'Infrastructure et des Collectivités

PRINTEMPS ÉRABLE

Boulot «remarquable» des policiers, affirme le directeur Marc Parent

MÉLANIE MARQUIS
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le directeur du Service de police de la ville de Montréal (SPVM) s'est porté à la défense de ses policiers, mercredi, soutenant que ces derniers ont accompli un boulot exceptionnel pendant la crise étudiante du printemps 2012.

« Je ne peux pas cacher ma fierté par rapport à mes policiers, parce qu'on parle beaucoup des choses qui n'ont pas fonctionné à notre goût ou qu'on remet en question, mais ils ont fait un travail remarquable », a affirmé Marc Parent devant la Commission spéciale d'examen des événements du printemps 2012 (CSEEP).

« Moi, je n'ai pas vu ça ailleurs dans le monde », a-t-il poursuivi, soutenant que les pratiques mises à profit par le SPVM pendant cette période mouvementée sont devenues des « références » à l'échelle planétaire.

Le chef de police a fait valoir que le contexte inédit, l'ampleur insoupçonnée et la durée imprévisible du soulèvement étudiant ont en outre forcé le SPVM à adapter ses pratiques, puisque les tactiques conventionnelles ne donnaient plus les résultats escomptés.

Le SPVM a ainsi appliqué les principes directeurs ayant pris racine au cours de la gestion du mouvement Occupons Montréal (à

l'automne 2011), dont le recours à des agents médiateurs, a exposé le directeur du corps policier montréalais.

Malgré tout, les stratégies ont constamment dû être révisées, a expliqué Marc Parent aux commissaires Serge Ménard, Claudette Carbonneau et Bernard Grenier.

« Il ne faut pas oublier que certains groupes perturbateurs ont même déployé des experts qui observaient en retrait les méthodes et les opérations policières pour développer des contre-mesures lors de perturbations », a-t-il déclaré.

Le président de la CSEEP, Serge Ménard, s'est intéressé à certaines des tactiques employées par le SPVM lors de manifestations déclarées illégales, notamment celle de la souricière (« kettling »), mise à profit une douzaine de fois.

Ces 12 arrestations de masse ont mené à 2255 arrestations, selon les informations fournies lundi par la CSEEP.

Nombreuses sont les personnes appréhendées qui ont contesté les contraventions leur ayant été collées lors de ces interventions — certains soutiennent qu'ils étaient tout simplement au mauvais endroit, au mauvais moment, tandis que d'autres arguent qu'ils ignoraient que la manifestation avait été déclarée illégale.

Questionné sur ce type d'intervention, M. Parent a d'abord fourni au président des réponses plutôt

évasives, faisant valoir que des recours collectifs avaient été déposés et que la justice devait suivre son cours, mais M. Ménard s'est montré insistant.

« Reconnaissez-vous, au fond, M. Parent, qu'il peut très bien y avoir des gens qui sont venus dans ces manifestations, qui s'aperçoivent que des manifestations sont illégales, mais qu'elles sont tolérées (...) et qui n'entendent pas le camion-flûte, qui peuvent se retrouver parmi les gens que vous arrêtez de façon massive? », a demandé le commissaire.

« Ça peut arriver », a rétorqué le chef de police.

« Mais lorsqu'on est dans une foule et qu'il se met à y avoir de l'agitation (...), à un moment donné, c'est clair qu'un citoyen qui a un jugement normal va être en mesure de pouvoir évaluer qu'il est en train de se passer quelque chose », a-t-il cependant tenu à spécifier.

La fébrilité qui régnait dans l'air de Montréal lorsque les manifestants investissaient les rues ne s'inscrivait d'ailleurs pas dans la tradition plutôt bon enfant de la métropole à ce chapitre, a suggéré le directeur du SPVM.

Il y a ainsi eu, selon Marc Parent, un « avant-2012 » et un « après-2012 ». Car de façon générale, avant que n'éclate la crise étudiante, policiers et manifestants travaillaient dans un esprit de collaboration, a-t-il dit.

CSF: Maltais ira à l'encontre de la motion de l'Assemblée nationale

QUÉBEC — N'en déplaise à la majorité des élus, les quatre nouvelles membres nommées par le gouvernement au Conseil du statut de la femme sont là pour rester, a tranché mercredi la ministre responsable de la Condition féminine, Agnès Maltais.

Mme Maltais tourne ainsi le dos à une motion de l'Assemblée nationale, adoptée à 63 voix contre 43, enjoignant le gouvernement « à surseoir aux quatre dernières nominations », perçues par les partis d'opposition comme des nominations « partisans » voire « idéologiques » en faveur du projet péquiste de charte des valeurs.

« Elles vont demeurer membres du Conseil du statut de la femme et maintenant, je souhaite qu'elles travaillent en paix. Je pense que le débat est terminé, on a mis un point final avec le vote », a dit Mme Maltais à l'issue d'un débat de deux heures en Chambre au sujet de la motion présentée par la députée libérale Maryse Gaudreault.

La ministre a dit ne pas se sentir liée à cette motion, car, a-t-elle expliqué, les nominations ne relèvent pas de l'Assemblée nationale — le législatif —, mais plutôt du conseil des ministres — l'exécutif.

— La Presse Canadienne

3331630

Centre funéraire Dupuis
est une entreprise familiale
profondément attachée à une tradition
de respect et de dignité



**Les arrangements funéraires préalables,
la meilleure solution pour vos proches**

Quand survient un décès, les proches doivent prendre rapidement des arrangements qui les placent parfois dans une situation délicate que la personne disparue avait pourtant cherché à leur éviter par l'adhésion à un programme d'assurances et la rédaction d'un testament.

Le plan d'arrangements funéraires préalables permet à une personne de dicter sereinement les règles à suivre à son décès.

Il suffit d'une seule rencontre pour établir les arrangements souhaités après la mort.

www.salonsdupuis.com

info@salonsdupuis.com

819 565-4989

6207, chemin de Saint-Élie

**CENTRE
FUNÉRAIRE
Dupuis**
Depuis 1910

3316337

**JEUDI
SOIR**

44\$

**QUATRE
SERVICES
pour deux**

**DATONI
RESTAURANT**

819-346-8441 www.datoni.com

Comptonales

**Une virée gourmande
tout en saveur!**

Découvrez plus d'une soixantaine de chefs,
producteurs et artisans des Cantons-de-l'Est.

**28 & 29
SEPTEMBRE
10 h à 16 h**

3327702

Le groupe islamiste Al-Shabab évoque un bilan de 137 morts

DAVID RISING
ET RODNEY MUHUMUZA
ASSOCIATED PRESS

NAIROBI, Kenya — L'attaque contre un centre commercial de Nairobi, au Kenya, a fait au moins 137 morts, selon ce qu'a affirmé hier le groupe qui en serait l'auteur, Al-Shabab.

Le groupe islamiste affirme que 137 personnes ont perdu la vie quand le gouvernement kényan a démoli le centre commercial. Un responsable gouvernemental a nié cette version et indiqué que les soldats continuent à fouiller le centre, sans rencontrer la moindre opposition.

Al-Shabab a aussi accusé le gouvernement kényan, lors d'une série de messages apparemment authentiques diffusés sur Twitter, d'avoir utilisé des gaz chimiques pour mettre fin à la crise.

Un porte-parole gouvernemental, Manóah Esipisu, a indiqué à l'Associated Press qu'aucune arme chimique n'a été utilisée, que l'effondrement du centre est dû aux incendies allumés par les terroristes et que le bilan des victimes civiles s'élève toujours à 61 morts. Six membres des forces de l'ordre et cinq militants ont aussi été tués, et onze personnes ont été arrêtées.



AGENCE FRANCE-PRESSE

Des civils qui avaient échappé aux tirs du commando islamiste en se cachant à l'intérieur du centre commercial Westgate ont été escortés par des militaires en gardant les mains en l'air, par mesure préventive.

«Al-Shabab est connu pour ses allégations fantastiques et il n'y a absolument rien de vrai à ce qu'ils disent», a déclaré M. Esipisu.

Le bilan risque toutefois de s'alourdir, puisque des dizaines de victimes se trouvent encore possiblement dans le centre commercial.

Des photos et des vidéos montrent que le terrain de stationnement situé au sommet

du centre s'est effondré, provoquant l'écroulement des étages inférieurs jusqu'au niveau du sol. Au moins huit civils et un militant ont alors été tués, selon M. Esipisu.

L'ambassadeur des États-Unis au Kenya a indiqué que des experts américains aident les forces kényanes à chercher des corps et à récolter des preuves dans le centre commercial. Des agents du FBI, la police fédérale

américaine, et des experts israéliens étaient notamment sur place.

Par ailleurs, le Foreign Office a confirmé qu'un homme britannique avait été arrêté au Kenya. Le bureau chargé des affaires étrangères a déclaré dans un communiqué hier que les autorités britanniques étaient disposées à fournir une aide à cet homme.

Les responsables n'ont pas communiqué de détails sur l'homme qui serait âgé d'une trentaine d'années. Ils n'ont pas non plus voulu dire s'il était lié à l'attaque du centre commercial.

Le journal britannique Daily Mail a révélé que l'homme avait été arrêté lundi alors qu'il tentait de monter à bord d'un avion devant quitter Nairobi pour la Turquie. Le journal a mentionné que son visage était meurtri et qu'il agissait étrangement.

Un responsable kényan a pour sa part déclaré qu'une femme britannique et plusieurs Américains avaient participé à l'attaque au centre commercial mais n'a pas fourni de plus amples détails.

Certaines personnes qui ont survécu au siège ont déclaré à des journalistes que quelques-uns des assaillants avaient réussi à quitter les lieux dès les premières minutes de l'assaut des forces kényanes.

La coalition des rebelles syriens se fragmente

ASSOCIATED PRESS

BEYROUTH — Près d'une dizaine de puissantes factions rebelles de la Syrie, dont un groupuscule lié à al-Qaïda, ont officiellement claqué la porte du principal groupe d'opposition, hier, appelant à l'instauration de la loi islamique au pays et portant un sévère coup à la coalition appuyée par l'Occident.

La formation d'une telle alliance pourrait s'avérer un tournant majeur dans le conflit syrien, aggravant le schisme au sein de la rébellion et donnant raison au président Bachar el-Assad, qui affirme depuis le début de la guerre civile que son régime combat des islamistes extrémistes.

Le Conseil national syrien, basé en Turquie, représente le bras politique de l'Armée syrienne libre, formée de groupes rebelles, et a longtemps été accusé par ces combattants de n'être rien de plus que la marionnette des puissances occidentales et des États du golfe Persique.

La rupture publique d'hier devrait avoir de lourdes conséquences pour l'avenir de la Syrie, à l'heure où Washington et Moscou tentent de planifier des négociations de paix entre les belligérants.

L'annonce survient par ailleurs moins de deux semaines après que la coalition eut élu un premier ministre intérimaire, Ahmad Touma. Ce dernier a reçu le mandat de remettre de l'ordre et d'instaurer une gouvernance dans les territoires détenus par l'opposition, qui ont sombré dans le chaos et les conflits internes.

De nombreux rebelles se sont radicalisés après avoir constaté que même une attaque à l'arme chimique ne mènerait pas à une intervention militaire des puissances occidentales contre le régime Assad.

Le rejet de l'autorité de la coalition survient également le jour de la rencontre entre une délégation du CNS et le secrétaire d'État américain, John Kerry, à New York. Cela coïncide également avec l'arrivée, à Damas, d'une équipe d'experts pour poursuivre l'enquête de l'ONU sur le recours à des armes chimiques dans le conflit.

On estime que plus de 100 000 personnes ont été tuées dans les hostilités depuis le début de la guerre civile en Syrie, en mars 2011.

L'insurrection a attiré un nombre croissant de djihadistes au fil du temps, ce qui n'a fait que refroidir les puissances occidentales dans leur volonté de mener une intervention militaire dans la région ou d'envoyer des armes de pointe aux rebelles.

Fusillade de Washington: le tireur ne visait personne en particulier

WASHINGTON — L'homme qui a tué douze personnes dans un édifice de la Marine, à Washington, n'avait pas de cible précise en tête avant de passer à l'acte et souffrait de troubles mentaux, a indiqué le FBI.

Des enregistrements récupérés sur l'ordinateur et le téléphone portable d'Aaron Alexis, qui se disait sous le contrôle de fréquences électromagnétiques extrêmement faibles (ELF), révèlent la paranoïa et les problèmes

de santé mentale de l'homme de 34 ans. Les autorités enquêtant sur cette affaire estiment qu'il pourrait s'agir de la principale cause derrière la tragédie.

«Je suis la cible d'attaques à fréquences extrêmement faibles depuis trois mois et pour être parfaitement honnête, c'est ce qui m'a conduit à ça», peut-on lire dans les documents électroniques récupérés par les autorités dans la chambre d'hôtel d'Aaron Alexis, après la tragédie.

L'attaque est survenue un mois après que l'homme se soit plaint à la police du Rhode Island que des gens lui parlaient à travers les murs et le plafond de sa chambre d'hôtel et envoyaient des ondes de micro-ondes à travers son corps pour l'empêcher de dormir.

Le matin du 16 septembre, Aaron Alexis, un ancien réserviste de la Marine et informaticien pour un sous-traitant, avait pu entrer dans le centre administratif de la Marine avec une arme de type Remington grâce à un badge valide. L'auteur de la fusillade, qui a duré environ une heure, a par la suite été abattu par un policier.

— Associated Press



ASSOCIATED PRESS

Le FBI a rendu public des images de la cavale du tireur Aaron Alexis.



ASSOCIATED PRESS

Le séisme de magnitude 7,7 a déplacé la terre avec une force suffisante pour créer une petite île au large de la côte sud du Pakistan.

Le séisme au Pakistan a fait au moins 285 morts

KARACHI, Pakistan — Des secouristes tentaient hier de venir en aide aux milliers de personnes qui ont été blessées et laissées sans abri au Pakistan, quand leurs maisons ont été détruites par un puissant séisme dont le bilan s'élève maintenant à 285 morts.

Le séisme de magnitude 7,7 a déplacé la terre avec une force suffisante pour créer une petite île au large de la côte sud du pays.

Le tremblement de terre a frappé dans le district éloigné d'Awaran dans la province du Baloutchistan. Au moins 373

personnes ont aussi été blessées, selon un communiqué de l'Autorité nationale de gestion des désastres.

La plupart des victimes ont été tuées par l'effondrement de leurs maisons.

Des hommes, des femmes et des enfants ont trouvé refuge dans des abris de fortune. Les médecins ont pu soigner certains blessés, mais ils manquaient de nourriture et de personnel. L'éloignement de la région et le manque d'infrastructures freinent les opérations de secours.

— Associated Press

EXPULSÉS DE L'ÉCOLE ANGLAISE

Deux élèves passent au français en pleine année scolaire

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Deux élèves inscrits à l'école primaire anglophone Princess Elizabeth, à Magog, devront prendre le chemin d'une école francophone en pleine année scolaire.

Leurs parents ont récemment appris qu'ils ne pouvaient fréquenter l'école anglophone. La mère des deux enfants concernés, Marie-Josée Breton, a du mal à s'expliquer pourquoi la décision tombe maintenant, alors que l'année scolaire est déjà bien amorcée.

« Je les ai inscrits en mai, j'ai fourni toute la paperasse demandée (...) Pourquoi ils ne me l'ont pas dit en mai, quand j'ai fait l'inscription? » s'interroge Mme Breton.

Les enfants fréquentaient l'an passé l'école primaire (francophone) Jardin-des-Frondières, à Stanstead, mais la famille a depuis déménagé à Magog. « Les enfants parlent les deux langues », explique Mme Breton, qui a fait sa scolarité en français. Son conjoint anglophone a de son côté fréquenté l'école francophone durant sa jeunesse.

La mère de trois enfants (l'un d'entre eux n'est pas touché par les changements, puisqu'il fréquente une autre école) et son conjoint croyaient toutefois que les enfants étaient admissibles à l'école anglophone, puisque le grand-père paternel des enfants a fréquenté l'école anglophone.

« Ça prend un des deux

parents qui a fréquenté l'école anglophone ou les grands-parents », résume Mme Breton à propos de l'admissibilité à l'enseignement en anglais.

Le hic, dans la décision rendue, est que « le père du parent (NDLR: le grand-père des enfants, né aux États-Unis) n'était pas de citoyenneté canadienne au moment où le parent (NDLR: le père des enfants) aurait pu être déclaré admissible à l'enseignement anglophone ». Une note qui soulève d'autres interrogations. « La soeur de mon conjoint y est allée quand même, à l'école anglophone », souligne Mme Breton.

L'un des deux enfants transférés est à la maternelle, tandis que l'autre est en deuxième année.

La situation déplaît aux parents : leurs enfants devront vivre le stress d'un changement en pleine année scolaire, sans compter qu'ils devront racheter le matériel nécessaire dans le nouvel établissement. « Pourquoi on ne pourrait pas les laisser là pour cette année? » s'interroge Mme Breton.

Du côté de la Commission scolaire Eastern Townships (CSET), on explique que c'est le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) qui statue sur l'admissibilité d'un enfant à l'enseignement en anglais. La commission scolaire doit se plier à cette décision.

Conseillère en communications à la CSET, Sharon Priest explique qu'en vertu des règles



Marie-Josée Breton a appris récemment que deux de ses enfants, qui fréquentent l'école primaire anglophone Princess Elizabeth, ne sont finalement pas admissibles à l'enseignement en anglais. La mère de famille déplore que ses enfants doivent être transférés en pleine année scolaire.

établies par Québec, les élèves ne peuvent rester après le 30 septembre (journée du décompte officiel des élèves) s'ils ne sont pas admissibles

à l'enseignement en anglais.

Au moment d'écrire ces lignes, Mme Breton ne savait toujours pas quelle serait la nouvelle école de ses enfants.

L'ADMISSIBILITÉ À L'ENSEIGNEMENT EN ANGLAIS, EN RÉSUMÉ...

Un certificat d'admissibilité permanent est généralement émis aux enfants lorsqu'une des conditions suivantes est remplie :

- > Un enfant dont le père ou le mère est citoyen canadien et a reçu la majeure partie de son enseignement primaire en anglais au Canada
- > Un enfant dont le père ou la mère est citoyen canadien et qui a reçu ou reçoit un enseignement primaire ou secondaire en anglais au Canada, pourvu que cet enseignement constitue la majeure partie de l'enseignement primaire ou secondaire
- > Un enfant dont le père ou la mère, un frère ou une sœur, détient un certificat d'admissibilité

Clause grands-parents, oncle/tante de l'enfant :

- > Si le père ou la mère de l'enfant a fréquenté l'école primaire ou secondaire en français au Québec, entre août 1977 et avril 1982 ou après avril 1982, et dont un membre de sa famille immédiate a fréquenté l'école primaire anglaise (père, mère, frère, sœur du parent), le parent peut faire la demande pour obtenir un certificat d'admissibilité pour son enfant.

Source : Commission scolaire Eastern Townships (CSET)

FORMATION



CENTRE DE FORMATION CONTINUE

Formation à temps plein

Assurance de dommages

Début des cours : 7 octobre 2013

Durée : 42 semaines

Date limite de demande d'admission : 30 septembre 2013

Pour obtenir de l'information :

819 563-2050, poste 241

jgarant@seminaire-sherbrooke.qc.ca



SÉMINAIRE DE SHERBROOKE
INSTITUTION D'ENSEIGNEMENT PRIVÉE
secondaire et collégial

Quelques places encore disponibles

www.seminaire-sherbrooke.qc.ca

14 LA TRIBUNE - Sherbrooke jeudi 26 septembre 2013

MÉGA SPÉCIAUX D'AUTOMNE

LES 26, 27, 28 ET 29 SEPTEMBRE 2013

SAC À DOS UTILITAIRE 45 LITRES

19⁹⁹

100 LITRES
29⁹⁹

RABAIS DE 70%



GIBECIÈRE ET SAC DE RANDONNEUR

6⁹⁹

Valeur de 29⁹⁹

RABAIS DE 75%



Bouteilles non incluses

COFFRE RIGIDE POUR ARME

9⁹⁹

**LIMITE DE 1
PAR CLIENT !**



RABAIS DE 65%



EN VIGUEUR CHEZ LES 3 MARCHANDS PARTICIPANTS • DISPONIBLE JUSQU'À ÉCOULEMENT DE LA MARCHANDISE

S&P/TSX	TSX C.	\$ CAN	D. JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US	PÉTROLE
12 836,71 - 12,18	947,70 1,57	96,96 - 0,11	15 273,26 - 61,33	1692,77 - 4,77	3761,10 - 3761,10	1336,00 19,90	102,66 - 0,47
↓	↑	↓	↓	↓	↓	↑	↓

Nautic & Art s'allie à Titan Boats

Avec son partenaire, le fabricant de Windsor veut augmenter ses ventes à l'étranger

MÉLANIE NOËL

melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'entreprise windsoroise Nautic & Art crée une alliance avec Titan Boats, un fabricant de coques d'aluminium de la Colombie-Britannique. Un partenariat d'affaires qui permettra aux deux entreprises canadiennes d'augmenter leur part de marché à l'échelle internationale.

« Nous mettons nos forces en commun pour développer nos produits de façon à être concurrentiels avec les gros joueurs de l'industrie. »

« Nous utilisons déjà les coques de Titan Boats pour nos embarcations pneumatiques. Maintenant, nous mettons nos forces en commun pour développer nos produits et nos relations commerciales à travers le monde de façon à être concurrentiels avec les gros joueurs de l'industrie », révèle Luc Larochelle, président de Nautic & Art, qui organisait lundi une journée de démonstration au Lac Brompton pour différentes entités gouvernementales et municipales. Une activité à laquelle des représentants de la Gendarmerie royale du Canada, de la Garde côtière canadienne



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Lors d'une journée d'essais organisée pour différentes entités gouvernementales et municipales, le président de Nautic & Art, Luc Larochelle, a navigué sur les eaux du lac Brompton à bord d'une de ses embarcations pneumatiques destinées à la Sûreté du Québec.

et de différents corps policiers et services incendies de la province ont participé.

Le propriétaire de Titan Boats, John Stanner, était sur place avec son nouveau partenaire d'affaires pour répondre aux

questions techniques sur les embarcations professionnelles utilisées dans des contextes de patrouille et d'interventions.

Ce partenariat pourrait mener à une fusion entre Nautic & Art et Titan Boats ou à

l'acquisition d'une des entreprises par son allié, laisse entendre M. Larochelle.

Nautic & Art commercialise des embarcations pneumatiques de haute performance depuis sa création par les frères Serge et Luc Larochelle en 2002. Pour le moment, environ 60 % des ventes sont enregistrées au Canada et 40 % à l'étranger, mais les ventes à l'étranger sont appelées à augmenter, soutient le président de l'entreprise windsoroise.

Le marché auquel s'attaque Nautic & Art compte peu de joueurs, mais est très difficile à pénétrer. Si l'entreprise de Windsor est capable d'offrir des prix concurrentiels et une qualité de produit comparable à celle de multinationales, c'est grâce à l'expertise d'une équipe, notamment celle de Serge Larochelle qui est une sommité dans le domaine des structures gonflables en hypalon en Amérique.

3316334

BIENVENUE DANS LE QUARTIER!



Phase II - Quartier St-Élie
présentement en construction

LOCAUX À LOUER

Réservez dès maintenant et obtenez **4 mois** de loyer gratuit!



GRUPE
...
LAROCHE
ESTRIE

- Superficie locative, 1 500 pi ca à 20 000 pi ca
- Proximité de l'autoroute 10/55, excellente visibilité
- Situé dans un marché en pleine croissance

Pour information
819 340-0229

www.groupelarochelle.com

Service de l'Estrie sabre 18 postes

MÉLANIE NOËL

melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Service de l'Estrie procède à une réorganisation majeure de son département de service, des changements qui entraîneront la perte totale de 18 d'emplois dans l'une ou l'autre des huit succursales Les Spécialistes de l'électroménager. Ces coupes représentent environ 20 pour cent du personnel de l'entreprise.

L'ensemble des techniciens en réparation d'électroménagers des magasins de Victoriaville, Granby, Saint-Hyacinthe, Trois-Rivières et Drummondville perdront leur emploi le 9 novembre 2013. À Sherbrooke, c'est une douzaine d'employés qui seront congédiés dont deux techniciens en réparation.

« On conserve le département de service pour les villes comme Sherbrooke, Magog, Windsor et Coaticook, mais on abandonne l'offre de service sur certains

territoires éloignés qui seront maintenant desservis directement par les fabricants », explique le directeur des succursales Les Spécialistes de l'électroménager, Robert Dubé.

Le manque de rentabilité du département de service justifie ce changement de cap, explique la direction.

« Le monde du service à domicile dans l'électroménager est en profond changement. Les gens ne font presque plus rien réparer et préfèrent acheter du neuf, compte tenu de la baisse des prix observée au cours des dernières années. En gros, on s'ajuste à notre clientèle et au marché », révèle le directeur des succursales.

« À l'époque, il n'était pas rare de voir des factures de réparation de 200 ou 300 \$. Aujourd'hui, les clients peuvent acheter un réfrigérateur pour 499 \$ alors la facture moyenne de réparation a chuté de façon importante », a remarqué M. Dubé.

Fondée en 1973, l'entreprise Service de l'Estrie emploie 85 employés et opère huit magasins Les Spécialistes de l'électroménager dont trois à Sherbrooke. « La clientèle sherbrookoise ne devrait pas sentir la différence », assure le directeur des succursales.

Les employés remerciés ont appris la nouvelle le vendredi 13 septembre, comme pour donner raison aux superstitieux.

« C'est de façon froide et directe que les employés du Service de l'Estrie ont appris avec grande stupeur la perte de leur emploi. Certains ont une vingtaine d'années d'ancienneté », confie un employé qui désire rester anonyme.

« Cette nouvelle oblige plusieurs employés d'ici à se trouver un nouvel emploi d'ici le 9 novembre 2013, sans quoi ils devront se buter au chômage, dans un domaine où il est difficile de se replacer et où la profession n'est pas encore reconnue », ajoute l'employé, inquiet.

SECTEUR PUBLIC

Les ouvriers spécialisés réclament un rattrapage salarial

RENE-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — « Rattrapage salarial pour le secteur public »

À l'instar de leurs collègues de partout au Québec, les ouvriers spécialisés du syndicat des employés manuels de Sherbrooke se sont regroupés, hier, pour réclamer un rattrapage salarial de 30 pour cent par rapport au secteur privé.

Une vingtaine d'ouvriers spécialisés de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS) affiliés à la Centrale des syndicats du Québec (SCQ) se sont réunis devant les locaux administratifs pour faire entendre leurs demandes.

« Il y a un écart d'environ

30 pour cent avec le privé. Nous dénonçons la lenteur des travaux avec les représentants du gouvernement. Les dernières négociations ont duré deux ans », explique le président du syndicat des employés manuels de la CSQ en Estrie, Daniel Labrecque.

Priorité au rattrapage

Les ouvriers spécialisés regroupent les travailleurs qui doivent posséder des cartes de compétence de corps de métier comme les plombiers, les électriciens ou le gaz naturel notamment. Ce sont dix-huit personnes qui occupent ces emplois à la CSRS.

« Nous voulons que soient réduites les sous-traitances qui coûtent beaucoup plus cher que nos employés. Nos

collègues sont aussi réunis à Québec pour le dépôt du travail qui a été fait au cours des deux dernières années. Nous pourrions réduire les dépenses et limiter les pertes d'emplois si nos employés étaient privilégiés. Il y a une rareté de main-d'oeuvre parce que l'on parle d'un écart salarial de 30 pour cent avec le secteur privé. C'est énorme », constate M. Labrecque.

La convention collective de ces ouvriers spécialisés vient à échéance en 2015.

« Nous prenons les devants en vue de la négociation. Nous voulons mettre de l'accent sur le rattrapage salarial. Il y a d'autres problématiques dont le fait que les départs à la retraite ne sont pas remplacés », indique Daniel Labrecque.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Les ouvriers spécialisés du secteur public ont manifesté hier devant les bureaux de la CSRS pour réclamer un rattrapage salarial de 30 pour cent par rapport au secteur privé.

MERCI!

Je désire remercier tous mes clients pour leur fidélité. Je me suis départie de mon cabinet, mais je vends toujours pour La Capitale assurances générales. Je peux donc prendre de nouveaux clients.

PARLEZ-EN à vos amis(es), votre famille, vos connaissances...

Et c'est toujours avec le même dévouement que je continuerai de vous conseiller!



Francine Lagueux PAA

Sherbrooke: 819-346-2817

Sans frais: 1-877-554-5252

francine.lagueux@lacapitale.com

Affiliée à:

LaCapitale

La Capitale assurances générales inc.

Couche-Tard songe à introduire un carburant économique en Amérique

JULIEN ARSENAULT

LA PRESSE CANADIENNE

LAVAL — Alimentation Couche-Tard dit s'inspirer beaucoup de l'Europe depuis son acquisition de Statoil Fuel & Retail, en 2012, au point d'introduire en Amérique du Nord un type de carburant qui permettrait des économies.

En marge de son assemblée annuelle des actionnaires, hier, le détaillant québécois a indiqué que les additifs de son carburant «Miles», qui sera étendu en Europe en 2014, pourraient se traduire par des économies pour les automobilistes de deux à trois pour cent.

Ce projet a vu le jour en Suède en 2012 et le président et chef de la direction de Couche-Tard, Alain Bouchard,

a confié avoir eu une surprise lorsque son entreprise a acheté Statoil Fuel & Retail, la même année.

«C'est un produit qui nous a étonné, a-t-il confié. Ça faisait déjà cinq ans qu'ils travaillaient sur le projet. Un des grands bénéfices avec l'acquisition de Statoil Fuel & Retail, c'est d'avoir l'expertise au niveau de l'essence.»

M. Bouchard a été avare de détails en ce qui a trait aux caractéristiques de «Miles», mais a expliqué que ce carburant, qui sera disponible autant pour les véhicules qui fonctionnent au diesel qu'à l'essence, devrait être disponible en 2014 dans les pays européens où Statoil Fuel & Retail est présent.

Selon Couche-Tard, 65 pour

cent de ses marges brut proviennent du carburant en Europe, contrairement à 30 pour cent en Amérique du Nord.

Il s'agit d'une autre raison qui expliquerait pourquoi l'expansion en Amérique du Nord pourrait être envisagée seulement après 2014. De plus, le procédé n'a pas été breveté sur le continent, comparativement à l'Europe.

Le pdg de Couche-Tard a indiqué que le litre de carburant «Miles» ne sera pas plus dispendieux sur le Vieux Continent, même s'il coûte plus cher à raffiner, notamment en raison des additifs ajoutés.

«L'objectif est de gagner des parts de marché», a rappelé M. Bouchard.

VENDRE SANS COMMISSION EN 4 ÉTAPES

SÉANCE D'INFORMATION GRATUITE

En 60 minutes, découvrez comment :

1. Préparer votre maison pour la vente.
2. Établir la valeur marchande de votre maison.
3. Attirer des acheteurs potentiels.
4. Finaliser la transaction et sauver des milliers de dollars en commission!

Venez rencontrer notre équipe!

PROCHAIN RENDEZ-VOUS

Sherbrooke,
Mardi 8 octobre à 19h30
Grand Times Hotel,
1, rue Belvédère Sud

INSCRIVEZ-VOUS
MAINTENANT >>>

1 866 387-7677 ou
duproprio.com/infoession

OFFRE
SPÉCIALE
SUR PLACE



duProprio

AVEC VOUS,
SANS COMMISSION

Une erreur fiscale pénalise les Québécois

FRANCIS VAILLES

MONTREAL — Depuis plusieurs années, une erreur du ministère des Finances du Canada a pour effet de surimposer les Québécois par rapport aux contribuables des autres provinces, a découvert un groupe de fiscalistes.

L'erreur priverait 650 000 Québécois d'une somme oscillant entre 150 et 200 millions de dollars par année depuis 2008. Elle concerne les Québécois qui reçoivent des dividendes de grandes entreprises (Bell Canada, Banque Royale, etc.) à titre d'actionnaires, de même que les entrepreneurs qui se versent des dividendes à même les profits de leur entreprise.

La problématique a été mise au jour par les fiscalistes Stéphane Thibault et Yves Chartrand, du Centre québécois de formation en fiscalité (CQFF). « Les résultats de nos analyses sont sans équivoque. Elles démontrent que les Québécois se font flouer », a révélé à *La Presse* Yves Chartrand, président du CQFF.

Ce centre de formation privée n'en est pas à son premier coup d'éclat fiscal. L'automne dernier, il avait constaté qu'une bévue de l'Agence du revenu du Canada privait injustement 30 000 familles

monoparentales canadiennes de prestations fiscales pour enfants avoisinant les 50 millions de dollars. La ministre du Revenu d'alors, Gail Shea, avait dû admettre l'erreur, présenter ses excuses et procéder au remboursement.

Cette fois, la problématique concerne le calcul de l'impôt fédéral sur les dividendes. La distorsion fiscale a pour effet d'imposer davantage les Québécois que les Canadiens des autres provinces, gonflant leur taux d'imposition sur les dividendes de 1,4 à 3,4 points de pourcentage.

Deux autres fiscalistes joints par *La Presse* ont confirmé la distorsion fiscale mise au jour par le CQFF. « Effectivement, il est moins intéressant de gagner un revenu de dividende au Québec que dans le reste du Canada du point de vue de l'impôt fédéral », a dit Luc Godbout, professeur de fiscalité à l'Université de Sherbrooke.

« Leur démonstration est en béton », dit de son côté Claude Laferrière, professeur de fiscalité de l'UQAM à la retraite.

Pour comprendre, il faut savoir que le système fiscal est organisé pour que les dividendes versés aux actionnaires soient ultimement frappés d'un taux d'imposition équivalant à celui des salaires des employés, essentiellement.

Les ministères des Finances ajustent leurs paramètres fiscaux pour respecter ce principe, notamment au moyen d'un crédit d'impôt pour dividendes (CID). Une raison bien simple explique cet ajustement : les dividendes versés aux actionnaires proviennent de fonds qui ont déjà été imposés au sein de l'entreprise (impôt sur les bénéfices). Les salaires et autres revenus, au contraire, sont versés aux particuliers avant impôt. La mécanique fiscale a pour effet de ramener les deux sources de revenus au même taux d'imposition, au bout du compte. On appelle cette mécanique le principe d'intégration de l'impôt des entreprises et des particuliers.

Or, depuis au moins 2008, le principe est appliqué différemment au Québec et ailleurs. Cette anomalie a pour effet de gonfler indûment la facture fédérale des contribuables québécois.

Dans son dernier budget, le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty, a annoncé son intention de corriger dès 2014 l'anomalie pour le second cas, soit la sous-imposition des dividendes dits ordinaires que se versent les entrepreneurs, entre autres. Cette sous-imposition aurait fait perdre au moins 2 milliards de dollars au fédéral depuis 2008. (*La Presse*)

LA FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE, C'EST NOUS!

Nathalie Duvivier, B.A.A.
Adjointe
en placement

Dominique Larose
B.A.A., G.P.C.
Conseiller
en placement

Sébastien Ruelle, B.A.A.
Conseiller
en placement associé



Notre priorité: mettre en place des solutions d'affaires professionnelles afin de vous aider à bâtir et à optimiser votre patrimoine financier.

Groupe Larose-Ruelle

Tél. : 819 348-1015

1802, rue King Ouest
Bureau 200
Sherbrooke (Québec) J1J 0A2

FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE
GESTION DE PATRIMOINE

FCPE
MEMBRE

Financière Banque Nationale est une filiale en propriété exclusive indirecte de la Banque Nationale du Canada qui est une société ouverte inscrite à la cote de la Bourse de Toronto (NA: TSX).

3293953



PROGRAMME UNIVERSITAIRE

GALA 2013

FINALISTES CATÉGORIE

Société, communication et éducation

GRAND PARTENAIRE



BOURSE REMISE PAR:



PARTENAIRES



PROJET PC2

Polytechnique Montréal



DES ÉTUDIANTS ENGAGÉS À CE QUE LES DONS EN ÉQUIPEMENTS INFORMATIQUES ET MÉDICAUX DANS LES PAYS EN DÉVELOPPEMENT SOIENT PROMESSES DE RETOMBÉES

Quand des étudiants en ingénierie de l'école Polytechnique Montréal ont réalisé que jusqu'à 75% des 75 000 ordinateurs envoyés en Afrique chaque année étaient inutilisables et qu'il en était ainsi pour 40% des équipements médicaux, ils ont décidé de remédier à la situation en créant Projet PC2. Axant leur offre de service sur le contrôle de qualité, la remise à niveau d'ordinateurs et d'équipements médicaux ainsi que la formation sur place, les 20 étudiants bénévoles de Projet PC2 ont jusqu'à ce jour effectué cinq missions au Cameroun et en Haïti, à travers lesquelles ils ont, par leurs actions, changé le quotidien de nombreux étudiants et malades. Entre autres, lors de leurs deux premières missions, les étudiants ont remis à niveau, acheminé et installé 68 ordinateurs et divers périphériques au Cameroun, accompagnés de plus de 500 manuels d'ingénierie.

MISSION CERVEAU/ BRAINREACH

Université McGill



DES ÉTUDIANTS ENGAGÉS À DÉMYSTIFIER LE CERVEAU ET À RENDRE LES SCIENCES AGRÉABLES ET ACCESSIBLES POUR 1 600 ÉLÈVES DU PRIMAIRE ET DU SECONDAIRE

De quoi notre cerveau est-il fait? Qu'est-ce qu'un AVC? Qu'est-ce qu'un traumatisme crânien? Voilà quelques-uns des thèmes qu'abordent les membres bénévoles du projet Mission cerveau auprès des 1600 élèves du primaire et du secondaire qu'ils visitent à huit occasions durant l'année scolaire. Ainsi, les 70 artisans du projet, tous étudiants de cycles supérieurs en neurosciences à l'Université McGill, permettent à des enfants et à des adolescents, principalement issus de quartiers défavorisés de Montréal, de mieux comprendre le cerveau, de s'éveiller aux sciences et, pourquoi pas, d'être inspirés par de futurs scientifiques au point de désirer suivre leurs traces. À partir de discussions ouvertes, d'activités ludiques et de démonstrations captivantes, cette initiative a sans contredit permis de réduire le fossé entre les communautés scientifique et scolaire montréalaises.

COURS TA RÉUSSITE

Université Laval



DES ÉTUDIANTS ENGAGÉS À REMETTRE DES JEUNES DE 16 À 24 ANS SUR LA ROUTE DE LA RÉUSSITE SCOLAIRE GRÂCE À... LA COURSE À PIED

C'est en faisant le pari que le goût de l'effort et de la persévérance scolaire s'apprenait, un kilomètre à la fois, que des étudiants de divers horizons de l'Université Laval ont mis sur pied, en septembre 2011, Cours ta réussite (CTR). S'adressant à des jeunes sans diplôme de 16 à 24 ans, ce projet original invite les participants à entreprendre un programme d'entraînement intensif de dix mois, culminant avec une participation au Marathon des Deux Rives SSQ. En échange d'un soutien indéfectible des bénévoles de CTR, comprenant mentorat individualisé, tutorat scolaire, coaching, suivi médical, réadaptation, suivi en nutrition et arrimage avec l'école et la famille du participant, les jeunes s'engagent à terminer leur année d'études avec un rendement acceptable. De la première cohorte de 20 jeunes, 12 ont pris part au Marathon des Deux Rives SSQ, mais tous ont réussi leur année scolaire!

Pour en savoir plus sur nos AVENIR: www.forcesavenir.qc.ca



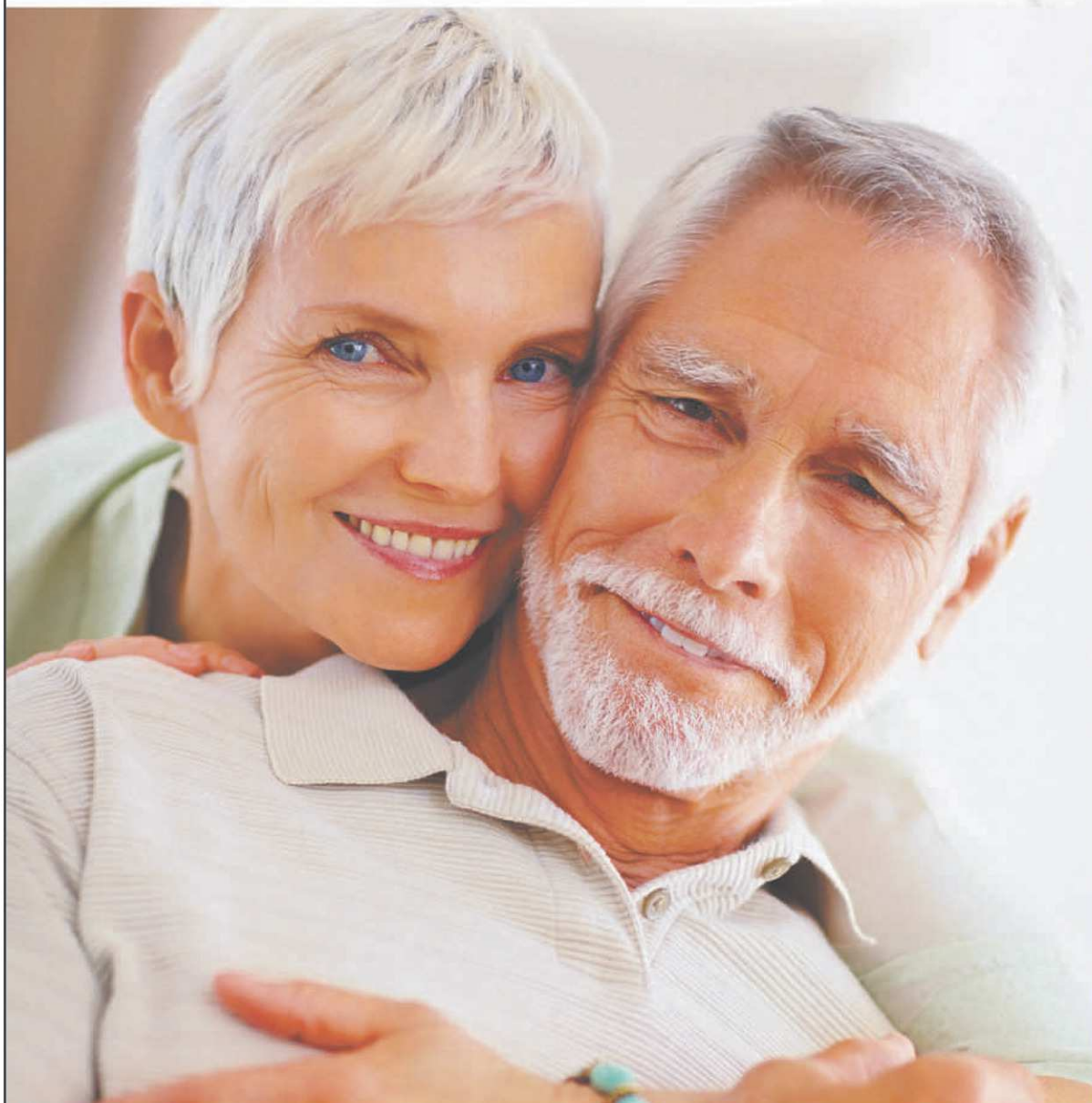
MESSAGE IMPORTANT

Vous travaillez ou avez travaillé dans un **environnement bruyant**?

Saviez-vous que?

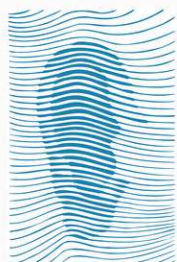
Le gouvernement peut vous indemniser financièrement

Si votre condition auditive s'est aggravée, une nouvelle indemnisation est possible.



Certains programmes gouvernementaux couvrent le coût de vos prothèses auditives. Informez-vous auprès de nous.

Entendre et comprendre enfin!



François LaPlante

AUDIOPROTHÉSISTE

CENTRE PROFESSIONNEL BELVÉDÈRE
300, rue Belvédère Nord, bureau 104
SHERBROOKE

Aussi à DRUMMONDVILLE, GRANBY et THETFORD MINES

819 821-4435 Sans frais : **1 888 821-4435**

†Une évaluation doit être faite par l'audioprothésiste afin de déterminer si le modèle illustré convient aux besoins du patient.

†Prothèse illustrée non couverte par la R.A.M.Q. *Excluant les prothèses auditives défrayées par le gouvernement.



Saviez-vous que?

1 personne sur 2 de 75 ans et plus souffre de surdité

1 personne sur 3 de 65 ans et plus souffre de surdité

1 personne sur 10 souffre de surdité et 1 personne sur 100 consulte!

Saviez-vous que?

Nous consultons...

Un spécialiste pour nos yeux régulièrement

Un spécialiste pour nos dents annuellement

Prenez votre santé auditive en mains!

Consultez un professionnel pour vos oreilles!

Saviez-vous que?

Nous offrons...

Une nouvelle technologie 100% digitale

- Réduction de bruits de fond
- Maximisation de la parole
- Aucun volume à contrôler

Nous offrons une
GARANTIE DE 4 ANS
SANS FRAIS DE SERVICE
sur toute nouvelle prothèse*

Incluant :

- Examens - Visites annuelles
- Nettoyages - Modifications - Ajustements
- Examens électroacoustiques
- Réparations faites au bureau

*Évaluation
et examen*

SANS FRAIS



Le concert à manger de Philippe Laloux

Le chef cuisinier et artiste lance les 8^{es} Comptonales demain

MARYSE CARBONNEAU
mcarbonneau@latribune.qc.ca

COATICOOK — En invitant Philippe Laloux à donner le coup d'envoi de la 8^e édition des Comptonales demain au Pavillon des arts et de la culture de Coaticook, les organisateurs ont démontré qu'ils avaient de la suite dans les idées.

Chef cuisinier et auteur-interprète, Philippe Laloux s'apprête à partager ses deux passions quasi simultanément avec les spectateurs, alors que des bouchées seront servies à l'arrivée, à l'entracte et après son spectacle. Bien entendu, le tout préparé par le chef lui-même et des apprentis cuisiniers du Marché de la Vallée.

« J'adore cet endroit avec sa boutique-resto, sa cuisine à aire ouverte et toute cette lumière qui entre par les fenêtres », s'exclame l'artiste, pour qui le plaisir partagé du resto fiesta prévaut sur le snobisme de la haute gastronomie. « Lorsqu'on atteint un certain niveau dans l'art culinaire, les gens ont des attentes et tout devient plus exigeant. On perd alors peu à peu la joie de cuisiner pour le simple plaisir. »

C'est ainsi qu'en 1987 il a vendu son restaurant montréalais Chez Laloux afin d'offrir ses services de chef à domicile et de traiteur. Mais comme la guitare n'a jamais été bien loin, Philippe

a lancé un premier album en 2002, *Vos désordres sont desirs*, puis *Bleu de mémoire* en 2005. « Quand on joue un peu et qu'on a de bons amis, on peut tous faire un album », lance-t-il en riant.

Sa passion, jusqu'alors discrète, s'est ensuite épanouie au fil de ses voyages au Brésil et en Amérique du Sud, avec des rythmes latins qui s'harmonisent avec la poésie, une autre de ses passions à découvrir à travers ses chansons.

Concert à manger

En plus de savourer son savoir-faire culinaire, les spectateurs auront droit à un spectacle intime alliant guitare et percussions, entrecoupé d'échanges avec la salle, comme si le chef artiste recevait chez lui. « Je compte parler des producteurs chez qui je vais faire mon épicerie cette semaine, souligne Philippe, et j'espère secrètement qu'ils seront là dans la salle afin qu'ils puissent intervenir et que les gens découvrent qui ils sont. »

Ainsi, en première partie, le spectacle présentera un condensé de ses deux disques et quelques extraits de son troisième album en chantier. Au retour de l'entracte, les compositions feront place au répertoire de la chanson française avec des clins d'œil sur les plaisirs de la table, des chansons rigolotes accompagnées d'histoires savoureuses glanées au fil des ans.



LA TRIBUNE, MARYSE CARBONNEAU

Auteur-interprète et chef cuisinier, Philippe Laloux ouvre le weekend des Comptonales au Pavillon des arts de Coaticook demain. On le voit ici, en pleine cueillette de poivrons dans les champs des Vallons Maraîchers — un des huit sites des Comptonales —, accompagné de la copropriétaire, Josée Gaudet, et de Jocelyne Rochon, coordonnatrice du Marché de la Vallée, où Philippe cuisinera les bouchées qui seront servies durant son spectacle.

VOUS VOULEZ Y ALLER

Philippe Laloux
Concert-dégustation
Pavillon des arts de Coaticook
Demain, à 17 h
Réservation : (819) 849-6371



Les Turcotte de Thetford Mines sauront demain si le public les a préférés aux familles Fils-Aimé et Cugno.

Sur l'air des Turcotte

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — C'est avec trois de ses quatre fils que Bernard Turcotte a participé à l'enregistrement de l'émission *Un air de famille*, dimanche dernier. C'est ce soir, à 20 h, à ICI Radio-Canada Télé, qu'on pourra voir ce clan de Thetford Mines interpréter *Le café*, d'Olde-laf, dans l'espoir d'avancer plus loin dans la compétition amicale.

« Nous sommes satisfaits de ce que nous avons fait. Les ondes étaient positives. C'était plaisant et on a vécu une m... belle expérience. Nous avons beaucoup apprécié, c'était quelque chose de nouveau », a affirmé le fier papa.

Cet ex-technicien en loisirs du Cégep de Thetford, à

la retraite depuis 7 ans, n'a pas caché avoir été impressionné par le Studio 42 de Radio-Canada. « LE studio. Impressionnant », ajoute-t-il.

La famille, qui est épaulée par le coach Bruno Pelletier, serait prête à recommencer dès demain, même si ses membres ignorent s'ils décrocheront le coup de cœur du public nécessaire pour poursuivre la route. « En attendant, on se croise les doigts, on respire et on tourne en rond », de lancer avec amusement le père.

Bernard Turcotte et ses fils Maxime (24 ans), Mathieu (27 ans) et Jean-Philippe (26 ans) sont tous montés sur des planches à un moment ou l'autre de leur vie. Ils n'étaient donc pas en terrain inconnu sur le plateau dirigé par Patrice L'Écuyer. Les quatre ont fait du théâtre à divers niveaux

et ont touché à la musique : Maxime a fondé une chorale à l'UQAM, Mathieu fait souvent de l'harmonisation et Jean-Philippe fait partie du Chœur Pop de Sherbrooke.

Quant au quatrième fils de la famille, le père a eu ce commentaire révélateur : « Michaël a d'autres talents... Il est technicien en électronique industrielle. »

La famille Turcotte de Thetford Mines affrontera la famille Fils-Aimé, de Terrebonne, et la famille Cugno, de Toronto, lors de la première émission de la deuxième saison. Elles devront, le temps d'une chanson, tenter de séduire les téléspectateurs qui, tout comme l'an passé, auront la possibilité de voter par internet et par téléphone pour leur performance favorite.

EN BREF

Les Stars chanteront Noël à Sherbrooke

SHERBROOKE — Pour une troisième année, les Stars chanteront Noël à la cathédrale Saint-Michel, de Sherbrooke. C'est d'ailleurs là que les sept artistes de la nouvelle mouture entameront leur mini-tournée en rouge et vert, le 11 décembre, à 20 h.

La Sherbrookoise Michèle Richard viendra propager la féerie de décembre, avec Nadja, Laurence Jalbert, Maxime Landry, Yves Lambert, Étienne Cousineau et Tom-Éliot Girard.

Un ensemble à cordes et la vingtaine de choristes de l'ensemble Extravaganza les accompagneront dans l'interprétation des airs pop et classiques de la période, dans une mise en scène de Pierre Boileau.

L'an dernier, plus de 20 000 personnes ont assisté aux concerts de la tournée *Les Stars chantent Noël*. Les billets sont disponibles sur le réseau Admission.

— Laura Martin

Restaurant

Auberge Ste-Catherine-de-Hatley

Déchiqeter pour mieux se protéger



IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

Le Service de police de Sherbrooke a aidé les Sherbrookoïses à faire une petite partie de leur ménage récemment en les invitant à une opération de déchiqetage. Cette activité de prévention avait pour but de faire échec aux fraudeurs qui utilisent des informations personnelles recueillies sur divers documents. Une déchiqeteuse était à la disposition des citoyens qui désiraient se débarrasser de façon sécuritaire de documents personnels comme de vieilles déclarations de revenu ou de documents bancaires. Sur la photo, on aperçoit Mario Laliberté, policier responsable du projet de l'opération déchiqetage.

Un appui de taille pour Monchénou



Des travaux ont lieu à la maison Monchénou qui a reçu un appui de taille ces derniers jours. Les gens de l'entreprise Gagné et Roy ont commencé la réfection du toit de l'organisme situé sur la rue Denault à Sherbrooke. La compagnie offre gratuitement le temps et les matériaux, ce qui représente une valeur de 10 000 \$. Guillaume Caron, coordonnateur, les pensionnaires Roger, Claude et Florent, Dany Pariseau, vice-président de Gagné et Roy, David Caron, directeur général de Monchénou, Dany (pensionnaire) et Michel Damphousse, vice-président de Monchénou, étaient présents lors du début des travaux.

24 000 \$ aux organismes magogois



IMACOM, JESSICA GARNEAU

La 15^e édition du Tournoi de golf du conseil municipal de Magog a eu lieu récemment au Club de golf Venise. Au total, un peu plus de 200 joueurs ont croisé le fer et près de 300 convives ont répondu à l'invitation pour le souper. On a pu dégager un surplus de 24 000 \$, somme qui a été distribuée entre cinq organismes de la région et le fonds Inondations Magog mis sur pied par la Croix-Rouge. La mairesse Vicky May Hamm, Harvey Reicker, coprésident d'honneur du tournoi, Roger Garneau, de Métro Plouffe de Magog, et Christian Lord, l'autre coprésident d'honneur du tournoi, formaient le quatuor honorifique de l'événement.

Caritas Estrie distribue 234 521 \$



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Caritas Estrie a distribué 234 521 \$ dans l'ensemble de l'archidiocèse de Sherbrooke grâce au Fonds diocésain de lutte contre la pauvreté et l'injustice. En septembre, 63 projets locaux ont reçu une aide financière, dont La Chaudronnée de l'Estrie, Estrie Aide, la Banque alimentaire de Bromptonville, les Scouts de l'Estrie, La Grande Table, Solutions Budget Plus et la paroisse du Précieux-Sang. Sur la photo, Georgette Banville, de la Maison de la famille rêve et espoir reçoit un chèque des mains de Pierre Tardif.

CARNET COMMUNAUTAIRE

ACHEMINEZ VOTRE MESSAGE PAR COURRIEL À :

redaction@latribune.qc.ca
ou par télécopie au 819 564-8098

> **La Banque** alimentaire Memphrémagog s'est engagée à offrir l'aide alimentaire aux familles victimes du sinistre, survenu le 2 septembre dernier à Magog, au moment où ces familles regagneront leur résidence. Cet organisme de dernier recours a besoin de vous et il existe plusieurs façons de faire un don à la Banque alimentaire soit par téléphone,

télécopieur, courrier, courriel, en ligne ou tout simplement aux locaux de l'organisme. Info : 819 868-4438.

> **14^e Bal** des Petits Frères soulignant la Journée internationale des personnes âgées, sous la présidence d'honneur de Renelle Ancil, le 28 septembre, 19 h, au Manège militaire de Sherbrooke. Pour rés. : 819 821-4411.

> **La Bibliothèque** de Richmond organise une vente de livres usagés en français et en anglais le 28 septembre, 9 h à 15 h, à la salle communautaire, 820 Gouin, Richmond.

> **Conférence** de la Société d'horticulture et d'écologie de Sherbrooke le 1er octobre, 19 h,

à la Bibliothèque Éva-Senecal. Sujet : préparation du jardin pour l'hiver avec Jean Grégoire.

> **Rencontre des Amis** compatisants, pour familles et amis des parents endeuillés, le 4 octobre, 19 h 30, au 401, 7e Avenue Nord, Sherbrooke. Sujet : la douleur et le temps. Info : 819 820-1407.

> **Le Comité 2013-2015** de l'Association internationale des jumeaux, jumelles, triplés et personnes de naissances multiples, désire aviser les personnes intéressées de l'inscription sans frais au 1 800 9double. Aussi, enregistrement au Congrès de Las Vegas 2013, Chicago 2014 et Kansas City 2015. Info : 819 565-4187.

> **Eckankar** propose d'expérimenter le HU, 27 septembre, ainsi que les 11, 18 et 25 octobre, 20 h, au Centre Eckankar, 530 de Montréal, Sherbrooke. Info : 819 563-1664.

> **Ordre** de la Rose-Croix : présentation de l'histoire, la philosophie et des enseignements, suivie d'une période d'échange et questions le 2 octobre, 19 h, au 1323 Grégoire, Sherbrooke. Info : 1 877 666-5862.

> **Le groupe** de soutien et d'information du cancer de la prostate tiendra une rencontre le 2 octobre, 19 h, au sous-sol de l'église St-Boniface, 75 Morris, Sherbrooke. Info : 819 566-6552.

> **Dîner d'ouverture** Club âge

d'or Ste-Famille le 4 octobre, au 987 du Conseil, Sherbrooke.

> **Diabète Estrie** organise un Rallye Action le 5 octobre, 12 h à 16 h, départ du Pavillon Armand-Nadeau, parc Jacques-Cartier. Parcourez autour du lac, sur la piste cyclable, en utilisant le mobilier urbain. Info : 819 823-8558 www.diabete-estrie.ca

> **Quatrième édition** souper spaghetti « Pose un geste » le 5 octobre, dès 17 h 30, à la salle paroissiale St-Jean-Bosco, Magog. Billets : 819 620-5334.

> **Déjeuner paroissial** de Christ-Sauveur communauté Ste-Praxède le 6 octobre, au sous-sol de l'église, 9 h 45. Info : 819 846-3512.

A group of pregnant women and a young child, all smiling and waving, standing outdoors. Many of the women are wearing white t-shirts with text on them, and some are wearing scarves. The child is wearing a red jacket and a hat.

IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

LES **Prix** D'EXCELLENCE

DU CONSEIL D'ADMINISTRATION **CHUS**

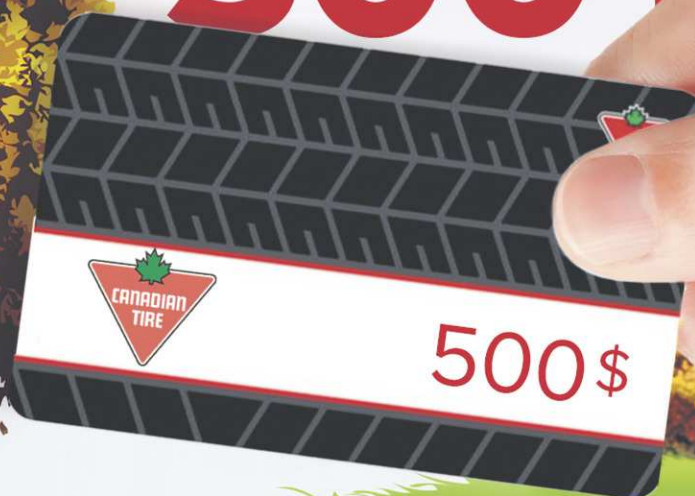
Des gens **INSPIRANTS & PERFORMANTS**

CAHIER PROMOTIONNEL À LIRE LE VENDREDI 27 SEPTEMBRE

LA TRIBUNE

CONCOURS LA TRIBUNE

Gagnez 500\$



**Être abonné,
ça peut être payant !**

**Soyez l'un des 5 chanceux qui gagneront
GROS chez Canadian Tire.**

LA TRIBUNE



**La Tribune et Canadian Tire
vous feront des cadeaux !**

Mais attention... pour gagner, il faut être abonné !

Le tirage s'effectuera le 6 décembre 2013 parmi tous les coupons reçus.
Règlements disponibles à La Tribune et chez les Canadian Tire de Fleurimont et du Plateau St-Joseph à Sherbrooke.

COMMENT PARTICIPER ?

Vous trouverez les coupons de participation dans les pages de La Tribune. Ces coupons doivent être dûment remplis puis déposés dans une boîte identifiée au concours dans l'un des deux Canadian Tire suivants :

4100, boulevard Josaphat-Rancourt et 1645, rue King Est.

**Du 30 septembre au 6 décembre,
lisez La Tribune...**

CANADIAN TIRE



ANNONCES CLASSÉES

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

POUR PLACER UNE ANNONCE CLASSÉE
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955 Du lundi au vendredi de 8 h 00 à 17 h 00

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



DUO PLUS (pour un temps limité)

Une portée sans égal avec 250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans *La Tribune* et *La Nouvelle*
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



FINANCES
Rubriques 330 à 340



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU
C'EST GRATUIT!

Le site des petites annonces de **LA TRIBUNE**

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

8 LOG., VIEUX NORD, 3 x 3½, 4 x 2½
1 x 1½, très bonne condition, plusieurs rénos effectuées. Electr. et chauffage aux frais des locataires. Revenu 38 520\$/an, dépenses 11 000\$. 381 000\$. Tél: 819 678-1833.

20 TERRES, TERRAINS

Reste 4 terrains sur 100. Nouveau dev., près Hôtel-Dieu, zoné unifamilial, avec services inclus. 62 000\$. Proprio: 819 569-7754.

26 COMMERCE À VENDRE

COMMERCE D'AIGUISAGE DE PATINS, 2 points de service à Sherbrooke. Pour info 819 432-2672 ou 819 864-0540.

DISCOTHÈQUE AVEC BAR-TERRASSE, 10 chambres, à 3 km. de l'autoroute 20, possibilité de 5 machines à poker. 819 475-2883.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1½ maintenant, meublé, moderne, tout inclus. 819 563-6204

1015 DES QUATRE-SAISONS

4½, 3½ PROMOTION! Chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 562-2945, 819 432-6287. Photos à www.gipb.ca

1040 LACOMBE

4½ PROMOTION! Chauffés, eau chaude, endroit tranquille. 819 542-1849

1070 PAPINEAU, 4½ chauffé, eau chaude, pl. flottant. 1 mois gratuit. 510\$ (sous-sol), 535\$ (2e étage). 819 569-4642 ou 571-6012

1115 rue Des Jardins-Fleuris

4½, PROMOTION! Chauffés, eau ch., près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. 819 562-2945, 819 432-6287, photos à www.gipb.ca

1130, 13e AVENUE NORD

3½, 4½, libres imméd. Chauffés, eau chaude fournie, pl. flottant. Près Galeries 4-Saisons et CHUS. 819 564-7442.

1175-1205 PAPINEAU

4½ PROMOTION! Tout inclus, animaux acceptés. Près CHUS, Galeries 4-Saisons, parcs. Tél. 819 943-4571, 819 416-0949, photos à www.gipb.ca

1205 des JARDINS-FLEURIS

4½ tout inclus. PROMOTION! Dans cul-de-sac, près CHUS, Galeries 4-Saisons, parc, école Desjardins. 819 640-2825, 819-822-3818 photos à www.gipb.ca

1 MOIS GRATUIT! 4½, 5 MIN CÉGEP

24-JUIN, 4 SAISONS
Eau chaude fournie. 650 de la Bruère.
Tél.: 819 572-1998

215 rue MURRAY - 4½ RÉCENT

Ascenseur, pl. flottant, intercom. Disp. immédiatement. 819 346-2898, 819 580-2211

2½, 5½ PROMOTION. Chauffés, eau chaude, frais peints. Près des services. 819 562-2945.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

**GRANDS 3½, 4½, 5½ NEUFS
QUALITÉ SUPÉRIEURE**

Style condo, près du CHUS
Fleurimont et du
CHUS Hôtel-Dieu.

LES JARDINS DU PARC
819 993-9003
819 437-5579

www.loyersherbrooke.com
3108504

3½ - 4½ 945 QUATRE-SAISONS
PROMOTION! Chauffés, eau chaude. Près CHUS, Galeries 4-Saisons et Centre 24-Juin. 819 563-7859, 819 416-0949, photos à www.gipb.ca

3½ - 4½ ... PROMOTION!
Tout inclus, Derrière les Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. 819-346-8466, 819 416-0949, photos à www.gipb.ca

3½, PROMOTION! Chauffés, eau chaude, planchers refaits, frais peints. Près des services. 819 416-0949, photos à www.gipb.ca

3½ PROMOTION
Chauffés, eau chaude. Cul-de-sac. 819 812-2541, 819 562-2945. Photos à www.gipb.ca

4½ - 3½... 915 DES BLÉS
PROMOTION! RÉNOVÉS! Chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. 819 562-2945, 575-7026. Photos à www.gipb.ca

4½, 3½ ... 935 rue Des Blés
PROMOTION! Chauffés, eau chaude, derrière les Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. 819 679-4530, 819 416-0949. Photos à www.gipb.ca

4½ - EST - 8 LOG., TRÈS GRAND
tout éclairé, céramique + bois. 525\$ à 540\$ +, enquête crédit. 819 861-3434, 819 563-2307.



4½ RÉNOVÉS, À PARTIR DE 490\$
Chauffés, eau chaude, plancher flottant. Près de tous services. 819 572-2432

4½ tout inclus, PROMOTION! Dans cul-de-sac, près CHUS, Galeries 4-Saisons, parc, école Desjardins. 819 822-3818, 819 640-2825, photos à www.gipb.ca

4½ TRIPLEX, EST. Faut voir! Complètement rénové, céram., armoires neuves. 1er étage, pl. chauffant à l'eau chaude, 2 stat. Idéal retraité. 580\$/ms. 819 837-2975, 819 572-1115.

5½ BEAU ET GRAND, dans 4 log. récent, près CHUS Fleurimont, 1281 rue Després. 1300 pi ca, frais peints, pl. flottant et céram., stores inclus, 2 stat., remise, asp. cent. Non chauffé, prix nég., très raisonnable. Libre imm. 1 mois gratuit. Bruno : 819 565-3077.

5½ rue DES CAPUCINES sect. Fleurimont
Avec garage, neufs, à partir de 795\$/mois. Libres immédiatement. 819 620-7394.

975 QUATRE-SAISONS

4½, PROMOTION! Chauffés, eau ch. Près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. 819 820-8308, 819 563-7859, 819 416-0949.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

**4½ À LOUER
670\$ /mois
DEUX MOIS GRATUITS**
Bail de septembre à juin 2014
1762, rue Mondor
arrondissement Mi-Vallon
• Inf. et visite : Isabelle
819 993-9007

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

BANQUE DE LOGEMENTS

Vaste choix, service gratuit
819-679-5766, 819 345-8571

STYLE CONDO

940 Walsh, 5½ libre.
678 Prince-Rupert, 4½ libre.
885 4½ libre, 909 et 911 Aubry, 4½ libre.
MAISON DE VILLE
967 Aubry, sur 3 étages, entrée privée. Libre imméd., près des services, école et hôpitaux.
819 822-8029, 819 564-7442

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

SOUS-SOL À LOUER, meublé, très propre, 460\$/mois tout compris. 404 9ème Avenue sud. Tél: 819 821-0342.

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½, 4½ LIBRES IMMÉDIATEMENT. Situés au bureau de location, 108 Oxford, app. 105. 818 569-4977.

3½, 4½ STYLE CONDO, très grands. Libres immédiatement. 819 569-4977.

3½ DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT. Très grand, entrée privée. Bureau de location au 108 Oxford, app. 105. Tél. 819 821-0770.

MOTS CROISÉS JUNIOR

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

HORIZONTALEMENT

- Joues pendantes de certains animaux. – Ce n'est pas un cadeau et on devra le rembourser.
- Projectile explosif lancé par une pièce d'artillerie. – Qui ne peut pas se reproduire.
- Dont on doit s'occuper sans retard. – Retirés.
- Dépôt qui se forme au fond d'une bouteille de vin. – Style musical au rythme martelé.
- Ligne qui part d'un centre lumineux. – La journée qui précède aujourd'hui.

- Suit ré. – Déterminer une quantité.
- Matière que l'on retrouve dans l'eau de mer et dans les algues. – Trouble d'une personne qui ressent de la joie, de la tristesse ou de la peur.
- Gigantesque. – Ne continue pas.

VERTICALEMENT

- Besoin pathologique d'absorber de grandes quantités de nourriture.
- On peut s'y mettre à couvert du danger. – Atome ou groupe d'atomes.

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

- Porter une appréciation sur une chose. – Avant ré.
- A du toupet. – Qui a une saveur aigre et rude.
- Il est mort dans l'eau.
- Est opposé à l'ouest. – Tentée avec assurance.
- Os situé en avant de la cage thoracique.
- Masse de pierre très dure.
- Homme qui parle au nom de Dieu pour faire connaître son message.
- Fait hi hi hi ! – Il occupe le centre antérieur de l'oeil.
- Écolier. – Constitue la charpente des vertébrés.
- À toi. – Courroie qui est fixée au mors du cheval.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	R	A	I	L	L	E	M	E	N	T
2	E	T	O	I	L	E	V	E	T	U	E	
3	P	E	U	R	V	U	E	R	A	T		
4	L	L	T	E	L	T	E	N	U			
5	A	R	A	B	E	C	O	U	C			
6	C	A	D	E	T	T	E	R	I	E	N	
7	E	P	E	L	E	R	A	C	L	E	E	
8	R	E	S	E	R	V	E	S	E	S	T	

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

4½ TRÈS GRAND, entrée privée. Libre im-méd. Situé au 118 rue Archie Mitchell. Tél.: 819 569-4977.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1½ : 375\$ - 3½ : 475\$
4½ : 540\$

1125 DES SEIGNEURS

Balcons, stat., tranquille. Près services, université et mont Bellevue. 819 578-3083

1 mois gratuit, 1555 Adélar-Colette, près UdeS, 4½ renové, 1er étage, semi-meublé, asp. central, entrée lav.-séch., balcon, libre imm. ou oct. 610\$ tout inclus. 819 345-0138.

1 MOIS GRATUIT. 5½, cegep, Kennedy N, sur 2 étages, 3 c.c., 695\$. 4½ à 495\$ rien d'inclus. Aucun animal. Libres. 819 342-7081

304 BROOKS, 4½, 495\$ rien d'inclus, près de tout, entièrement renové, grande galerie, pl. bois franc. Pas d'animaux. 819 345-5213.

3½, 4½, 5½ LIBRES IMMÉDIATEMENT, près Université. Concierge, autobus, stationnement. 819 566-8328.

3½, 4½, 5½ NEUFS, très grands, style condo, modernes, air clim. 1334 De l'Escarpe Libres immédiatement. 819 569-4977, 819 821-0770.

3½ - 989 rue GALT OUEST - LIBRE
Rénové, chauffé, eau chaude, éclairé.
819 563-0290, 819 822-1600

3½, LIBRE IMMÉDIATEMENT
Petit immeuble neuf, style condo.
Autobus à la porte, 819 574-9881

4½ chauffé, eau chaude, béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. 819 569-6900, photos à www.gipb.ca

4½ dans quadruplex
PROMOTION! 4 électros inclus. Près du Mont Bellevue, face parc Belvédère, 455 rue Thibault. 819 565-4786.

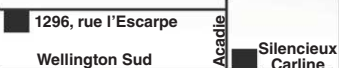
4½ GRAND, PRÈS DES SERVICES
Accès fauteuil roulant. Rénové, peinture, céramique / flottant. Immeuble récent. 819 846-4826, 819 446-5683, 819 572-0407

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

CONSTRUCTION NEUVE

3 ½, 4 ½, 5 ½

Style condo, entrée privée, climatisés, échangeur d'air, planchers tuile céramique et bois. Situés 1334, rue L'escarpe. Disponibles immédiatement.



Réservez maintenant
819 569-4977 - 819 821-0770

4½ RÉNOVÉ, rue ALEXANDRE
515\$ / mois. Libre immédiatement.
819 571-1602

4½ RUE BELVÈRE SUD
Refait à neuf, 450\$ / mois, élect. fournie. Libre imméd. Tél.: 819 566-8934

5½ RUE BROOKS, rez-de-ch., 3 c.c., stat., frais peint, pas d'animaux, rien d'inclus, libre imm., 595\$/ms. 819 571-1602.

APP. RODRIGUE - 3½, 4½, 5½
1 mois gratuit. Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, école. Tranquille. Libres. 819 574-5604, 819 348-2137

APP. S.D.R.
916 RAOUL-BRUNEAU
3½ chauffés, eau chaude, entièrement rénovés. Pas d'animaux.
819 348-0384, 819 823-6209

IDÉAL POUR ÉTUDIANTS
Centre-ville, 1½, 2½, tout inclus.
819 572-1080

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

3½ SÉCURITAIRE, libre imm. 475\$ / mois chauffé, eau chaude fournie, concierge. Près des Terrasses Rock Forest. 819 564-6573.

4½ - 5½ STYLE CONDO, secteur Rock Forest. Grands, modernes, endroit tranquille. Bon prix. Annie ou Serge, 819 564-7656.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

4½ ET 5½ GRANDS, secteur Rock Forest.. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

4½ VILLAGE DE ROCK FOREST, un mois gratuit, céramique, pl. flottant, eau ch. fournie, 1er pl. Libre 1er oct. 545\$. 819 570-7775

NOUVELLE annonce

5½ - NEUF

Très grand, avec balcon, remise extérieure, 2 stat., climatisation en option. Boul. Bertrand-Fabi, Rock Forest, près cinéma Galaxy. Libre. 1 mois gratuit! 819 820-9425

5½ PROMOTION

Tout inclus, imm. tranquille, ensoleillé, frais peint, plancher flottant. Près des services, Terrasse Rock Forest. 819 432-7975, photos à www.gipb.ca

5½ TOUT COMPRIS: meublé, chauffé, éclairé, air climatisé, câble, internet haute vitesse. Location pour un minimum de 3 mois. 1300\$ / par mois. 819 820-9425.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½, 2½, 3½

Non fumeur, électros neufs et eau chaude fournis. Près Lac des Nations. Arrêt d'autobus à la porte. Tél.: 819 822-1228.

3½ GRAND, LUXUEUX, style condo, rue Ontario, entrée lav.-séch., échang. d'air, entrée privée. Libre imm. 580\$. 514 975-3257.

3½ LIBRE IMM. - 590\$/MOIS - 55 LOMAS
Luxueux, chauffé, éclairé, ascenseur, buanderie, piscine intérieure, remise, stat. déneigé, terrasse sur toit. Inf: 819 432-3495 andreneron11@yahoo.ca

3½ rue Lomas, meublés, 475\$
4½ rue Kingston, 560\$
Eau chaude fournie. Enquête de crédit.
Tél. 819 239-3832

4½, 5½, IMMEUBLE EN BÉTON
Chauffés, eau chaude fournie. Libres imm. Un mois gratuit. Info : 819 620-7609

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

4½ - 5½ LIBRES IMMÉD.

615 McGREGOR. 1 mois gratuit, chauffage et eau chaude inclus. 819 437-8088.

4½, CUISINIÈRE, FRIGO, sauna, piscine et hydro inclus, laverie, ascenseur, 639\$/mois, 4e étage, balcon. Libre 1er octobre. 105 rue Lomas. Tél. : 819 574-3424, 819 542-2109.

4½ dans VIEUX-NORD

Beaucoup de cachet, plancher bois franc, beau secteur, pas de chien. Près du parc du Domaine Howard. 2 MOIS GRATUITS! 819 578-1868.

4½ OU 5½ CHAUFFÉS,
Quartier Nord, libres immédiatement.
Tél.: 819 347-3514

4½ STYLE CONDO, 1MOIS GRATUIT,
105 - 135 Candiac, 2630 Prospect,
libres immédiatement. 819 437-8088

5½: 635\$, 4½: 580\$, RUE LAURENTIE.
V. Nord. Grandes pièces ch, eau ch. face au parc, libre imm. 819 563-9137, 819 346-2909

885 RUE LÉO-LALIBERTÉ
GRANDS 4½ STYLE CONDO
Repeints, très propres, tranquille, très éclairés. 635\$. Libres imméd. 1 mois gratuit. 819 829-0966, 819 570-7253

BANQUE DE LOGEMENTS

Vaste choix, service gratuit
819-679-5058, 819 566-1745

NORD, 5½ SPÉCIAL LOYER
Insonorisation et finition intérieures supérieures, patio 10x10, remise et 2 stat. 860\$ à 940\$ / mois. 819 620-2169 ou 819 571-5202.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

PRES CARREFOUR, beau gr. 4½, walk-in ds ch. des maîtres, ascenseur, piscine int., libre imm., 1255\$/ms, poss. garage. 819 791-4409, 819 446-0433.

52 APPARTEMENTS MAGOG

1½ - 2½ - 3½ STUDIO, centre-ville, rue principale. Meublés, chauffés, éclairés, stat., buanderie. 819 843-8197, 514 489-0824

4½ PISCINE

Promotion, tout inclus, frais peint, plancher flottant. Pas de chien. Bienvenue chez vous! 819 843-7852.

5½, chaleureux, 2e étage d'un duplex, stat. grand terrain, poss. de jardin, renové, élect., eau chaude non fournis. 560\$. 819 349-7807.

65 VACANCES, CONDOS

HALLANDALE BEACH, Fl., m.-mobile à louer ou à vendre avec terrain, 2 c.c., 1 s.b., s. diner, salon, cuisinette. Nov. à mars, 2 mois minimum. 819 877-2480 / 819 572-5470.

66 CHAMBRES À LOUER

2 CHAMBRES privées dans un bungalow endroit sûr, tout inclus, pour 2 personnes sérieuses, travaillant ou retraitées, non fumeuses. Références. 819 437-9820.

CENTRE, TRANQUILLE, TOUT INCLUS
+ INTERNET. 250\$/MOIS ET +
819 674-7379 ou 819 345-3637

CHAMBRES MEUBLÉES A LOUER, libres immédiatement, à 2 min. du Cégep, T.V., câble, frigo dans chambre. Tél: 819 432-7185.

BEN



BLONDINETTE

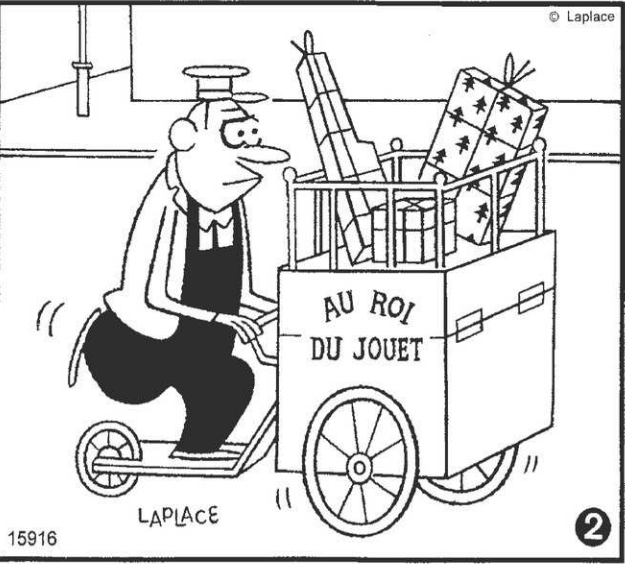
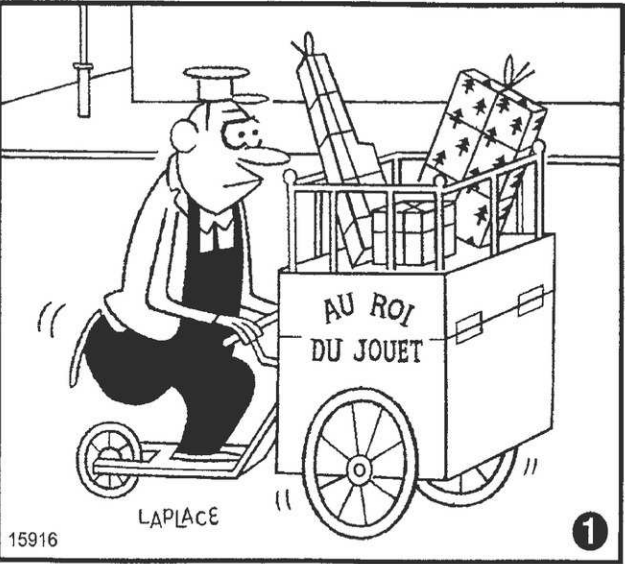


HAGAR L'HORRIBLE



ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



1 Le ruban de la casquette. 2 Jambe du pantalon plus large sur la chaussure gauche. 3 Guidon du triporteur plus court. 4 Le sup-port de roue de la trételette est incomplet. 5 Un rayon en moins dans la roue droite du triporteur. 6 Un barreau en moins le paquet de droite. 7 Le montant arrière de la galerie à droite du nez de l'homme. 8 Bordure du trottoir non indiquée devant le

78

LOCAUX À LOUER
OU PARTAGER

BATISSE COMMERCIALE A LOUER, 900 pi.ca., 1620 rue Denault, avec grand stationnement, idéal pour entreposage ou pour autre commerce. Prix à discuter. Adressez-vous chez Sherbrooke Alignement: 819 565-2272.

LOCAL A LOUER
CENTRE-VILLE

± 2000 pi, rue Wellington Nord, voisin restaurant Baladi. 819 822-1228

LOCAUX À LOUER (2)

1500 et 3000 pieds carrés
Info. : 819 564-2171

104

AUTOS À VENDRE

ACHAT DE VIEUX MÉTAUX
AUTOS, CAMIONS, MACHINERIE LOURDE
REMORQUE 53 PI. PRIX COMPÉTITIFS.
Les Entreprises R.C. 819 570-6446

ACHETONS TOUS GENRES
D'AUTOS ET CAMIONS

Vendons pièces usagées. 819 569-0733

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4.

Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081
www.automobilesbrisson.com

LE MEILLEUR PRIX

Location et vente d'autos à bas prix
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

MAZDA 3 2007, 35 000 km, transmission manuelle. 5399\$ ou 34\$/semaine.

LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN
819 845-4530

106

VÉHICULES 5000\$
ET MOINS

ACHAT, VENTE, AUTOS, CAMIONS, VTT,
Motoneiges, en bonne ou mauvaise condition.
Remorquage gratuit. Payons comptant.
Les Entreprises R.C. 819 570-6446

JEEP WRANGLER MODÈLE YJ 4 X 4, 2.5 L., 1989, très propre et bonne mécanique, avec 'hitch' pour remorque. 3000\$. Tél: 819 888-2306.

114

ENTREPOSAGE
DE VÉHICULES

AUTOS, MOTOS: prix sur demande. VR,
ROULOTTES: 30\$ pi chauffé, 23\$ pi non chauffé, 12\$ pi clôturé. 819 820-5015.

REMISAGE DE MOTOS À MAGOG

Entreposage sur plancher de béton chauffé. 200\$/moto. Faites vite! 20 places seulement.
819 823-4949

132

REMORQUES

REMORQUE
4x8 à partir de 595\$

Location remorque
utilitaire, fermée,
dompeuse

819 868-7272

151

PERSONNEL DEMANDÉ

À LA RECHERCHE DE
REPRÉSENTANT(E)S EN VENTE

sur la route. Tél.: 819 569-9148, 819 346-8196

* AVANT LE 5 OCTOBRE *

Recherchons 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs, sans les reprendre (formulé par 45 médecins).
1 418 702-1096 www.regimesplus.net

BESOIN DE PRÉPOSÉS AU SERVICE

pour la pose de pneus. Expérience un atout. Se présenter: 7600 Boul. Bourque, Deauville.
Tél.: 819 864-1972.

CAMELOT
MOTORISÉ
DEMANDÉ

Camelot adulte en auto pour La Tribune dans SHERBROOKE-NORD.
Travail tôt le matin.
Doit posséder un petit véhicule. Livraison du lundi au samedi. (SN)
819 564-5466

151

PERSONNEL DEMANDÉ

CAMELOT
ADULTE
DEMANDÉ

Adulte en auto pour la livraison de LA TRIBUNE à MAGOG
secteur des rues didace, Maisonneuve et Champlain. Doit posséder un petit véhicule. Travail tôt le matin. Livraison du lundi au samedi. (SC)
819 843-9904
819 868-3614
(laisser message)

CONCIERGE d'immeuble app. Couple ou personne semi-retraîtée. Doit demeurer sur les lieux. 819 829-0678 poste 103.

FABRICATION DE COURONNES DE NOËL

15 oct. au 1er déc. environ. Salaire 10.50\$ et plus selon expérience. Tél.: 819 889-3150.

FORMATION DE CHARIOT ÉLÉVATEUR

8 heures. Prix : 200\$. Sam. 5, 12, 19, 26 oct. Inscriptions à l'avance au
175 Oleg-Stanek via rues Léger et Robitaille
Cours de conduite camion classe 3.
www.expert-routier.com 819 446-4640

HOMME DEMANDÉ pour travailler sur ferme, pendant 1 semaine, débrouillard, habile avec scie à chaîne, habile manuellement. Disponible immn. 819 993-0139

MUSICIENS DÉBUTANTS À AVANCÉS

recherchés pour une harmonie. Sheena 819 993-7575 ou na-no_5@hotmail.com

PERTE DE POIDS PERSONNALISÉE

Consultation sans frais. Suivi, conseil et soutien assurés. Tél.: 819 820-4381

PRÉPOSÉ à la pose des pneus pour le

mois de novembre à Compton. Se présenter chez Ultramar à Compton.

SECRÉTAIRE, région de Bedford, doit parler anglais et connaissances sur ordinateur. Environ 4 à 5 h / jour, 5 jours. 514 835-2571

162

ANIMAUX

MOUTONS, DINDES
GRANGE À LOUER 20 x 40, eau & électricité inclus: 280\$/mois. Tél.: 819 565-2491.

168

ORDINATEURS

* CONNEC-T *
Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

188

CHASSE ET PÊCHE

ARBALÈTE 150 livres avec télescope, 150\$. 12 PUMP Remington, 850 Express, 250\$. Tél. 819 993-8712.

CAROTTES EN VRAC OU 4\$ LA POCHE POMMES, 5\$. URINE POUR ORIGINAL.

819 878-3077, Stoke

CAROTTES & POMMES À CHEVREUIL

en vrac ou en sac, 4495 route 112, Ascot Corner (coin Galipeau) à 1 km de l'autoroute 610. Tél.: 819 820-6175

198

BOIS ET ÉQUIPEMENT
DE CHAUFFAGE

12 CORDES DE BOIS FRANC SEC

à vendre. 80\$ la corde non-livrée. Tél. : 819 845-3823 - Cell. 819 239-0908

BOIS CHAUFFAGE, 80\$/la corde pris sur place et 90\$ livré. (819)845-0042 après 17h.

POELE A BOIS APPROUVÉ EPA, idéal pour chalet ou garage, très bonne condition, prix demandé: 125\$. Tél: 819 565-0680.

214

ÉQUIPEMENTS
DE RESTAURANT

EQUIPEMENT DE RESTAURANT complet: banquettes, lampes, poêle, réfrig., lave-vaiss. machine crème glacée molle. 819 475-2883

222

MARCHANDISE POUR
PAYSAGISME ET JARDINAGE

EXCAVATION B. CROTEAU, 1580 chemin Duplessis. Terreau horticole, terre brune, terre à jardin, sable, gravier, concassé, paillis, compost. Chargement sur place. Livraison petite et grande quantité. RBQ: 2750-9579. Tél.: 819 346-9490.

226

VENTES DE GARAGE
ARROND. DE FLEURIMONT

441 DE LA GOUDRELLE par rue Allard. Samedi et dimanche, 28 et 29 septembre. Vente de garage. De tout.

VENTE DÉMÉNAGEMENT INTÉRIEURE

202 rue RABY, jeudi, ven., sam., dim., 26, 27, 28, 29 sept. Gilets pop corn, outils ++

228

VENTES DE GARAGE
ARROND. LENNOXVILLE

MÉGA VENTE DE GARAGE

Plusieurs milliers d'articles disponibles : jardin, cuisine, décoration, électronique et mobilier. Animation pour enfants. Famille Marie-Jeunesse, 319, Queen (Lennox), 28 septembre de 8 h à 16 h

232

VENTES DE GARAGE
ARROND. Rock Forest, St-Elie, Deauville

MÉGA VENTE DE GARAGE, plusieurs familles au 4505, ch. Rhéaume. Les 28 et 29 sept. de 8h à 17h. Beau temps, mauvais temps.

236

VENTES DE GARAGE
ARROND. JACQUES-CARTIER

411 PASTEUR face école Montcalm, ven.-sam. 6 familles. Abri d'auto, compresseur, vélos, poêle comb., machine à pression, Thule, lave-vaisselle, outils, jouets, friperie et plus.

238

VENTES DE GARAGE
HORS-SHERBROOKE

255, DES SOURCES, STE-CATHERINE DE HATLEY, 4 familles, artisans, antiquités, bois. Les 27-28-29 sept. De tout pour tous!

530 MAIN, BURY, du 26 au 30 sept. vente de débarras à ne pas manquer, objets de collection, livres, articles de Noël neufs, cartes de souhaits, cadres, artisanat, décorations, peintures sur toile, etc...

244

DIVERS À VENDRE

4 SAISONS 185-75-14, très bons: 175\$ pour les 4. Aussi 4 saisons 195-70-14: 130\$ pour les 4. Tél. : 819 562-1773.

VENTE DE LIQUIDATION

NEUFS: Génératrice Rigid 8000 watt. Tracteur Cub Cadet LTX 1142, 18 hp 42", 2 cylindres. Souffleuse Cub Cadet 9hp, 26". Souffleuse Cub Cadet 12.5 hp, 33". USAGS: Tracteur Columbia 2008, 16 hp, 38". Tondeuse Lawn Flite 2009, 13hp, 38" avec sac. EQUIPEMENT DOUGHERTY, Lennoxville. Tél.: 819 821-2590.

VOYAGE DE FOOTBALL, fin de semaine de l'Action de Grâce, 12-13 octobre, le match opposant les Patriotes contre les Saints, à Boston, 500\$/personne incluant autobus, hotel, 'tailgate' et billet de match. Les sportifs en voyage, pour inf., Philippe: 819 432-3329

262

ASTROLOGIE

10\$ de rabais L'HEURE DES RÉVÉLATIONS

Consultez moi, 38 ans de métier. Astrologue , tarologue. Fr. 819 563-3603

264

ESCORTES



1 204 206-0035

DOUCE EXTASE

Jolies jeunes filles

7/7 j, 24 h. Engageons 18 ans et +

819 575-1340

douce-extase.ca

EMY

grassette te reçoit à compter de MIDI 4 H.a.m. 7/7 jours. 819 993-5322

SABRINA, 20 ANS

Très jolie fille, forte poitrine. 7 jours /7. Tél.: 819 571-1841.

TRANSEXUEL VISITE 2 jours

les 26 et 27 sept. - www.Kylie.net
819 239-4499

266

MASSAGES

819 346-9447

MASSAGE SENSUEL XXX

24/24 heures

BALY, TRÈS JOLIE FILLE NOIRE

douce, sexy, pour massages sensuels et érotiques. 24 h / 24 h. 819 580-7090.

JOSÉE

MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET

Lundi au vendredi. 819 569-3529

LUNDI AU VENDREDI, DE 9 H À 15 H 30

Nadia vous reçoit pour de belles douceurs. Tél.: 819 346-5479

NOUVELLEMENT ARRIVÉES

1 coquine, 1 tannante, 1 blonde, 1 brune, forte poitrine et douceurs vous attendent pour un moment intense. 819 239-2878.

266

MASSAGES

JOLIE CHINOISE

MASSAGE

SPÉCIAL 30\$

819 348-0183

7/7, 9 h à 23 h

460, rue King Est, Sherbrooke

304

COURS PRIVÉS

COURS, L'ART DU DÉCOUPAGE

sculpture de papier en relief. Heures flexibles. Française: 819 791-4573.

312

DÉNEIGEMENT

DÉNEIGEMENT A LA SOUFFLEUSE

Secteurs Rock Forest, St-Élie, Sherbrooke-nord. A contrat ou sur appel. 819 679-5819

DÉNEIGEMENT

Quartier est et centre-ville. Résidentiel et commercial. Prix compétitifs! 819 640-0081

DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL

secteur nord, 30 ANS D'EXPÉRIENCE. BON PRIX. Tél.: 819 564-0562

* GAZON XTRA *

avec tracteur et souffleur, secteur Sherbrooke Métropolitain, résidentiel et commercial. Bon prix. Aussi ménage d'automne, ramassage de feuilles, etc . 819 565-5775.

318

PAYSAGISTES

819 572-9761

Émondage personnalisé

Abattage, réduction et taille : arbres, arbustes, haies.

Ramasse tout. Assurances complètes.

APPELZ GAZON NETS, 19 ans exp.

Taille de cèdres, nettoyage de gouttières 40\$, nettoyage d'automne, abattage, élagage. GAZONNETS.CA 819 679-0918

DIRECTEUR DU PRODUCTEUR CÉDRIÈRE DESAUTELS

Grande vente d'automne. Super beaux arbres feuillus et conifères en inventaire. Jusqu'à 50% de réduction. 10131 Boul. Bourque, sortie 123 aut. 10 819 847-2286

SERVICE D'ARBRES MCCRAY, tailage de haie de cèdres, abattage, émondage d'arbres Nacelle et déchiqueteuse. 819 212-0308.

320

SERVICES DIVERS

BENOIT RICHARD RÉNOVATIONS INC.

Pour le souci du détail

Salles de bains, céramique, bois franc, flottant, gypse, moulures et bien plus. Ass. responsabilité. RBQ 5642-8261-01. Tél.: 819 342-5693

★ BÉTON DÉTÉRIORÉ ? ★

Remise à neuf ++ de béton endommagé. Finition et restauration de solage, escalier, trottoir, dalles, dessus de patio, réparation, etc. Enduit acrylique, ciment polymère, crépis, stucco, etc. Produits colorés esthétiques résistants et garantis. Aussi marches ou escaliers pré-fab recouverts couleurs illimitées. STUCCO SHERBROOKE entrepreneur spécialisé RBQ. 28 ans d'exp. 819 571-0652 Voir photos à stuccosherbrooke.com

DAN'S SERVICE

Réparation d'appareils ménagers. Tél.: 819 822-0800. Cell.: 819 572-0803

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! 819 571-1602 constructionsdgouin@gmail.com RBQ: 5610-5869-01

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL - RÉNO

rés., projets int./ext., équipe fiable, travail bien fait. Modification de structure, s.-sol, agrandissements, finition, joints, peinture, céram. etc. 80\$/h pour 2 ouvriers compétents avec exp. RBQ 8000668778. Yvan : 819 822-8562

HOMME À TOUT FAIRE

Rénovation résidentielle, patio de bois, cuisine et s. de bains, comptoir béton, réparations diverses. Gaétan: 819 563-6144.

PLÂTRIER-PEINTRE - RBQ : 83056606/51

Tirage de joints, etc. Estimation gratuite. Michel : 819 875-2256 ou 819 674-1748

★ TIREUR DE JOINTS ★

Gyproc, peinture, stucco + céramique. Pose de bois francs. Estimation gratuite. Yvan: 819 542-2361, 819 679-7882

320

SERVICES DIVERS

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT BARDEAUX. 25 ans exp. Gar. meilleur prix. RBQ 8337-2029. 819 821-1718 Denis

TOITURES

Bardeaux d'asphalte. Estimation gratuite. Qualité/prix imbattables! Ouvrage garanti. RBQ: 8259 2742 59 / APCHQ
R. Lavoie: 819 574-4510, 819 822-3854

332

ARGENT À PRÊTER

ARGENTDIRECT.COM

Prêts de 500\$ et +

Aucune enquête de crédit
1 888 374-5777

PRÊT DE 500\$

CC Express, 1-888-994-4054
www.courtageexpress.com

PRÊT DE 500\$

Sans enquête de crédit.
Crédit Courtage : 1 866 482-0454

SOLUTIONPRÊTAAA.COM

prêts de 500\$ et +
sans enquête de crédit
1-855-791-9552
ou info@solutionpretaaa.com

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Avis public

RÈGLEMENT N° 346-2

À TOUTS LES INTÉRESSÉS, AVIS PUBLIC est donné par la soussignée, greffière adjointe de la Ville de Sherbrooke QUE lors d'une séance ordinaire tenue le 12 août 2013, le conseil municipal de la Ville de Sherbrooke a adopté le Règlement n° 346-2 modifiant le Règlement n° 346, décrétant des dépenses en immobilisations et un emprunt au montant de 3 000 000 \$, afin de préciser la nature de certains travaux et modifier la clause de taxation pour prévoir un mode de taxation spécifique pour les projets suivants :
- prolongement de la conduite de refoulement d'égout domestique sur la rue Ponton, du 255, rue Ponton vers l'ouest;
- ouverture de la rue Maximilien-Chagnon, de l'existant à la rue Théodore-Tahan et ouverture de la rue Théodore-Tahan, de la rue Maximilien-Chagnon vers l'ouest;
QUE le Règlement n° 346-2 a été approuvé par le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le 19 septembre 2013;
QUE l'original dudit règlement est conservé dans les archives municipales, au bureau de la greffière, 191, rue du Palais, à Sherbrooke, où il peut être consulté en tout temps;
QUE le Règlement n° 346-2 entre en vigueur immédiatement.
DONNÉ À SHERBROOKE, ce 26^e jour de septembre 2013.
M^{re} Line Chabot
Greffière adjointe
Sherbrooke
sherbrooke.ca

SUPER ENCAN

Samedi 28 sept. , succession M. René Brochu (collectionneur québécois d'antiquités), 87, Route 212 La Patrie. visite et inscription à compter de 8 h. L'encan débute à 10 h. Grange à 3 étages plein d'objets antiques.

OUTILS : collection incroyable d'outils datant de la fin du 18^e siècle jusqu'au début du 20^e siècle de toutes sortes. Balances, séparateur à lait, baratte à beurre, tordeur à linge, articles de cordonnier, outils de forgeron, scie à chaîne, chargeuse à foin, arrosoir et semoir à blé d'Inde, roue d'auto en bois.

DIVERS : cuisinière au bois, poêle à bois avec 1, 2 et 3 ponts, récamier, plusieurs rouets et dévidoirs, métier à tisser, paterne avec porte-parapluie, 2 violons dont un fait par un luthier de la Patrie M. C.A. Légaré, une mandoline, cartes postales, horloges, canne en tôle, cuillères de collection des 5 jumelles DIONNE, vaisselles, argenterie, livres, atèles et colliers pour animaux, articles d'église (tabernacle, ciboire, encensoir, fanal, siège de tracteur, bidon à lait, crème, « baccus », tuyau d'aqueduc en bois, banc pour cirer les chaussures, crachoir, pignon d'église de la Patrie datant de plus de 100 ans et plus encore.

Voir photos sur ce site :
www.encanfrancisdenault.com

CONDITIONS : ARGENT COMPTANT SEULEMENT - 15 % taxes
Cantine sur les lieux. Chapiteau en cas de pluie. Apportez vos chaises.

Francis Denault, encanteur bilingue, 819 560-1526

À VOTRE SERVICE POUR TOUS GENRES D'ENCANS PARTOUT EN PROVINCE

ENCAN SPECIAL
D'ANTIQUITES

Dimanche le 29 septembre 2013 à 10 h 30 a.m.

Ouverture à 9 heures a.m. au 5549 Chemin de l'Aéroport VALCOURT

Info: Guy Trudel 450-539-2732 cell 450-522-0824

VOTRE HOROSCOPE



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

La configuration planétaire de votre époque anniversaire devrait vous stimuler. N'hésitez pas à prendre des décisions concernant un groupe auquel vous appartenez. Vous êtes la personne la mieux placée pour effectuer un choix raisonnable qui prendra en considération les besoins de chacun. Actuellement, vous pouvez aussi tomber dans l'oeil de quelqu'un!



SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

L'arrivée ce soir de la Lune en Cancer pourrait contribuer à motiver le dénouement d'une situation ou l'exécution d'un projet. Ne vous découragez donc pas; les choses devraient reprendre un rythme plus rapide demain, dès que notre satellite ira "à la rencontre" de Jupiter. Et une belle opportunité peut vous être offerte si vous mettez votre correspondance à jour.



SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Les aspects planétaires du moment mettent l'accent sur la réciprocité des sentiments. Les attirances et les antipathies ne devraient pas être à sens unique actuellement. Le prêt ou l'emprunt d'un appareil ou d'un objet pourrait être à la base d'un nouveau lien amical durable. Et les gens qui partagent vos passe-temps peuvent vous procurer de l'aide.



CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

L'arrivée de la Lune à la suite de Jupiter en Cancer peut favoriser les petits voyages et les activités qui vous font sortir de chez vous. Des gens qui vous semblaient antipathiques peuvent devenir des amis ou alliés. Quelqu'un pourrait même vous faire une proposition étonnante. Si cette occasion vous semble trop belle pour être vraie, essayez d'obtenir l'avis d'un tiers parti.



VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Il est probable que l'arrivée de la Lune "à la suite" de Jupiter en Cancer vous offre une fin septembre étonnante. Les gens qui vous entourent risquent de vous offrir un traitement royal et d'être aux petits soins pour vous. Par extension, c'est un bon moment pour demander un service ou faire des démarches importantes sur le plan professionnel. Profitez-en!



POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Ce soir, l'arrivée de la Lune en Cancer vous encourage à prendre soin de votre bonne forme physique. Les nouvelles habitudes alimentaires et l'exercice peuvent vous procurer un bien-être intérieur qui transparaîtra à l'extérieur et augmentera votre magnétisme. Plus vous aller prendre le temps de vous aimer, et plus les autres s'intéresseront à votre personne.



BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Le Soleil en Balance, face au Bélier, place l'emphase sur l'aide que vous apportez à autrui. Vous êtes en mesure de répandre plus d'énergie positive sur votre passage que vous ne le réalisez. Votre écoute, à elle seule, est susceptible d'avoir une influence bénéfique sur les personnes que vous rencontrerez. Plus vous sèmerez le bien, plus vous en récolterez.



TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Votre emploi du temps risque d'être surchargé en ce moment. Quoi qu'il en soit, ne perdez pas vos priorités de vue. Vous ne devriez pas sacrifier de nouvelles habitudes saines et positives pour satisfaire les exigences d'autrui. Votre sommeil et votre alimentation doivent toujours passer au premier plan. Avec l'arrivée de la Lune en Cancer, un élément de nouveauté peut charmer votre quotidien.



GÉMEAUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN

Le respect mutuel aura une importance significative. En fait, votre exemple risque de servir de modèle à plusieurs personnes de votre entourage. Si vous désirez aider quelqu'un à surmonter une épreuve que vous avez déjà subie personnellement, laissez l'autre faire les premiers pas et venir s'adresser à vous. La Lune encore en Gémeaux quittera toutefois votre Signe en soirée pour le Cancer.



CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Un petit effort devant lequel vous reculez entraînerait pourtant d'heureuses conséquences. Avec l'arrivée de la Lune en Cancer, vous devriez passer à l'action sans tarder afin de vous en débarrasser. Vous n'avez rien à redouter et les résultats ne devraient pas vous déplaire. Une personne dont vous n'obtenez plus de nouvelles traverse peut-être une période difficile. Contactez-la.



LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

L'actuelle présence de Mars dans votre Signe (limite 2e et 3e décan) devrait vous inciter à persévérer dans la voie que vous avez choisie. Toutefois, vous devrez probablement consentir à abandonner certaines choses si vous voulez vraiment progresser. Libérez-vous des éléments qui vous empêchaient d'évoluer et préparez-vous pour un avenir plus serein.



VIERGE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Tant que Vénus se situe au sextil de votre Signe, le moment se prête bien à apporter quelques changements bénéfiques à votre demeure. Vous êtes en mesure de rendre votre environnement plus fonctionnel et plus confortable en appliquant des modifications pratiques et esthétiques. Et vos proches aimeront d'autant plus venir vous rendre visite...

LE SUDOKU

2	6	1							
				7		4	6		2
	8						7		
		9		5	2				8
1							9	3	
			8	9					
	3	8	4						9
				7			1	5	

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE

2529

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

1	8	7	2	6	3	5	4	9
9	5	6	4	7	8	2	3	1
3	2	4	1	5	9	7	6	8
6	1	9	5	8	4	3	7	2
4	7	2	9	3	1	8	5	6
8	3	5	7	2	6	9	1	4
2	6	8	3	1	7	4	9	5
7	9	1	8	4	5	6	2	3
5	4	3	6	9	2	1	8	7

Par Fabien Savary

2528

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

LES MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

26 septembre 2013

No 3683

HORIZONTALEMENT

- Équivoque.
- Tabellion - On y conserve des cendres.
- Antilope à barbe - Met ensemble des choses diverses - Marque la façon.
- Algue verte - Insulaire.
- Pronom personnel - Point cardinal.
- Enlevée de force - Poteau où étaient exposés les criminels.
- Consultées - Pétrifié.
- Appréhendes - Fait des vocalises.
- Spécialité vietnamienne - Arbre - Un style qui date des années 1970.
- Seigneur japonais - Courant.
- Volcan de la Sicile - Taillée finement.
- Reportée au pouvoir - Après vous.

VERTICALEMENT

- Invectiver.
- Il n'en est pas question! - Qui a remporté un prix.
- Aussi - Groupe d'individus vils.
- Licencieuse - Incorrectement.

- Dans la gamme - Un sens - Pas vous.
- Qui tient un fusil - Impitoyable.
- Cheville - Grande voile.
- Qui peut être contestée.
- Adjectif exclamatif - Prénom masculin - Assaisonnement.
- Ville de la Mésopotamie - Fille d'Harmonia - Singe cynocéphale.
- Fonda la ville de Lavinium - Racontée.
- Tuile - Brettes.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	R	E	M	I	C	E	S			D
2	H	E	L	I	X		R	E	F	U	S
3	A	V	E	C		D	E	R	A	P	E
4	R	E	G	A	T	E		F	R	E	I
5	A	R	A		I	T	E	F	E	L	E
6	O	N	E	F	A	S	T	E		L	
7	N	E	T	S		I	T	A	L	I	E
8	C	S	I	L		B	U	N		A	
9	C	O	L	O	S	S	A	L		G	I
10	L	A	I	R	E		R	E	C	E	N
11	A	U	T	E	R	R	E		O	N	D
12	C	E	S	S	E		C	O	Q	U	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

LE MOT PERDU

GRECE - Un mot de 7 lettres

A	M	G	I	S	E	E	B	U	E	T	O	L	I	E
E	R	O	D	N	A	P	H	R	O	D	I	T	E	P
G	T	A	R	E	H	L	I	X	Y	T	S	H	R	I
I	C	A	R	E	A	P	E	O	T	A	R	E	O	D
N	I	O	B	E	E	P	E	N	L	H	T	B	S	E
E	O	U	P	G	I	D	O	T	E	L	E	E	T	O
M	S	O	A	C	E	R	A	G	A	M	A	S	I	S
E	S	S	U	D	A	I	I	I	N	S	E	E	E	T
E	E	R	A	T	Y	S	H	S	L	R	E	L	C	E
I	E	L	A	G	T	P	S	N	O	I	X	I	A	N
L	E	D	A	H	E	E	T	A	L	A	G	N	L	T
E	G	T	E	L	I	M	R	R	N	U	A	E	C	O
H	A	S	O	M	A	S	O	L	E	D	T	O	H	R
A	H	P	L	A	U	L	I	S	T	H	R	E	N	E
I	S	O	C	R	A	T	E	G	E	E	T	E	R	C

Solution du dernier problème : VANITE

26 septembre 2013

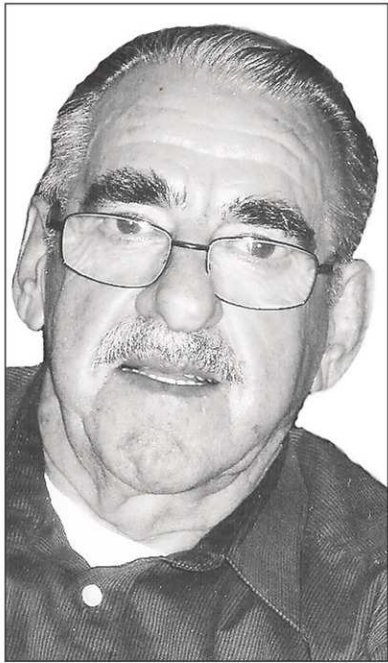
No 3432

ALPHA
AMASIS
APHRODITE
ATLAS
ATYS
AULIS
CASSANDRE
CIGUE
CORE
CRETE
DANAE
DEDALE
DELOS
EGINE
EGISTHE

EPHIALTE
EPICURE
EPIRE
ERATO
EROS
ESOPE
ETOLIE
EUBEE
GALATEE
HELIEE
HERA
ICARE
ILES
ILIADE
IOS

IRIS
ISOCRATE
IXION
LEDA
LETHE
LETO
MENELAS
MILET
NEMEE
NIOBE
OEDIPE
OMEGA
ORESTE
PANDORE
PEGASE

PETASE
PHEBUS
PSI
RHO
SAMOS
SIGMA
STENTOR
STYX
TEGEE
THEBES
THESEE
THRENE
TROIE



Claude NADEAU (1941 - 2013)

Au CHUS - Hôpital Fleurimont, est décédé le 19 septembre 2013, à l'âge de 72 ans, monsieur Claude Nadeau, entrepreneur en construction, époux de madame Hélène Bélanger, demeurant à Sherbrooke (secteur St-Élie D'Orford).

La famille recevra les condoléances au Centre funéraire Dupuis (6207 ch. St-Élie, Sherbrooke) le vendredi 27 septembre 2013 de 19 h à 22 h et le jour des funérailles de 9 h à 10 h 45. Funérailles le samedi 28 septembre 2013 à 11 h, en l'église St-Élie-d'Orford. Inhumation au cimetière de St-Élie d'Orford.

Outre son épouse, monsieur Nadeau laisse dans le deuil ses enfants: feu Guyline, Sylvain, Christian (Hélène), Sophie (Raymond); ses petits-enfants Mélissa, Benjamin, Camille, William, Léa et Gabriel; les enfants d'Hélène Samuel et Frédéric; les enfants de Raymond Kelly et Sara; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs feu Gilles (feu Jeannine), Jean-Paul (Claudette), Cécile (feu Laurent), feu Denis, Réal (Françoise), Lise (Émile), feu Ronald, Jacques (Rola), Lise (feu Denis), Carmelle (Johnny) et Céline (Michel) ainsi que plusieurs tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et autres parents et amis.

La famille aimerait remercier sincèrement les médecins et le personnel des soins intermédiaires 10e - C, pour l'attention et les bons soins prodigués à monsieur Nadeau.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 500, rue Murray, bureau 600, Sherbrooke, (Québec) J1G 2K6, et seront grandement appréciés de la famille.

Centre funéraire Dupuis
550, 1^{re} avenue
Asbestos (Québec) J1T 3X4
www.salonsdupuis.com

Dupuis

Tél.: 819 879-2424
Télé.: 819 879-4406
Pierre Dupuis, président
Jean-Guy Dupuis, directeur

IN MEMORIAM

BOUTIN (Gisèle)
82 ans, Sherbrooke
DEACON (Warren)
66 ans, Waterville
DRAPEAU (Blaise)
89 ans, Sherbrooke
DUBIOS (Rolande (Richer))
77 ans, Disraeli
DUMAS (Esther (Bergeron))
84 ans, Sherbrooke
HOULE (Louis-Gonzague)
, Sherbrooke
LABROSSE (Raphaël)
78 ans, Montréal
LAFOND (Régina (Vachon))
92 ans, Sawyerville
LAMOUREUX (Denis)
66 ans, Sherbrooke

LEBRUN (David)
23 ans, Sherbrooke
LECLERC (Clément)
82 ans, Magog
NADEAU (Claude)
72 ans, Sherbrooke
NOËL (André)
60 ans, Windsor
PICARD (Louisette (Poirier))
76 ans, Lac-Mégantic
POIRÉ (Luc)
77 ans, Orford
TAGGART (Réjeanne (Anctil))
72 ans, Richmond
VAILLANCOURT (Pierrette)
69 ans, Sherbrooke
VALLÉE (Marie-Laure (Délisle))
96 ans, Sawyerville



André NOËL (1952 - 2013)

Après un combat de 10 ans face à la maladie, est décédé, le 22 septembre 2013 à Windsor, M. André Noël, époux d'Hélène Bourassa à l'âge de 60 ans.

La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire Windsor, 310 St-Georges, Windsor, le samedi 28 septembre 2013 de 13 h à 15 h.

Suivront une cérémonie de la parole à la chapelle du salon et la mise en columbarium au cimetière St-Philippe.

Outre son épouse, monsieur André Noël laisse dans le deuil son père Germain (feu Jacqueline Gagnon); ses enfants: Pier-Luc (Sophie) et Eric (Valérie).

Il laisse également les enfants de son épouse: Steve (Catherine), Sandy (Michaël) et Michel (Karine); sa petite-fille Leticia; les petits-enfants de son épouse: Laura-Maude et Nathan; sa soeur et son frère Francine et Michel; ses beaux-frères et belles-soeurs: Guy, Lise et Denis, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du CLSC de Windsor, pour les bons soins et leur soutien prodigués à André Noël, particulièrement Catherine Lebeau, infirmière.

Résidence funéraire Windsor
310, rue St-Georges
Windsor, (Québec) J1S 2Z5



Tél.: 819 845-5229
Télé.: 819 845-1924
www.salonscass.ca

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN

Pour la succession de M. Alphonse Bibeau de St-Eugène.
La vente aura lieu le jeudi 26 septembre à 18 h, à la salle d'encan A/B au 333, route de Windsor, Sherbrooke (arrondissement Bromptonville).

SERONT VENDUS : réfrigérateur; ensemble laveuse et sècheuse; 2 mobiliers chambre complets; mobilier cuisine; bureaux; tables; chaises; berceuses; TV; micro-onde; lampes; cadres; vaisselle; petits appareils électriques; etc.

ANTIQUITÉS : meubles de tous styles; vaisselier bombé de coin avec tablette encoeur; chiffonnier; objets de collection; coffres; annonces; outils; vaisselle; etc.

DIVERS : génératrice 8 hp, 4000 watts; petit compresseur à air; beaucoup d'outils de toutes sortes; outils électriques; escabeaux; échelle; brouette; pelles; râtaux; fourches; articles de pêche; etc. Beaucoup d'autres articles trop nombreux à être énumérés.

CONDITIONS : argent comptant, débit, Visa, MasterCard.

Cantine sur les lieux.

Les Enchères A/B Sherbrooke
Alain, Gaston Brousseau
819 572-1279 ou 819 846-3510
Photos : www.encheres-ab.com
Disponibles pour tous genres d'encans.

La ferme Charpentier
organise,
le vendredi 27 septembre,
10 h 30
au terrain de l'Expo
de Cookshire,
une vente de sujets
HOLSTEIN PUR SANG
Restauration sur place
DJ et Band live en soirée
Entrée gratuite • Bienvenue à tous!

ENCAN
SAMEDI 28 SEPTEMBRE à 10 h
Au 8 Route 143, STANSTEAD
Beaucoup d'antiquités, machinerie, etc.
Pour information, Ross Bennett
encanteur
819 563-2020, 819 572-5609

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Roy Métivier Roberge
SYNDICS

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

Avis est, par les présentes, donné que Renée Jetté, secrétaire de gestion, domiciliée au 2845, rue Harpin, SHERBROOKE (Québec) J1G 3P3, a fait cession de ses biens le 24^e jour de septembre 2013 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 11^e jour d'octobre 2013, à 10 h 00, au bureau du syndic, 568, 1^{ère} Avenue, Asbestos (Québec).

Daté de Victoriaville (Québec), ce 24^e jour de septembre 2013.

ROY, MÉTIVIER, ROBERGE INC. SYNDIC
aux biens de Renée JETTÉ

450, boul. Bois-Francis Nord, Victoriaville
Téléphone : 819 758-0696 | Télécopieur : 819 758-2158

Roy, Métivier, Roberge
SYNDICS

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

Avis est par les présentes donné que Sonia Desrosiers, invalide, domiciliée au 2845, rue Harpin, Sherbrooke (Québec) J1G 3P3 a fait cession de ses biens le 24^e jour de septembre 2013 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 11^e jour d'octobre 2013 à 10 h 15, au bureau du syndic, 568, 1^{re} Avenue, Asbestos (Québec).

Daté de Victoriaville (Québec), ce 24^e jour de septembre 2013.

ROY, MÉTIVIER, ROBERGE INC. SYNDIC
aux biens de Sonia DESROSIERS

450, boul. Bois-Francis Nord, Victoriaville
Téléphone : 819 758-0696 | Télécopieur : 819 758-2158



Gisèle BOUTIN

(1930 - 2013)

À Sherbrooke, le 23 septembre 2013, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Gisèle Boutin, fille de feu Hilaire Boutin et de feu Elise Maheux et épouse de feu Edmour St-Germain, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire, 601, rue du Conseil, Sherbrooke, vendredi de 19 h à 22 h et samedi de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 9 h 45. Le service religieux sera célébré le samedi 28 septembre 2013 à 10 h, en l'église st-Jean-Baptiste et de là au Cimetière St-Michel de Sherbrooke.

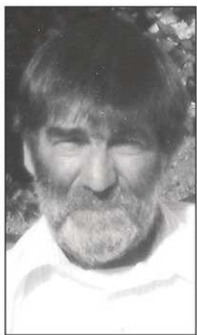
Mme Boutin laisse dans le deuil ses frères, feu Charles (feu Thérèse Désilets), Lionel (Flore Dolbec), Jean-Paul (Juliette Roy), Roland (Jeanne Houle), Léo (Betty Burgess), ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille apprécierait que vos marques de sympathie se traduisent par des dons à la **FONDATION POUR LES MALADIES DU REIN**, 2300, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H3H 2R5.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155

STEVE ELKAS
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com



Warren DEACON (1947 - 2013)

À Coaticook, Qc., le 19 septembre 2013, à l'âge de 66 ans, est décédé, M. Warren Deacon, fils de feu Ambroise Deacon et de feu Doreen Campbell et conjoint de Linda Raymond, demeurant à Waterville.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke, le vendredi 27 septembre 2013 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et le samedi 28 septembre 2013 de 12 h jusqu'à 13 h. Une cérémonie d'adieu sera célébrée le samedi 28 septembre 2013 à 13 h, à la Résidence funéraire Steve L. Elkas. Suivra l'inhumation au Cimetière de Waterville.

Outre sa conjointe, M. Deacon laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Diana, Janet (John), Gary (Marie), Elaine (Marty), Lynn (Jan), Cindy (Ken), Shelley (Tony) et Trudi (Gerry); ses beaux-frères et belles-soeurs: Lyle (Nancy), Leah (Richard), Leona (Roger), Lindsay et Lonnie (Sarah), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathie des dons à la **FONDATION DU CLSC-CENTRE DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE LA MRC-DE-COATICOOK**, 138 rue Jeanne-Mance, Coaticook (Québec) J1A 1W3, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com



Louis-Gonzague HOULE

C'est avec une grande tristesse que nous vous annonçons le décès de Louis-Gonzague Houle, au CSSS Argyll, le 21 septembre 2013. Il était le fils de feu Joseph Houle et de feu Fédélise Fontaine et l'époux de feu Katie Charland.

La famille accueillera les parents et amis au salon funéraire Charron et fils, le jeudi 26 septembre 2013, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que le jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Les funérailles seront célébrées le vendredi 27 septembre à 11 h, en l'ancienne église St-Antoine de Lennoxville. Suivra l'inhumation au cimetière du même nom.

M. Houle laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Jeanne, Raymond (Patricia Thompson), Diane (Avon Wharry), Michel (Annette Guay). Il était le grand-père de Daniel, Lynne, Lisa, Christina, Francis, Anthony et Samuel. Il était l'arrière-grand-père de Marie-Soleil, Mathilde, Zachary, Nicolas et Charles. Il laisse également son frère: Alphonse (Priscille) et soeur Florence; ses beaux-frères et belles-soeurs, plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. Il laisse aussi dans le deuil sa meilleure amie et partenaire de danse Sandra Dezan.

La famille désire remercier le personnel du CSSS Argyll, pour les bons soins.

Au lieu de fleurs envoyez des dons à la **FONDATION VITAE**.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec) J1A 2B6
Tél.: 819 849-4141



Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronnetfils.com
Site Web: www.charronnetfils.com



Blaise DRAPEAU (1924 - 2013)

À Sherbrooke, au CHSLD Shermont, le 15 septembre 2013, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Blaise Drapeau, époux de feu Fernande Lussier, demeurant à Sherbrooke.

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles dès 13 h 30, pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré le samedi 28 septembre 2013 à 14 h, en l'église Notre-Dame Perpétuel Secours et de là au Cimetière St-Michel de Sherbrooke.

M. Drapeau laisse dans le deuil ses enfants : Paul (Hélène Houle), Marie-Céline (Marc Brochu) et Pierre (Line Giard); ses petits-enfants : Élizabéth, Estelle et Sophie; ses frères et soeurs : feu Joan, feu Antoinette (feu Jean Poulin), feu Charles (feu Gabrielle Fournier), feu Élyette, feu Françoise, feu Madeleine (Conrad Lévesque), feu Gaétane (feu Raymond Landry), feu Gilles (Gisèle Gagnon), Jacques (Gisèle Fiset); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Lussier, ainsi que de nombreux neveux, nièces et autres parents et amis.

La famille remercie le personnel du CHSLD Shermont, pour les bons soins prodigués à M. Drapeau.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com



Raphaël LABROSSE (1934 - 2013)

À Montréal, le 22 septembre, est décédé M. Raphaël Labrosse, époux de feu Élisabeth Quirion, à l'âge de 78 ans.

Il laisse dans le deuil ses enfants Marc-André (Odile Bégin), Élise (Farid Ferrani), Liette (Alain Lanouette) et Marie-Hélène; ses petits-enfants Gaspard, Hubert, Héroïse, Arthur et Mathilde de même que Camille et Jean-Philippe; ses soeurs Raymonde, Julienne et Estelle ainsi que d'autres parents et amis.

La famille recevra vos condoléances au Centre funéraire Côte des Neiges, 4525 chemin de la Côtes des Neiges, Montréal, H3V 1E7 514 342-8000, le dimanche 29 septembre 2013 dès 11 h. Suivra à 15 h 30, un hommage célébrant la vie de Raphaël Labrosse en la chapelle du centre funéraire.

Au lieu de fleurs, vous êtes invités à faire un don commémoratif à la **FONDATION JOSEPH-FRANÇOIS-PERRAULT**, afin d'exprimer votre sympathie et de rendre hommage à Raphaël. Cette fondation permet, de soutenir des étudiants du secondaire dans leur parcours musical. Veuillez libeller votre chèque à l'ordre de « La Fondation Joseph-François-Perreault » et inscrire au bas : « À la mémoire de Raphaël Labrosse ».

Centre funéraire Côte des Neiges
4525 chemin de la Côtes des Neiges
Montréal (Québec) H3V 1E7

Tél. : 514 342-8000



Rollande (Richer) DUBOIS (1936 - 2013)

Au CSSS résidence René Lavoie de Disraeli, le 19 septembre 2013 est décédée madame Rollande Richer, à l'âge de 77 ans, épouse de feu Julien Dubois, demeurant à Disraeli et autrefois de Beaulac-Garthby.

La famille de madame Richer Dubois vous accueillera à La Maison funéraire Audet Ltée, 496, avenue Jacques-Cartier, Disraeli, vendredi de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h et samedi, jour des funérailles, à compter de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Les funérailles seront célébrées le samedi 28 septembre 2013 à 10 h 30, en l'église St-Charles-Borromée de Beaulac-Garthby. Elle sera inhumée au cimetière de la paroisse.

Madame Rollande Richer Dubois laisse dans le deuil ses 5 enfants : Gaston Dubois (Louise Carbonneau) de Sherbrooke, Simon (Guylaine Côté) de Victoriaville, René Dubois de Beaulac-Garthby, Rémi Dubois de Beaulac-Garthby et Brigitte Dubois (Pierre Côté) de Thetford; ses 5 petits-enfants Christian Dubois (Mélanie Morin), Catherine (Philippe Turcotte), Marie (Dominic Carrier), Gilles Dubois et Martin Dubois (Roxane Vigneault); ses 2 arrière-petites-filles et sa soeur Clémence Richer. Elle était la soeur de feu Roger Richer, de feu Colette, de feu Émilien, de feu Germaine, de feu Gertrude, de feu Rita et de feu Hermance Richer. Elle laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousine et autres parents et ami(e)s.

La famille remercie sincèrement tout le personnel de la Résidence René Lavoie de Disraeli et le Dre Lucie Côté, pour l'attention et les bons soins prodigués à madame Rollande Richer Dubois.

La maison funéraire Audet Itée
496, avenue Jacques-Cartier
Disraeli (Québec) G0N 1E0
Tél.: 418 449-2500



Télé.: 418 449-1773
Pierre Dupuis, président
Symon Audet, directeur
www.maisonfunerairedudet.com



Régina (Vachon) LAFOND

Au Centre de santé MRC de Coaticook, le 19 septembre 2013, est décédée Régina Vachon Lafond, à l'âge de 92 ans, épouse de feu Laurier Lafond, fille de feu Alfred Vachon et de feu Florida Charpentier, demeurant à Sawyerville.

La famille vous accueillera au **sous-sol de l'église de Sawyerville**, le vendredi 27 septembre de 19 h à 21 h et le jour des funérailles de 9 h, jusqu'au départ du salon à 12 h 50. Funérailles le samedi 28 septembre 2013 à 13 h, en l'église Notre-Dame du St-Rosaire de Sawyerville. Inhumation au cimetière de St-Isidore.

Madame Vachon Lafond laisse dans le deuil ses enfants : Pauline (feu Jacques Cadorette) (Rémi), Diane, Jean-Guy (Nicole Turgeon), Lise (Daniel), Suzanne (Sydney Cragg), Serge (Carole Gravel); son frère Roland Vachon; elle fut précédée de 8 frères et 4 soeurs. Elle laisse également dans le deuil ses belles-soeurs Lorraine Vachon et Lina Fontaine; ses petits-enfants Sylvain Cadorette, Manon Roy, Linda et Martin Gosselin, Dany, Josée, Eric Lafond, Stéphane et Nadia Lauzon,

Nancy Cragg, Yann Lafond. Elle était aussi la grand-mère de feu Karine Cragg et feu Josée Lauzon. Elle laisse aussi ses 23 arrière-petits-enfants et une arrière-arrière-petite-fille, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel du Pavillon Albert-Samson du Centre de santé de la MRC de Coaticook, pour les bons soins prodigués à madame Lafond.

En guise de sympathie des dons à la **FONDATION DU CENTRE DE SANTÉ** et de services sociaux de la MRC de Coaticook, C.P. 293, Coaticook (Québec) J1A 2T7, seraient appréciés de la famille.

Centre fun. coopératif région de Coaticook
284, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-6688
Télé.: 819 849-3068



Michel Belzil, directeur général
Jacinthe Fecteau, directrice des services
aux familles
www.cfcoaticook.com



Esther (Bergeron) DUMAS (1928 - 2013)

À Sherbrooke, à La Maison Aube-Lumière, le 9 septembre 2013, à l'âge de 84 ans, est décédée madame Esther Bergeron. Elle était l'épouse de feu Jean Dumas, fille de feu Claudina Lafrenière et feu Oscar Bergeron et demeurait à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke, vendredi 27 septembre 2013 de 14h à 16h et de 19h à 22h et samedi de 9h jusqu'au départ du salon à 10h15. Le service religieux sera célébré, samedi 28 septembre 2013 à 10h30 en l'église Ste-Famille, suivi de l'inhumation au cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Mme Bergeron laisse dans le deuil ses enfants : Sylvie (René-Paul Cotnoir), Line, Yves (Sandra Kandall), Andrée (Éric Mageau); elle était aussi la mère de feu Jacques. Elle laisse ses petits-enfants : Maxime, Simon, Chloé, Cédric, Jade, Justin, Jérémy, William et Mégane. Elle laisse également dans le deuil son tendre ami M. Paul Lachance ainsi que ses enfants, Nicole, Bruno et leur famille. Elle était la soeur de : Serge, feu Marc, feu Vianney, feu Pierrette (feu Hercule Dolbec), feu Normande (feu Réal Dugal), feu Renée (Clément Thibodeau). Elle était la belle-soeur de : feu Yvette Dumas (feu Réal Tardif), feu Pierrette, Lucille, Pauline (feu Paul Lemay), André (Suzanne Gaumond), feu Marcel (feu Hugueite Gagnon), feu Yvan (feu Françoise Pérusse), feu Maurice (Jacqueline Gaumond), feu Diane, Denise (Camil Lapointe). Elle laisse plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. Ses proches désirent remercier sincèrement le Dr Ludovic Plante et tout le personnel de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à Esther. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 3071, 12e Ave Nord, Sherbrooke, Qc., J1H 5H3.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com



Denis LAMOUREUX (1947 - 2013)

À La Maison Aube-Lumière, le 14 septembre 2013, à l'âge de 66 ans, est décédé monsieur Denis Lamoureux, fils de feu Théodore Lamoureux et de Annette Marquis. Il était l'époux de Cécile Leroux et demeurait à Sherbrooke.

La famille vous accueillera en présence des cendres à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 27 septembre 2013 de 19 h à 22 h, le samedi 28 septembre 2013 de 9 h à 11 h. Suivra une cérémonie d'adieu à 11 h, en la chapelle du complexe, 485, rue du 24-juin, Sherbrooke. Les cendres seront déposées au Cimetière St-Michel.

Outre son épouse Cécile, M. Lamoureux laisse dans le deuil sa mère Annette; ses enfants Luc, Julie, Geneviève ainsi que la mère de ses enfants Louise Pelletier; ses petits-enfants Maxime, Guillaume. Il était le frère de feu Jeannine, Brigitte. Il laisse également le fils de son épouse Yves Gagnon; ses petits-enfants Nicholas, Megan, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

Il laisse aussi la grande famille Leroux; sa belle-mère Thérèse, beaux-frères, belles-soeurs, cousins, cousines, neveux, nièces et de nombreux amis.

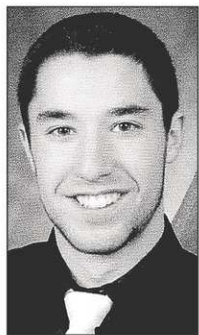
La famille tient à remercier tout le personnel de La Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à M. Lamoureux.

En guise de sympathie des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 3071, 12e avenue Nord, Sherbrooke (Québec) J1H 5H3, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Tél.: 819 565-7844



Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

**David LEBRUN****(1990 - 2013)**

C'est avec une grande tristesse que le 21 septembre 2013, à l'âge de 23 ans, David Lebrun est décédé accidentellement en pratiquant la moto, sa passion. Il était le fils de Jacques Lebrun et Nathalie Proulx.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke, jeudi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et vendredi de 9 h, jusqu'au départ du salon à 13 h. Le service religieux sera célébré le vendredi 27 septembre 2013 à 13 h 30, en l'église Ste-Praxède de Bromptonville. Suivra l'inhumation au cimetière St-Michel de Sherbrooke.

David laisse dans le deuil sa mère Nathalie Proulx, son père Jacques Lebrun (Hélène Talbot), sa soeur Jessica Lebrun, son frère Thomas Lebrun et son frère Corey Faucher; ses grands-parents Arthur Lebrun (Pauline Cayer). Il était également le petit-fils de feu Jean-Claude Proulx et de feu Yolande Trudeau; ses oncles et tantes; Johanne Lebrun (Christian Luna), Jocelyne Lebrun (Marcel Chartier), Madeleine Lebrun (Claude Sage), Sylvie Lebrun (Marcel Paquette), Réjean Lebrun (Régine Lecocq), ses cousins, colocs, amis ainsi que de nombreux grands-oncles et grandes-tantes, particulièrement Claude Trudeau et Martine Veilleux. Il laisse aussi ses grands-parents de coeur, Jacques Talbot (Madeleine Ladouceur); ses oncles et ses tantes de coeur, Daniel Talbot (Diane Robert), Joanne Talbot (René Demers), Sylvain Talbot (Isabelle Richard).

Toutes marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à **LA ROSE DES VENTS**, 234 rue Dufferin, bureau 102, Sherbrooke (Québec) J1H 4M2.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com

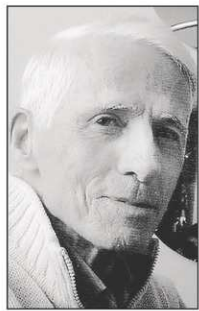
**Réjeanne (Anctil) TAGGART**

Au CHSLD de Richmond, le 21 septembre 2013 est décédée Réjeanne Anctil Taggart, à l'âge de 72 ans, veuve de feu Howard Donald Taggart, épouse en deuxième nocces de Jean-Paul Paradis.

La famille vous accueillera en présence des cendres à la salle Bonne Entente au 563, Rang 7, Saint-Claude, Québec, le samedi 28 septembre 2013 de 13 h à 16 h 30.

Madame Anctil Taggart laisse dans le deuil ses enfants, feu Richer (Danielle Lévesque), feu Eugène, Jean (Fernande Bernier), Christine (Rocco Di Quinzio), Élisabeth (Jean-Claude Leblon), Déitan (Huguette Marois); frères et soeurs, petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines et autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel du CHSLD de Richmond, pour les bons soins prodigués à madame Anctil Taggart.

**Clément LECLERC****(1931 - 2013)**

À Sherbrooke, le 22 septembre 2013, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Clément Leclerc fils de feu Dominique Leclerc et de feu Exilda Jacques, demeurant à Magog.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Ledoux Magog Inc., située au 150 Sherbrooke Magog Qc, le jour des funérailles de 10 h, jusqu'au départ du salon à 14 h 40.

Les funérailles auront lieu le vendredi 27 septembre 2013 à 15 h, en l'église St-Jude (Omerville). Inhumation Cimetière St-Patrice.

Monsieur Leclerc laisse dans le deuil ses enfants : Bernard (Sonia), Danielle et Johanne; ses petits-enfants Bernard Jr (Isabelle), Vincent, Noémie (Nicolas) et Stéphanie; la mère de ses enfants Lucille Pion; son frère et sa soeur Arthur (Thérèse) et Annette (Florien); ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que des neveux, nièces, cousins, cousines autres parents et amis.

Résidence funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec) J1X 8R6



Tél.: 819 843-4473
Téléc.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com

**Pierrette VAILLANCOURT****(1943 - 2013)**

Au CHUS Fleurimont, le 24 septembre 2013, à l'âge de 69 ans, est décédée madame Pierrette Vaillancourt, fille de feu Constant Vaillancourt et de feu Jennette Forget, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (505, rue Short, Sherbrooke), le vendredi 27 septembre 2013 de 19 h à 21 h, ainsi que le samedi 28 septembre 2013 de 9 h à 10 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 28 septembre 2013 à 11 h, en l'église Sainte-Jeanne-d'Arc, 1016, rue Galt Ouest, Sherbrooke. L'inhumation des cendres se fera au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Madame Vaillancourt laisse dans le deuil ses enfants : Daniel (Chantal), Sylvain (Sandy) et Julie (Sylvain); ses petits-enfants : Geneviève, Kevin, Audrey et Mélissa; ses frères et soeurs : Guy (Noëlla), Denise (Richard), Louise (Robert), Michel (France), Johanne (Pierre) et Marc (Nicole). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel du l'unité de SARM du CHUS Fleurimont ainsi que le département de l'inhalothérapie du CLSC, pour les bons soins prodigués à madame Vaillancourt.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 564-7346



Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

**Louissette (Poirier) PICARD****(1936 - 2013)**

Tragiquement à Lac-Mégantic, le 6 juillet 2013, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Louise Poirier Picard, épouse de feu Eugène Picard et conjointe de feu Wilfrid Ratsh, demeurant à Lac-Mégantic.

La famille accueillera parents et amis en l'église Ste-Agnès de Lac-Mégantic, le samedi 28 septembre 2013 à compter de 11 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 28 septembre 2013 à 13 h 30, en l'église Ste-Agnès de Lac-Mégantic.

Mme Louise Poirier laisse dans le deuil ses enfants France (Lyse Choquette), Pierre (Micheline Roy), Robert (Line Breault); ses petits-enfants Catherine (Ricardo), Audrey, Myriam et Nicolas; sa soeur, son beau-frère et ses belles-soeurs Judith Poirier (Bernard Compagnat), Marguerite, Jeannine Desjardins, Thérèse Lacroix Picard. Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, parents et amis.

Vos témoignages de sympathie à la famille peuvent se traduire par des dons aux **FONDS AVENIR LAC-MÉGANTIC**.

Complexe funéraire Jacques et fils Inc.
3750 du Québec-Central, Lac-Mégantic
(Québec) G6B 2C5
www.jacquesetfils.com



Tél.: 819 583-0444
Téléc.: 819 583-0908
Jean-Pierre Jacques, pdg.
François P. Jacques, directeur

**Marie-Laure (Déglise) VALLÉE**

Au Domaine de la Sapinière, East-Angus, le 20 septembre 2013, est décédée à l'âge de 96 ans, madame Marie-Laure Déglise, épouse de feu Alyre Vallée et fille de feu Adélaré Déglise et de feu Florida Jacques, demeurant à Sawyerville, autrefois de Saint-Isidore de Clifton.

La famille vous accueillera au sous-sol de l'église Notre-Dame-du-Saint-Rosaire de Sawyerville, le jeudi 26 septembre 2013 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et le jour des funérailles, à compter de 8 h à 9 h 45. Funérailles le vendredi 27 septembre 2013 à 10 h, en l'église du même endroit. Inhumation au cimetière Notre-Dame-du-Saint-Rosaire.

Mme Déglise laisse dans le deuil ses enfants, Aimé (Nicole Lambert), Gaétan (feu Micheline Labranche), feu Gaston, René (Jeannine Bélanger), Yvon (Diane Lemelin), Claude et Francine (Réal Langevin); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle laisse également dans le deuil son frère Eugène (Berthe Bégin), sa soeur Précilla (feu René Gagnon) et ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du Domaine de la Sapinière à East-Angus et le CLSC de Cookshire, pour tous les bons soins prodigués à Mme Marie-Laure Déglise.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke, QC J1J 2H1, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Cass
15, rue de la Station
Sawyerville (Québec)



Tél.: 819 564-1750
Condoléances à:
www.salonscass.ca

**Luc POIRÉ****(1935 - 2013)**

À Magog, le 24 septembre 2013, à l'âge de 77 ans est décédé M. Luc Poiré, époux de Nellie Vandal, demeurant à Orford.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Ledoux Magog Inc., située au 150 Sherbrooke Magog Qc, le vendredi 27 septembre 2013 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 9 h, jusqu'au départ du salon à 11 h 10. Les funérailles auront lieu le samedi 28 septembre 2013 à 11 h 30, en l'église St-Patrice et de là au crématorium.

Monsieur Poiré laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants : Marlène et Pascal (Maryse); ses petits-enfants : Cynthia, Jessica et Mérédith; ses arrière-petits-enfants: Nathan, Océane et Aurélie; ses frères et soeurs : Monique (Paul), Albert (Aurore), Claudette (Onil), Émile (Louise), feu Sr Simone, feu Juliette (feu Denis), feu Jean-Thomas, feu Marc-André (feu Pauline), feu Roger (Brigitte), feu Jacqueline (Réal), feu Sr Huguette et feu Jean-Yves (Marie-Jeanne); ainsi que beaux-frères et belles-soeurs de la famille Vandal, neveux, nièces, cousins, cousines autres parents et amis.

La famille apprécierait des dons à la **SOCIÉTÉ PARKINSON DU QUÉBEC** 1470-550 Sherbrooke Ouest, Tour Ouest Montréal (Québec) H3A 1B9.

Résidence funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec) J1X 8R6



Tél.: 819 843-4473
Téléc.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com

« Tout finit afin que tout recommence, tout meurt afin que tout vive. »

- Jean Henri Fabre

LA TRIBUNE

VIVE DÉCEPTION À DIXVILLE

L'église Saint-Cuthbert remise en vente

MARYSE CARBONNEAU

mcarbonneau@latribune.qc.ca

DIXVILLE — La grande ouverture du tout nouveau studio de son était prévue pour ce mois-ci, mais les promoteurs s'en sont allés depuis près d'un an et, avec eux, l'espoir d'une nouvelle vie pour la petite église anglicane Saint-Cuthbert de Dixville.

Une déception d'autant plus amère que nombreux sont les Dixvillois qui avaient accueilli avec enthousiasme l'achat de l'église par deux jeunes musiciens, Tim Perkins et Will Boire, et qui avaient parfois même prêter main-forte aux travaux de rénovation. « C'est vrai qu'ils sont partis pas mal vite et pas mal de gens autour d'eux qui avaient donné un coup de main comme moi sont restés un peu surpris de voir que, du jour au lendemain, il n'y avait plus rien là, souligne un des bons samaritains, Vincent Cotnoir. Et même en étant plus là, les gens aux alentours voulaient encore les aider. »

Le projet incluait l'aménagement d'un studio de son, une salle de spectacle, de même qu'une petite auberge dans la maison attenante. Que s'est-il donc passé pour qu'il ne passe rien? « Lorsque j'ai démarré le projet, j'avais une équipe, indique le propriétaire des lieux, Tim Perkins. Mais l'automne dernier mon partenaire a décidé de retourner à Toronto et ma copine et moi nous nous sommes séparés, je me suis retrouvé seul alors qu'il restait beaucoup de travail à faire. L'endroit continue de m'inspirer et c'est d'ailleurs ce qui m'a incité à entreprendre des études en architecture à l'Université de Montréal. »



COLLABORATION SPÉCIALE, VINCENT COTNOIR

La petite église anglicane Saint-Cuthbert de Dixville a subi des travaux de rénovation au cours de l'été 2012 avant d'être remise en vente cette année au coût de 89 000 \$, mettant ainsi fin au projet de studio de son et de salle de spectacle.

Construite en 1884

Construite en 1884, l'église Cuthbert a été remise en vente au coût de 89 000 \$. Le bâtiment inclut un clocher, huit bancs, un orgue et un terrain de 14 800 pieds carrés. « L'église suscite beaucoup d'intérêt, notamment auprès

des jeunes qui recherchent un espace à aire ouverte, mentionne Claude Cloutier, courtier en immobilier. Il faut souligner que les fondations ont été refaites l'été dernier, ce qui permet d'utiliser le sous-sol et d'y aménager un petit appartement. »

M. Perkins espère trouver preneur d'ici l'été prochain, à défaut de quoi il compte y apporter les rénovations nécessaires afin de pouvoir louer les lieux et rentabiliser quelque peu son investissement. « Je suis toujours en amour avec le bâtiment, mais

cela requiert certains investissements. Par ailleurs il n'est pas exclu que je mette à profit ma nouvelle formation afin d'utiliser l'église comme projet d'études. » Bien qu'elle ait pris une tournure décevante et inattendue, l'histoire n'est pas encore terminée.

Le projet d'École C fait enfin l'unanimité

YANICK POISSON

ypoisson@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Après plusieurs mois de négociations, il semble que le projet d'École C à Drummondville, dans le secteur Saint-Charles, fasse finalement consensus. La Commission scolaire des Chênes (CSDC) a présenté, hier, un projet qui permettra de servir les élèves, tout en respectant son environnement d'accueil.

Au final, le terrain qui accueillera la nouvelle école sur la rue Victorin sera d'une superficie de 28 000 mètres carrés, ce qui constitue 12 000 mètres carrés que le projet d'implantation initial. Le bâtiment comme tel disposera d'une superficie de 3072 mètres carrés.

« Nous avons opté pour un concept intégré, nous avons rationalisé l'espace et déplacé le stationnement afin de laisser plus de place à l'arrière du

bâtiment », a indiqué la directrice générale de la CSDC, Christiane Desbiens.

En plus de conserver la quasi-totalité de ses pistes, le Club de ski de fond Saint-François bénéficiera d'un local à l'intérieur de l'école afin de mieux servir ses membres. La Ville de Drummondville s'est, par ailleurs, engagée à préserver 72 000 mètres carrés de terrain à l'arrière de l'école afin de permettre au secteur de maintenir son couvert forestier.

« Le concept que nous présentons aujourd'hui résulte du souci constant que nous avons eu pour l'environnement immédiat de la future école. Je me dois, incidemment, de souligner le respect qui a caractérisé nos échanges avec les partenaires du milieu, jusqu'à aujourd'hui », s'est réjouie Mme Desbiens.

16 classes, 350 élèves

L'École C représente un



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Le directeur général de la Ville de Drummondville, Claude Proulx, et la directrice générale de la Commission scolaire des Chênes, Christiane Desbiens.

projet de 7,2 millions \$, qui permettra la construction d'un établissement de 16 classes

de la maternelle à la sixième année du primaire. On pourra y accueillir 350 élèves. Si tout

se passe bien, on tiendra un appel d'offres afin de dénicher un entrepreneur général d'ici la fin de l'année et l'école sera en mesure d'accueillir ses premiers enfants lors de la rentrée 2014.

Rappelons, par ailleurs, que ce projet permettra de répondre à un besoin d'espace reconnu par les autorités gouvernementales, dans un contexte de croissance marquée de la clientèle de la Commission scolaire des Chênes au primaire. L'École C n'est pas encore construite, que déjà la CSDC est à préparer une demande d'aide financière pour une autre école primaire.

« Nos analyses démographiques nous permettent de conclure qu'il nous faudra une autre école au cours des prochaines années. On ne peut pas définir en ce moment dans quel secteur il sera stratégique de la construire, mais on sait qu'on en fera la demande d'ici deux ans », a conclu la directrice.



Sur la pochette du nouvel album de **VINCENT VALLIÈRES** se trouve la photo de sa fille **LILY-ROSE** qui lui a inspiré une chanson qu'on retrouve sur celui-ci.

Après ses études à l'Université Bishop's, le botteur **MATHIEU PAQUETTE** de Magog ira étudier à l'Université de Montréal en gestion philanthropique d'entreprise. C'est son père **DANIEL** qui est son entraîneur.

Le premier choix du Phoenix au dernier repêchage **JÉRÉMIE ROY** est un mélange de **KRISTOPHER LETANG** et **DREW DOUGTY**. C'est assurément un futur joueur de la Ligue nationale.

En collaboration avec le 35^e Régiment des Transmissions, les Petits Frères vous invitent au Manège militaire de Sherbrooke samedi soir à 19 h pour leur 14^e bal annuel. **RENELLE ANCTIL**, copropriétaire de Rona l'Entrepôt sera l'invitée d'honneur et l'orchestre des Fusiliers de Sherbrooke fera les frais de la musique.

SIMONE BÉDARD et **CÉLINE BACHAND** de même que **NORMAND LABELLE**, **GILLES LÉPINE** (capitaine) et **YVON VAILLANCOURT** ont remporté les honneurs de la compétition de petites quilles qui réunissait 32 équipes au salon Sher-Mont à l'occasion des Jeux de la FADOQ la semaine dernière.

Le vice-recteur à l'Université de Sherbrooke **ALAIN WEBSTER** se remet d'une opération à un genou qui a limité ses activités estivales.

Le Sherbrookoise **SÉBASTIEN GOULET**, commentateur des matchs de hockey junior à TVA Sports a été impressionné par le nouveau Palais des Sports Léopold-Drolet qu'il a visité pour la première fois vendredi dernier.

Le triathlète **CHARLES KHAZOOM** joint les rangs de l'équipe de cross-country du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke.

L'entraîneur-chef du club de natation de Sherbrooke **DAVID LI FO KWAI** et sa conjointe **JULIE LAURENT** de Radio-Canada seront les parents d'un futur nageur ou nageuse au mois de mars.

Le sommelier **PHILIPPE LAPEYRIE** retrouvera sa ville natale en fin de semaine lors des Comptonales à Compton. Il sera de retour le 6 octobre à l'occasion du Festin des Grâces en collaboration avec **JINNY DUFOUR** du restaurant Les Plaisirs Gourmands et neuf chefs de la région.

Les trois annonceurs du marathon de Montréal étaient Estriens : **YVES PAQUETTE** de Rouge FM, **SÉBASTIEN GOULET** de TVA Sports et **GILLES « PÉLO » PÉLOQUIN**.

De retour de Nice en France, le triple médaillé des Jeux du Canada **MARC-ANTOINE LAFRENAYE-DUGAS** croit que Sherbrooke pourrait présenter les Jeux de la Francophonie sans problèmes.

DENIS CAYA de Sherbrooke est reparti du Palais des Sports Léopold-Drolet plus riche de 1635 \$ après avoir gagné le moitié-moitié du match inaugural du Phoenix.

Les Universités de Sherbrooke et Bishop's organisent conjointement le championnat provincial universitaire de golf en fin de semaine à Milby. Les équipes de **MARTY ROURKE** et **PIERRE LALLIER** seront toutefois en compétition.

MATHIEU ROY et sa belle-fille **MAXIM LAGANIÈRE** ont participé au tournage de la vidéo-clip d'une chanson du nouvel album du Sherbrookoise **ALEXANDRE POULIN** *Souffler sur les braises* hier à Montréal.

ISABELLE BLAIS de la Caisse Populaire du Mont-Bellevue rappelle qu'il est possible de s'inscrire au programme Excellence Jeunesse Desjardins jusqu'au

Le Gala des Grands Chefs permet d'amasser 88 000 \$



IMACOM, MAXIME PICARD

Le 19^e Gala des Grands Chefs de l'Estrie a permis d'amasser 88 000 \$. Le comité organisateur était très fier de remettre cette somme à la Société canadienne du cancer (SCC). **NANCY PERREAULT**, la présidente **MARGO ORFALI**, **NATHALIE GAGNÉ**, le coprésident d'honneur **JEAN CAMERON**, **SUZANNE SAGE**, **JEAN-PATRICE FOURNIER**, le coprésident d'honneur **PIERRE A. CAMERON**, **LINDA LEMIRE**, le coprésident d'honneur **GUY CAMERON** et **DIANE TREMBLAY**, agente de développement à la SCC, se sont réunis autour du chèque symbolique. Francine Dufresne et Christianne Vanier, également membres du comité, sont absentes de la photo.

30 septembre. Des bourses totalisant 7500 dollars seront remises en bourses d'études à des jeunes qui se sont surpassés en arts et culture, santé, sports, œuvres humanitaires, implication scolaire ou sociale, jeunes entrepreneurs etc.

MARIO LABONTÉ a démontré lors du match d'ouverture du Phoenix qu'il possède une très belle voix.

STÉPHANE LAJEUNESSE est à la recherche de quelques franchises pour compléter sa Ligue nationale de repêchage de l'Estrie qui formera ses équipes lundi soir au club Longchamp. Pour s'inscrire : www.lnre.ca

Dans le cadre des Journées de la culture, la salle du Parvis organise un rallye culturel samedi pour faire découvrir

aux participants et participantes les nombreux attraits culturels de l'arrondissement Fleurimont. L'activité a lieu beau temps mauvais temps. Vendredi soir, **MATHIEU LIPPÉ**, gagnant du Festival de Granby en 2011 offrira un spectacle.

BENJAMIN DUMAS, **SERGE ROY** et **STÉPHANE PELLERIN** sont les nouveaux propriétaires du restaurant East Side Mario's.

ANDRÉ GAGNON, **DEXTER WING**, **PIERRE PICARD** et **STÉPHANE BELOIN** sont ceux qui ont eu la chance de gagner un million de dollars en réussissant un trou d'un coup au 18^e trou, long de 165 verges au club Milby lors du tournoi Denis-Fortin.

SONIA CHARTRAND qui a terminé cinquième au

lancer du javelot aux Jeux de la Francophonie poursuit son stage en enseignement et éducation physique à l'école secondaire Louis-Joseph Papineau où elle a fait ses études à Papineauville.

CÉLINE MAHEU invite la population à rencontrer les artistes-peintres de la région à la Galerie Artazo de la rue King ouest à l'occasion des trois jours de la Fête de la culture en fin de semaine.

EVE ROUTHIER vendra de son équipement lors du Bazar du Mont Orford en fin de semaine. L'argent amassé servira à financer une partie de sa prochaine saison de ski alpin.

Plus de 125 personnes ont assisté au dévoilement du montant amassé lors de la 5^e Dystromarche de l'Estrie, soit 26 672 \$ au parc Lucien-Blanchard. **ALEXANDRE LEMAIRE** qui est atteint de la dystrophie musculaire de Duchenne était l'ambassadeur de l'événement pour une deuxième année consécutive. Le jeune garçon a amassé à lui seul plus de 18 000 \$.

CAROLE ST-LOUIS a réussi la décalade des résidences pour étudiants et étudiantes du Cégep de Sherbrooke avec son fils **ZACHARY FAUCHER** samedi dernier. **GASTON BLENKHORN** l'a fait en même temps que son fils **THOMAS**. Même chose pour **LAURIE** et **STÉPHANE HUOT**, **ELSA HURTUBISE** et sa mère **MANON RACICOT**, **JESSIKA JOLY** et sa mère **CLAUDETTE LAVALLÉE** ainsi que **CORALIE** et **YVES DESAUTELS**. Les profits de 30 000 \$ furent versés à la maison Oxygène.



PHOTO FOURNIE

JOCELYN THIBAUT et **JUDES VALLÉE** ont fait un heureux mardi... **ANDRÉ MARCOUX** a reçu ses billets de saison pour le Phoenix en mains propres à son domicile! Une première pour cet amateur de hockey et habitué du Palais des Sports qui a acheté ses premiers billets de saison en 1970 pour les Castors de Sherbrooke!



IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

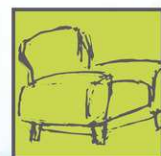
Le Centre d'hébergement St-Joseph célébrait ses 50 ans récemment. Pour l'occasion, le pianiste de 96 ans et résident du Centre, **LIONEL BERNIER**, s'est assuré que l'ambiance soit à la fête en compagnie d'**AURÈLE LACROIX** à la guitare et de **TI-GARS PLANTE** au violon.

CONCOURS LA TRIBUNE

Changez
de **décor**

5 000 \$

à gagner chez

MEUBLES
Bureau • Bureau*Le choix tendance*

Le 4 octobre prochain, 5 chanceux ou chanceuses partiront avec une carte-cadeau d'une valeur de **1000\$** à dépenser chez Meubles Bureau & Bureau et pourront changer de **décor**.

Être abonné, ça peut être **payant!**



**SURVEILLEZ VOTRE TRIBUNE DU 26 août au 4 octobre
POUR LES COUPONS DE PARTICIPATION**

Règlements disponibles à La Tribune et
chez Meubles Bureau & Bureau au
600, rue Galt Ouest, Sherbrooke.

Vous pouvez aussi augmenter
vos chances de gagner en participant sur
latribune.ca ou **bureauetbureau.com**

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST					
	G	P	Moy.	Diff.	
c-Atlanta	93	65	,589	—	
Washington	84	75	,528	9½	
New York	73	85	,462	20	
Philadelphie	72	86	,456	21	
Miami	59	100	,371	34½	

SECTION CENTRALE

	x-St. Louis	94	65	,591	—
	x-Pittsburgh	91	68	,572	3
	x-Cincinnati	90	69	,566	4
	Milwaukee	71	87	,449	22½
	Chicago	66	93	,415	28

SECTION OUEST

	c-L.A.	91	66	,580	—
	Arizona	80	77	,510	11
	San Diego	73	84	,465	18
	San Fran.	72	85	,459	19
	Colorado	72	86	,456	19½

QUATRIÈME AS

	x-Pittsburgh	91	68	,572	—
	x-Cincinnati	90	69	,566	—
	Washington	84	75	,528	6

Mardi 24 septembre

Arizona 2 San Diego 1 (12m)

Dodgers 2 San Francisco 1

Interligue

Boston 3 Colorado 8

Mercredi 25 septembre

N.Y. Mets 1 Cincinnati 0
Washington 1 St. Louis 4
Pittsburgh 2 Chi. Cubs 4
Milwaukee 4 Atlanta 0
Philadelphie 2 Miami 3
Arizona à San Diego, 22h10.

Dodgers à San Francisco, 22h15.

Interligue

Boston (Peavy 11-5) au Colorado

(Oswalt 0-6), 20h40.

Jeudi 26 septembre

Arizona (Cahill 8-10) à San Diego (Erlin 3-3), 18h40.
Milwaukee (Hellweg 1-4) à N.Y. Mets (Gee 12-10), 19h10.
Philadelphie (Cloyd 2-6) à Atlanta (Hale 0-0), 19h10.

Dodgers (Volquez 9-12) à San Francisco (Linccum 10-14), 22h15.

Vendredi 27 septembre

Milwaukee à N.Y. Mets, 19h10.
Pittsburgh à Cincinnati, 19h10.
Philadelphie à Atlanta, 19h30.
Chi. Cubs à St. Louis, 20h15.

Washington en Arizona, 21h40.
Colorado à L.A. Dodgers, 22h10.

MENEURS - LN

NOTE: en date du 23 septembre.

	MJ	Ab	P	Cs	Moy.
Cuddyer Col.	127	477	73	160	,335
Johnson Atl.	138	499	52	163	,327
Carpenter Stl.	153	616	125	198	,321
McCutchen Pit.	154	575	95	183	,318
Werth Wash.	126	456	82	144	,316
Freeman Atl.	142	536	86	169	,315
Craig Stl.	134	508	71	160	,315
Molina Stl.	132	499	66	157	,315
Tulowitzki Col.	122	432	71	136	,315
Goldschmidt Ari.	155	583	101	177	,304

Points produits — Goldschmidt, Ari., 124; Bruce, Cin., 107; Freeman, Atl., 106; Phillips, Cin., 102; Gonzalez, L.A.D., 98; Craig, Stl., 97; Alvarez, Pit., 97; Pence, S.F., 93; Holliday, Stl., 91.

Circuits — Goldschmidt, Ari., 36; Alvarez, Pit., 34; Bruce, Cin., 30; Brown, Phil., 27; Upton, Atl., 26; Gonzalez, Col., 26; Zimmerman, Wash., 26; Pence, S.F., 25; Tulowitzki, Col., 25; Beltran, Stl., 24.
Victoires — Zimmermann, Wash., 19; Wainwright, Stl., 18; Liriano, Pit., 16; De La Rosa, Col., 16; Miller, Stl., 15; Greinke, L.A.D., 15; Kershaw, L.A.D., 15.
Victoires protégées — Kimbrel, Atl., 49; Soriano, Wash., 42; Chapman, Cin., 38; Mujica, Stl., 37; Romo, S.F., 36; Gregg, Cubs, 33; Street, S.D., 33; Cishek, Mla., 32; Grilli, Pit., 32.

LBJEQ

Finale (4 de 7)

Mardi 22 septembre

Trois-Rivières 5 Charlesbourg 2

Mercredi 23 septembre

Charlesbourg 15 T.-R. 4

(Charlesbourg gagne la série 4-2)

LBSEQ

Finale (4 de 7)

(La série est égale 1-1)

Samedi 28 septembre

St-Jérôme à Thetford Mines, 14h. (1^{re})

St-Jérôme à Thetford Mines, 18h. (2^e)

AUTOMOBILE

FORMULE UN

CLASSEMENT DES PILOTES

NOTE: après 13 épreuves.
1. Sebastian Vettel, 247 points;
2. Fernando Alonso, 187;
3. Lewis Hamilton, 151;
4. Kimi Raikkonen, 149;
5. Mark Webber, 130;
6. Nico Rosberg, 116;
7. Felipe Massa, 87;
8. Romain Grosjean, 57;
9. Jenson Button, 54;
10. Paul di Resta, 36;
11. Adrian Sutil, 26;
12. Sergio Perez, 22;
13. Nico Hulkenberg, 19;

Statistiques

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST					
	G	P	Moy.	Diff.	
c-Boston	95	63	,601	—	
Tampa Bay	89	69	,563	—	
Baltimore	82	76	,519	13	
New York	82	76	,519	13	
Toronto	72	86	,456	23	

SECTION CENTRALE

	Detroit <th>92</th> <th>66</th> <td>,582</td> <td>—</td>	92	66	,582	—
	Cleveland <th>88</th> <th>70</th> <td>,557</td> <td>4</td>	88	70	,557	4
	Kansas City <th>83</th> <th>74</th> <td>,529</td> <td>8½</td>	83	74	,529	8½
	Minnesota <th>66</th> <th>91</th> <td>,420</td> <td>25½</td>	66	91	,420	25½
	Chicago <th>62</th> <th>96</th> <td>,392</td> <td>30</td>	62	96	,392	30

SECTION OUEST

	c-Oakland <th>94</th> <th>65</th> <td>,591</td> <td>—</td>	94	65	,591	—
	Texas <th>87</th> <th>71</th> <td>,551</td> <td>6½</td>	87	71	,551	6½
	Los Angeles <th>78</th> <th>80</th> <td>,494</td> <td>15½</td>	78	80	,494	15½
	Seattle <th>68</th> <th>89</th> <td>,437</td> <td>24½</td>	68	89	,437	24½
	Houston <th>51</th> <th>108</th> <td>,321</td> <td>43</td>	51	108	,321	43

QUATRIÈME ASS

	Tampa Bay <th>89</th> <th>69</th> <td>,563</td> <td>—</td>	89	69	,563	—
	Cleveland <th>88</th> <th>70</th> <td>,527</td> <td>—</td>	88	70	,527	—
	Texas <th>87</th> <th>71</th> <td>,551</td> <td>1</td>	87	71	,551	1
	Kansas City <th>83</th> <th>74</th> <td>,529</td> <td>4½</td>	83	74	,529	4½

Mardi 24 septembre

Oakland 0 L.A. Angels 3

Kansas City 0 Seattle 4

Mercredi 25 septembre

Oakland 1 L.A. Angels 3
Chi. White Sox 2 Cleveland 7
Toronto 5 Baltimore 9
Tampa Bay 8 N.Y. Yankees 3
Houston 3 Texas 7

Detroit au Minnesota, 20h10.

Kansas City à Seattle, 22h10.

Jeudi 26 septembre

oronto (Buehrle 12-9) à Baltimore

(Gonzalez 10-8), 19h05.

Tampa Bay (Cobb 10-3) à N.Y.

Yankees (Nova 9-5), 19h05.

L.A. Angels (Williams 9-10) au

Texas (Garza 4-5), 20h05.

Kansas City (Guthrie 14-12) à

Chi. W. Sox (Rienzo 2-2), 20h10.

Cleveland (McAllister 9-9) au

Minnesota (Albers 2-4), 20h10.

Vendredi 27 septembre

Boston à Baltimore, 19h05.

Tampa Bay à Toronto, 19h07.

L.A. Angels au Texas, 20h05.

N.Y. Yankees à Houston, 20h10.

Kansas City à Chi. W. Sox, 20h10.

Cleveland au Minnesota, 20h10.

Oakland à Seattle, 22h10.

MENEURS - LA

NOTE: en date du 23 septembre.

	MJ	Ab	P	Cs	Moy.
Cabrera Det.	145	544	103	189	,347
Trout L.A.A.	153	578	108	187	,324
Mauer Minn.	113	445	62	144	,324
Beltre Tex	155	608	85	193	,317
Cano N.Y.Y.	156	590	80	185	,314
Ortiz Bos.	134	505	79	155	,307
Danlson Oak.	155	571	88	174	,305
Hosmer K.C.	155	606	84	184	,304
Hunter Det.	142	598	90	181	,303
Martinez Det.	156	599	68	181	,302

Points produits — Cabrera, Det., 137; Davis, Bal., 136; Jones, Bal., 106; Fielder, Det., 106; Cano, N.Y.Y., 105; Encarnacion, Tor., 104; Soriano, N.Y.Y., 101; Trumbo, L.A.A., 99; Ortiz, Bos., 98.
Circuits — Davis, Bal., 52; Cabrera, Det., 44; Encarnacion, Tor., 36; Soriano, N.Y.Y., 34; Trumbo, L.A.A., 34; Jones, Bal., 32; Dunn, W. Sox, 32; Ortiz, Bos., 29; Ibanez, Sea, 29; Longoria, T.B., 29.
Victoires — Scherzer, Det., 20; Colon, Oak, 17; Wilson, L.A.A., 17; Tillman, Bal., 16; Moore, T.B., 16; Lester, Bos., 15.
Victoires protégées — Johnson, Bal., 47; Holland, K.C., 45; Rivera, N.Y.Y., 44; Nathan, Tex, 41; Reed, W. Sox, 39; Balfour, Oak, 38; Rodney, T.B., 36; Perkins, Minn., 36; Frieri, L.A.A., 36.

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
New York	30	15	9	6	47	36	51
Kansas City	29	14	9	6	43	28	48
Montréal	28	13	9	6	46	42	45
Houston	29	12	10	7	37	36	43
N.-Angleterre	29	11	11	7	41	33	40
Chicago	29	11	12	6	36	43	39
Philadelphie	29	10	10	9	37	39	39
Columbus	30	11	14	5	36	39	38
FC Toronto	30	4	15	11	25	44	23
D.C. United	29	3	20	6	19	48	15

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
FC Seattle	28	15	8	5	38	28	50
Salt Lake	30	14	10	6	53	39	48
Portland	29	11	5	13	45	31	46
Los Angeles	29	13	10	6	46	36	45
Colorado	30	12	9	9	37	31	45
FC Vancouver	29	11	10	8	42	38	41
San Jose	30	11	11	8	31	41	41
FC Dallas	29	10	9	10	40	42	40
Chivas É.-U.	30	6	16	8	29	54	26

Vendredi 27 septembre

Philadelphie à Kansas City, 20h.

Samedi 28 septembre

D.C. United au FC Toronto, 13h.

Salt Lake au FC Vancouver, 19h.

Houston en N.-Angleterre, 19h30.

Montréal à Chicago, 20h30.

FOOTBALL

LNF

ASSOCIATION AMÉRICAINE

SECTION EST	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.-Angleterre	3	0	0	1,000	59	34
Miami	3	0	0	1,000	74	53
N.Y. Jets	2	1	0	,667	55	50
Buffalo	1	2	0	,333	65	73

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Baltimore	2	1	0	,667	71	64
Cincinnati	2	1	0	,667	75	64
Cleveland	1	2	0	,333	47	64
Pittsburgh	0	3	0	,000	42	76

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Houston	2	1	0	,667	70	82
Tennessee	2	1	0	,667	60	56
Indianapolis	2	1	0	,667	68	48
Jacksonville	0	3	0	,000	28	92

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Denver	3	0	0	1,000	127	71
Kansas City	3	0	0	1,000	71	34
San Diego	1	2	0	,333	78	81
Oakland	1	2	0	,333	57	67

ASSOCIATION NATIONALE

SECTION EST	G	P	N	Moy.	PP	PC
Dallas	2	1	0	,667	83	55
Philadelphie	1	2	0	,333	79	86
N.Y. Giants	0	3	0	,000	54	115
Washington	0	3	0	,000	67	98

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Chicago	3	0	0	1,000	95	74
Detroit	2	1	0	,667	82	69
Green Bay	1	2	0	,333	96	88
Minnesota	0	3	0	,000	81	96

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
La N.-Orléans	3	0	0	1,000	70	38
Caroline	1	2	0	,333	68	36
Atlanta	1	2	0	,333	71	74
Tampa Bay	0	3	0	,000	34	57

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Seattle	3	0	0	1,000	86	27
St. Louis	1	2	0	,333	58	86
San Fran.	1	2	0	,333	44	84
Arizona	1	2	0	,333	56	79

Lundi 23 septembre

Oakland 21 Denver 37

Jeudi 26 septembre

De l'autre côté de nos frontières



LUC LAROCHELLE
LE COUREUR
DES BOIS

luc.larochelle@latribune.qc.ca

Comme j'ai croisé des chasseurs qui ignoraient le changement de cap à Québec, un rappel s'impose à 48 heures du début de la saison de chasse à l'orignal en Estrie.

Vous ne passerez pas et irez plutôt directement au tribunal si vous vous pointez à une station d'enregistrement avec une femelle en croyant, comme cela était initialement prévu au calendrier rotatif des saisons, qu'il s'agit d'une année permissive.

La « permission » est devenue « restriction » à la suite d'une décision gouvernementale prise à la fin du mois d'août. La modification a depuis été apportée dans les informations réglementaires se trouvant sur internet.

C'est la fin d'une époque et le début d'une nouvelle ère qui nous mènera vraisemblablement à une gestion de la récolte des femelles par tirage au sort seulement. On est mieux de s'y faire dès maintenant.

Il s'est vendu 7800 permis pour l'orignal l'an dernier en Estrie. Près de 700 bêtes ont été abattues. Une piètre

saison, sauf que ne vous en plaignez pas trop même si la diète se répète cette année.

Le New Hampshire, où la densité est supérieure à la nôtre, a émis cet automne 275 permis dans tout l'État pour l'orignal. Dans la zone A, qui borde notre frontière d'East Hereford jusqu'à l'est de Chartierville et qui est considérée comme étant un déversoir vers le Québec, la récolte autorisée n'est que de 45 bêtes. Une diminution significative par rapport aux 85 permis émis ces dernières années pour ce territoire. Un ajustement jugé nécessaire en raison des ravages parasitaires causés par les tiques.

Malgré cette gestion au compte-gouttes, le taux de succès a considérablement fléchi au cours des dix dernières années dans la région des lacs Connecticut. Alors que la récolte était quasi assurée en 2003 (95 pour cent), la proportion des permis utilisés se situe maintenant autour de 80 pour cent dans le nord du New Hampshire.

J'ai poussé la curiosité au Maine ainsi qu'au Nouveau-Brunswick, deux autres territoires bordant le Québec et qui, eux aussi, gèrent la chasse à l'orignal uniquement par tirage au sort. Bien que la population d'orignaux soit estimée à 76 000 individus dans le Maine, l'État restreint la chasse à seulement 3800



PHOTO COURTOISIE DE SÉPAQ, STEVE DESCHÊNES

Les chasseurs d'orignaux en Estrie s'appêtent à vivre une première saison sous le coup de mesures restrictives alors que la récolte des femelles a récemment été interdite. Un resserrement qui, malgré tout, n'a rien de comparable avec la gestion serrée pratiquée par nos voisins.

permis, qui ont été convoités par 56 000 participants au tirage au sort cette année.

Les chances de pouvoir chasser l'orignal sont également d'à peine 7 pour cent au Nouveau-Brunswick, qui a reçu 63 000 applications pour les 4364 permis disponibles. Le taux de succès

a été l'an dernier d'un peu plus de 70 pour cent chez nos voisins des Maritimes.

A ce jeu des comparaisons, faut-il s'étonner avoir dépassé le point de rupture avec une pression de chasse excessive en Estrie ? Poser la question, c'est y répondre.

Les chasseurs d'orignaux

en Estrie avaient l'habitude de se souhaiter un gros trip et un steak savoureux. Sans être pessimiste, il devient plus réaliste d'espérer seulement du bon temps à chasser ce gros gibier. Un privilège qui devrait être perçu comme tel quand on examine comment les choses se passent ailleurs.

Au tour de Cloud de sous-estimer Stevenson

MARC TOUGAS

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Adonis Stevenson a beau être champion WBC des mi-lourds maintenant, ses adversaires continuent de le sous-estimer.

Tavoris Cloud (24-1-0, 19 K.-O.) a passé beaucoup de temps, en conférence de presse hier, à dire que Stevenson (21-1-0, 18 K.-O.) n'avait pas beaucoup de crédibilité malgré son titre de champion.

Chad Dawson avait lui aussi remis en question les qualités de Stevenson, au début de l'année 2013, jusqu'à ce que celui-ci l'assomme d'un coup de poing à la tempe après seulement 76 secondes dans le ring. C'est alors que le boxeur québécois a mis la main sur la ceinture de champion.

Précision

C'est bien une médaille d'or et non de bronze que la cavalière sherbrookeuse Roma Wozniak a remportée lors de la dernière édition des Jeux équestres du Québec, à Bromont, où elle faisait partie de l'équipe de l'Estrie pour cette compétition. Nos excuses.

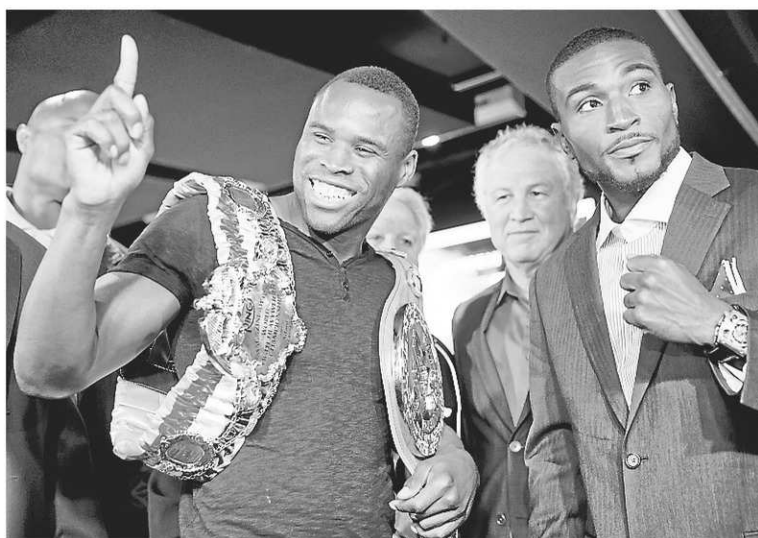
« Adonis Stevenson est un bon boxeur, je ne veux rien lui enlever. Il a remporté le titre, il a mis Chad Dawson hors de combat au premier round. Maintenant, bien des gens pensent qu'il va me mettre hors de combat à mon tour. Je ne vois pas les choses de cette façon », a déclaré Cloud, qui n'a jamais été victime d'un K.-O. au cours de sa carrière.

« Premièrement, parce qu'il n'a jamais affronté personne. Contre Dawson, il a gagné avec un seul coup de poing. Mais ça, ça ne fait pas de toi un bon boxeur. Ceux qui ont de l'expérience et qui connaissent la boxe savent que je dis la vérité », a ajouté l'Américain de 31 ans, qui a été le détenteur de la ceinture IBF des mi-lourds jusqu'à sa défaite devant Bernard Hopkins, en mars dernier.

Stevenson stoïque

Stevenson ne s'est toutefois pas formalisé de ce manque d'estime. Le protégé du Groupe Yvon Michel y est habitué.

« Ça va toujours être comme ça. Même Floyd Mayweather, qui bat tout le monde, il y en a qui disent de lui qu'il n'en fait pas assez. Quand des gens ne t'aiment pas, ils ne t'aiment pas et ils vont toujours trouver n'importe quoi pour discréditer ce que tu fais », a-t-il souligné



LA PRESSE, DAVID BOILY

C'est un Adonis Stevenson souriant qui a participé à une conférence de presse commune avec son adversaire en vue du combat de samedi, Tavoris Cloud.

après la conférence de presse.

Le Blainvillois de 36 ans demeure confiant de prouver sa valeur face à Cloud comme il l'a fait devant Dawson. Il a d'ailleurs lancé, à son tour au podium, que lorsque le clan du boxeur américain inscrira son nom sur Google après le combat de samedi, les mots « Tavoris Cloud défait par K.-O. » y apparaîtront aussi.

Stevenson faisait ainsi allusion à une insulte lancée au

printemps par Dawson, qui avait déclaré qu'il avait dû écrire le nom du Québécois dans un moteur de recherche pour savoir qui il allait affronter.

Cloud n'a pas aimé non plus que Stevenson affiche un niveau de confiance qui, à ses yeux, est trop élevé par rapport à ce qu'il a réellement accompli.

Encore là, le nouveau champion n'en a pas fait de cas.

« Je parle, mais je m'entraîne aussi, a noté Stevenson. Je suis

au sommet de ma forme. Ce que je dis, je vais en faire la démonstration dans le ring. »

Depuis que l'affrontement contre Cloud est confirmé, Stevenson ne cesse de claiçonner qu'il va y aller pour la mise hors de combat. Cloud trouve qu'une telle approche de la part de son adversaire lui facilite la tâche... mais la complique aussi.

« Peut-être que c'est pour me faire croire (qu'il cherche le K.-O.), et qu'il a l'intention de s'en venir sur le ring pour boxer, a-t-il noté. Ou peut-être qu'il va effectivement viser le K.-O. Mais peu importe l'approche qu'il adopte, il va perdre.

« Je suis prêt à affronter tous les scénarios, a ajouté Cloud. Je vais entrer dans le ring et retourner à la maison avec la ceinture. »

À trop chercher le K.-O., Stevenson pourrait se mettre en danger d'en subir un. Car Cloud a aussi la réputation d'être un bon cogneur, puisque seulement six de ses combats - dont sa défaite contre Hopkins - sont allés à la limite. Malgré tout, Stevenson prend tout cela avec un grain de sel.

« (Cloud) est un cogneur quand ses adversaires sont épuisés, a-t-il fait remarquer. C'est à ce moment-là qu'il finit par les mettre hors de combat... »

Un parcours parfait en volleyball



Volleyball

La formation féminine de volleyball du Vert & Or a connu un parcours parfait le week-end dernier, lors du tournoi hors-concours des Carabins de l'Université de Montréal.

Les volleyeuses ont

remporté leurs quatre parties, dont la finale face à l'équipe hôte.

Disposant d'abord successivement des Blues de Toronto (3-2), des Golden Gaels de Queen's (3-1) et des Lions de York (3-2), les volleyeuses de l'UdeS ont ensuite affronté les Carabins de l'Université de Montréal (3-1).

La passeuse Kim Robitaille a été choisie joueuse par excellence du tournoi en plus d'obtenir une place au sein de l'équipe d'étoiles, en compagnie de sa coéquipière Roxane Hasseni.

Soccer

Les équipes féminine et

masculine du Vert & Or accueilleraient les Citadins de l'Université du Québec à Montréal (UQAM) vendredi dernier.

Et le bilan de ce programme double est plutôt positif. Alors que l'équipe féminine dominait pour ainsi gagner son match au compte de 6 à 0, l'équipe masculine faisait match nul (1-1).

Rugby

Les joueurs de rugby du Vert & Or de l'UdeS ont savouré une première victoire cet automne, vendredi au Coulter Field de l'Université Bishop's, en prenant la mesure des Gaiters par la marque de 21

à 12.

Les essais dans le camp sherbrookoise ont été réalisés par Yanick Mailhot, Gabriel Argouin et Pierre-Nicolas Perron, tandis que l'athlète par excellence de la partie a été le joueur de troisième ligne Léon Colicchio.

Joueurs de la semaine

Kim Robitaille, volleyball

La passeuse a été choisie la

joueuse par excellence lors du tournoi présaison des Carabins et a mérité une place au sein de l'équipe d'étoiles.

Ahmed Ghachem, soccer

Le milieu de terrain de la formation masculine de soccer du Vert & Or a été élu le joueur du match pour le Vert & Or à la suite du verdict nul de 1-1 des siens lors de la visite des Citadins.

Shannon Lee Greenshields s'illustre



Golf

Shannon Lee Greenshields, la meilleure golfeuse en 2012 chez les Gaiters, a remis une carte de pointage de 81 et

une seconde de 77 pour terminer à égalité au quatrième rang lors de l'Invitation Concordia au Club de Golf Le Blainvillier le week-end dernier.

La formation féminine a terminé aussi au 4^e rang tandis que les hommes obtenaient le 11^e rang.

La troisième étape aura lieu au Club de golf Milby la fin de semaine prochaine.

Joueurs de la semaine

Stephen Adekolu, football

Le receveur de passes des Gaiters a largement contribué aux succès de son équipe face aux Stingers de Concordia en accumulant 157 vers de gain.

Mentions honorables aussi à Alex Henderson (crosse) et Jordan Heather (football).

L'équipe scolaire de la semaine



COLLABORATION SPÉCIALE

Voici la première équipe scolaire de la semaine pour l'année 2013-2014. Il s'agit des Marquis du Collège Mont-St-Anne en golf, qui a remporté le championnat régional de golf scolaire chez les cadets sur les allées du club de golf Hériot de Drummondville. En occupant les trois premières positions au classement final, les golfeurs cadets des Marquis ont raflé les trois médailles de leur catégorie. Alex Jeanson (or), Jean-David D'Amours (argent) et Jean-Xavier Charbonneau (bronze) se sont distingués lors de ce championnat. Sur notre photo, de gauche à droite : Sami Boudaa, William Boutin, Émile Longpré, Justin Lamothe, Émile Létourneau, Jean-David D'Amours, Alex Jeanson, Jean-Xavier Charbonneau, Ryan Litowski (entraîneur), William Roy, Maxime Laforest-Defeydeau, Brandon Farrell, Arché Plante.

Compétition du circuit Nord-Est



Cross-country

Samedi dernier, l'équipe de cross-country des Cougars de Champlain prenait part à la 2^e compétition du circuit Nord-Est du RSEQ.

Les hommes ont terminé au

4^e rang sur 23 équipes lors de la première course du circuit qui avait lieu à Trois-Rivières. Lors de la 2^e course qui avait lieu à Baie-Comeau, ceux-ci ont terminé en 5^e position.

Du côté féminin, les Cougars ont conclu la compétition au 9^e rang du classement par équipe à Trois-Rivières et à Baie-Comeau.

Les deux équipes se préparent maintenant pour le championnat régional qui se tiendra le 5 octobre à Québec.

Le championnat provincial aura lieu à Sherbrooke le 26 octobre.

Premier rang sur 23 cégeps



à Sherbrooke. L'équipe féminine affrontera les Lauréats du Cégep de Saint-Hyacinthe.

Soccer masculin, division 2

Les Volontaires affrontaient les Cougars du Collège Champlain de Lennoxville, lundi dernier. Les Sherbrookoise ont remporté la partie 2 à 0.

L'équipe se situe présentement à égalité au 1^{er} rang avec un dossier de 4-0.

Le prochain match de l'équipe masculine de soccer aura lieu samedi à 19 h 30 à Sherbrooke face aux Lauréats du Cégep de Saint-Hyacinthe.

Athlètes de la semaine

Maïté Bouchard, cross-country mixte

Maïté Bouchard a offert une belle performance lors de sa toute première course collégiale de cross-country. Elle a terminé au 4^e rang tout en aidant ses coéquipières à terminer au troisième rang du classement par équipe.

Daniel Boisvert, football division 2

Le capitaine défensif de l'équipe a joué son rôle de leader du début à la fin contre les Vulkins de Victoriaville en réussissant 13 plaqués en solo, deux plaqués assistés, un plaqué pour une perte de 16 verges, et ce, tout en récupérant un ballon échappé par l'adversaire pour ainsi réaliser un touché.

Cross-country

Samedi dernier, la deuxième compétition de cross-country rassemblait plus de 23 cégeps de la conférence Nord-Est.

L'équipe masculine des Volontaires a terminé au premier rang du circuit collégial de cross-country.

La prochaine compétition aura lieu le 5 octobre à Québec lors du championnat de conférence Nord-Est.

Football

Les Volontaires affrontaient samedi les Vulkins du Cégep de Victoriaville. Les Sherbrookoise ont vaincu l'équipe adverse par la marque de 50 à 14.

La prochaine partie de l'équipe aura lieu au Collège André-Grasset à compter de 13 h pour affronter les Phénix.

Soccer féminin, division 2

L'équipe féminine de soccer s'est mesurée lundi aux Cougars du Collège Champlain de Lennoxville en gagnant par la marque 5 à 0.

L'équipe se retrouve donc au 2^e rang avec trois victoires et deux verdicts nuls.

La prochaine rencontre se tiendra à 17 h 30 ce samedi

Louis Boivert suspendu

SHERBROOKE — Le Vert & Or de l'Université de Sherbrooke devra se débrouiller sans les services du second de première année Louis Boivert, lors de son affrontement contre les Carabins de l'Université de Montréal, dimanche.

Le RSEQ a en effet annoncé hier que l'ancien des Volontaires du Cégep de Sherbrooke est suspendu pour une partie pour l'altercation qu'il a eue avec un joueur des Redmen de McGill, vendredi dernier à Montréal. Boivert a été expulsé de la rencontre pour une conduite anti-sportive, lui qui a violemment arraché le casque d'un adversaire à la suite d'une mêlée, en fin de match. Selon les règlements spécifiques de la ligue, une expulsion mène automatiquement à une suspension d'un match purgée lors de la prochaine partie de l'équipe. Le Vert & Or (1-3) sera à Montréal (3-1) ce dimanche.

— Sébastien Lajoie

Les Bucs remplacent Josh Freeman

TAMPA, Fla. — Les Buccaneers de Tampa Bay ont décidé de laisser leur quart-arrière Josh Freeman sur les lignes de côté et de le remplacer par la recrue Mike Glennon.

Cette décision a été annoncée hier, soit deux jours après que l'entraîneur Greg Schiano eut déclaré que Freeman resterait le quart partant parce qu'il était la meilleure personne pour mener l'équipe à la victoire.

Les Bucs ont perdu leurs trois premiers matchs, dont deux en raison de placements survenus dans les dernières secondes. Josh Freeman a complété seulement 45,7 pour cent de ses passes pour 571 verges, deux touchés et trois interceptions.

Glennon a été choisi par Tampa Bay à la troisième ronde du repêchage en Caroline du Nord, où il a passé une partie de sa carrière universitaire à assurer la relève de Russell Wilson.

Il fera ses débuts dans le football professionnel dimanche à l'occasion d'un match à domicile contre l'Arizona.

— The Associated Press

Skinner partant contre les Gaiters ?

OLIVIER BOSSÉ

QUÉBEC — Tout indique qu'Alex Skinner sera le quart-arrière partant du Rouge et Or, samedi, à l'Université Bishop's. A moins d'une guérison soudaine de l'auriculaire droit de Tristan Grenon avant l'entraînement d'aujourd'hui.

Il s'agirait du tout premier départ dans les rangs universitaires pour le pivot de 21 ans originaire d'Ottawa. « On se donne encore une autre journée avant de décider. Avant la pratique de demain [aujourd'hui, 16 h 30], on va voir avec Tristan s'il est capable de lancer le ballon », a expliqué le coordonnateur offensif, hier soir.

Justin Ethier sortait de l'entraînement quotidien de deux heures où Grenon, sans

équipement, a joué les observateurs pour une deuxième journée consécutive. Pendant ce temps, Skinner prenait les commandes de l'attaque du club de l'Université Laval, secondé par Antoine Leduc.

« On savait que Tristan ne s'entraînerait pas les deux premiers soirs [de la semaine] », a argué Ethier. Mardi, l'entraîneur-chef, Glen Constantin, disait que « pour être efficace, un quart-arrière doit pouvoir prendre des répétitions ». Si Grenon « ne peut pas lancer le ballon [mercredi], ça va donner une bonne idée de qui va jouer au poste de quart-arrière en fin de semaine ». Surtout à la mi-saison, avec un enjeu limité.

Plus mature

Vétéran de cinquième année, Grenon s'est foulé le

petit doigt avec six minutes à faire au quatrième quart, dimanche, dans la victoire de 16-9 face aux Carabins de Montréal.

Avec Skinner, Ethier et son unité ne se trouvent pas dépourvus. Cette saison, il a disputé un quart et demi dans des situations corsées, contre Acadia et Montréal. Sa fiche est de huit passes réussies sur neuf tentées pour 108 verges de gains et une passe de touché. L'an dernier, en quatre présences toujours avec une bonne avance, il a fait 10 en 14 pour 111 verges et deux touchés.

« Il est assurément prêt à vivre son premier départ universitaire. On est loin du Alex Skinner d'il y a deux ans ou même de l'an dernier », assure Ethier. Il souligne la maturité

acquise en matchs dans les deux dernières semaines. Il vante aussi l'enthousiasme du jeune quart-arrière à l'idée d'enfin montrer ce qu'il peut faire avec un ballon de football entre les mains.

Ethier dit avoir été impressionné par la confiance et le calme déployés par Skinner et Leduc dès le match préparatoire de 2012, alors qu'il n'avait même pas repris son poste de coordonnateur offensif.

Pas à froid

« Je profite de chaque répétition pour apprendre et je sens vraiment que je progresse », a pour sa part affirmé le numéro 9, visiblement heureux de tenir sa chance.

Skinner se réjouit surtout d'entrer en action dès la première des 60 minutes de jeu,

au contraire de ses expériences antérieures. « Ça va m'aider d'être là au début, de ne pas entrer à froid. Je vais pouvoir sentir le déroulement de la partie au lieu de devoir m'ajuster sur le fly. »

Il sent la confiance de son entraîneur et de ses coéquipiers. Il dit ne pas être nerveux et sait qu'il doit à tout prix éviter d'échapper le ballon dans une situation cruciale comme la faulx ratée en fin de match, à Acadia.

Le Rouge et Or pourrait encore aligner trois quarts-arrières contre les Gaiters, avec Olivier Turcotte comme troisième. Sans compter ceux qui ont déjà occupé la position dans le passé, les receveurs Charles Lambert, Anthony Auclair et Félix Lechasseur.

(Le Soleil)

Un dernier titre pour Georges Laurent



COLLABORATION SPÉCIALE

Voici l'équipe des Verts catégorie U11A des entraîneurs Georges Laurent et Christian Beauchemin, qui pose avec le trophée et la bannière de champions de la saison régulière de Soccer-Estrie (12V, 1N, 3D), et avec la Coupe et les médailles d'or de champions des éliminatoires de Soccer Estrie à l'issue de sa victoire par 5-1 contre l'équipe des Verts JL. Sur la photo, donc, au 1er rang, de gauche à droite : Eloi Dumais-Blais (U10), Méderic Bombardier (U10), Estuardo Posadas-Pereira, Emmanuel Izaguirre, Marc-André Fortin (1 but), Elvis-Mac Habyakila (U10), Zachary Dubé; au deuxième rang, de gauche à droite : Christian Beauchemin (entraîneur-adjoint), Nicolas St-Pierre, Jean Kinumbe (auteur d'un tour du chapeau), Charles-Olivier Drolet (capitaine), Charles-Emile Ryan (assistant-capitaine), Alexandre Tremblay, Jean-Philippe Nolet, Christian Ibeagha (1 but), Georges Laurent (entraîneur-chef). À cette occasion, l'entraîneur Georges Laurent a mis un terme à sa carrière d'entraîneur; il s'agissait de ses 36^e et 37^e titres de champions en 34 ans de coaching.

1^{er} Gala Méritas pour Baseball Sherbrooke



COLLABORATION SPÉCIALE

Le tout premier Gala Méritas de Baseball Sherbrooke, qui se déroulait la fin de semaine dernière au Centre Julien-Ducharme, a été une vraie réussite. Voici une photo de la bénéficiaire de l'année Dany Langlois. Le prix lui a été remis par Jessica Hélie représentante de la ville de Sherbrooke. L'animation de la soirée avait été confiée pour l'occasion à Justin Fortin, joueur des Expos de Sherbrooke (LBSEQ).

Les Devils retranchent Stefan Matteau

NEWARK, N.J. — Stefan Matteau s'est retrouvé parmi les huit joueurs que les Devils du New Jersey ont affectés à leur club-école de la Ligue américaine à Albany.

Le président et directeur général Lou Lamoriello a annoncé la nouvelle hier, huit jours avant le match d'ouverture du club à Pittsburgh. Les Devils ont choisi Matteau au premier tour du repêchage de 2012 et il a été retenu au sein de la formation en vue du début de la dernière saison. Il a alors disputé 17 matchs dans la LNH, récoltant un but et deux aides.

Les autres joueurs relégués dans les ligues mineures sont le gardien Scott Wedgewood, les défenseurs Brandon Burlon, Eric Gelinas et Jon Merrill, ainsi que les attaquants Rod Pelley, Tim Sestito et Mike Sislo.

Le défenseur Damon Severson a été retourné à son club de la Ligue junior de l'Ouest à Kelowna.

Il reste 28 joueurs au camp d'entraînement des Devils pour l'instant.

— The Associated Press

Viktor Stalberg absent pendant 4 semaines

NASHVILLE — L'ailier droit des Predators Viktor Stalberg sera absent pendant un maximum de quatre semaines en raison d'une blessure à l'épaule droite.

L'équipe de Nashville a annoncé la nouvelle hier.

Stalberg a été blessé mardi soir durant la première période d'un match contre Tampa Bay que les Predators ont remporté 2-1. Il a été mis en échec par Dmitry Korobov avec 5:39 au cadran et a patiné jusqu'au banc en se tenant le bras droit avant de se diriger vers le vestiaire.

Le joueur de 27 ans a signé un contrat de 12 millions \$ US avec Nashville en juillet après avoir aidé les Blackhawks à gagner la Coupe Stanley. Les Predators veulent que Viktor Stalberg prête main-forte à une attaque qui a enregistré la plus faible moyenne de buts par match lors de la dernière saison, à égalité avec celle des Panthers de la Floride.

La saison dernière, Stalberg s'est classé au cinquième rang pour le nombre de buts chez les Hawks, et ce, même s'il était 20e pour la moyenne de temps passé sur la glace.

Nashville amorcera sa saison le 3 octobre à St. Louis.

— The Associated Press

Éric Bélanger quitte la Russie et se retire

JÉRÔME GAUDREAU

jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Après avoir signé un contrat d'un an en Russie dans la Kontinental Hockey League (KHL) au tout début de la saison, le hockeyeur sherbrookois Éric Bélanger a pris la décision de quitter l'équipe de l'Avtomobilist de Yekaterinburg et de se retirer du hockey professionnel.

Bélanger prend ainsi sa retraite et rejoindra aujourd'hui sa famille en Floride, dont ses filles de 7 et 10 ans. Selon le site Internet de l'organisation russe, le contrat du hockeyeur a été rompu à la suite d'un accord mutuel.

Le joueur de centre de 35 ans a récolté 358 points en 820 parties avec les Kings de Los Angeles, les Hurricanes de la Caroline, les Thrashers d'Atlanta, le Wild du Minnesota, les Capitals de Washington, les Coyotes de Phoenix et les Oilers d'Edmonton.

Aucun point

Ce choix de quatrième ronde des Kings n'avait récolté aucun point en sept matchs avec l'Avtomobilist, qui ne comptait qu'un seul joueur d'Amérique du Nord au sein de son alignement.

Éric Bélanger, qui se trouvait

toujours en Russie hier, avait vu la dernière année de son contrat avec les Oilers d'Edmonton être rachetée, l'obligeant à revenir sur le marché des agents libres cet été.

« La décision d'aller en Russie n'a pas été facile à prendre parce que je pensais avoir encore ma place dans la Ligue nationale de hockey » avait-il indiqué en juillet, tout en avouant qu'il n'était alors « pas prêt à opter pour la retraite », mais qu'il devait toutefois commencer à y songer.

Avant même de quitter l'Amérique, Bélanger avouait que sa famille allait lui manquer beaucoup. Il avait d'ailleurs refusé un contrat de deux ans pour cette même raison.

« Bonne décision »

« Je crois que Éric a pris la bonne décision, a confié son frère Luc Bélanger. Il m'a appelé mardi pour m'indiquer qu'il n'était pas bien en Russie. C'était la première fois qu'on se parlait depuis son départ. Je crois qu'il s'attendait à mieux de la KHL. En fait, depuis deux ans, ça ne va pas comme il l'aurait souhaité. Sa blessure à l'aine, sa saison chez les Oilers et son séjour en Russie l'ont démotivé, même s'il avait connu une belle saison avec les Coyotes. »



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Après avoir passé 12 saisons dans la Ligue nationale de hockey, le nouveau retraité Éric Bélanger confie que son plus grand regret est de ne pas avoir pu soulever la coupe Stanley.

Kessel estime qu'il contrôle bien ses émotions

STEPHEN WHYNO

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Phil Kessel rit lorsqu'on lui demande si les accrochages dans lesquels il a été impliqué lors des matchs préparatoires sont la preuve qu'il doit apprendre à mieux contrôler ses émotions.

La semaine dernière, l'attaquant étoile des Maple Leafs de Toronto a frappé le défenseur des Flyers de Philadelphie Luke Schenn parce qu'il n'appréciait pas la manière dont son ami et ancien coéquipier agissait avec lui.

Il y a ensuite eu la mêlée

générale de dimanche, durant laquelle il a asséné plusieurs coups de bâton à l'homme fort des Sabres de Buffalo John Scott. Cet incident lui a valu d'être suspendu pour les trois dernières rencontres préparatoires de Toronto.

« Je pense qu'il est préférable d'utiliser son énergie à autre chose que donner des coups de poing, des coups de pied et des claques », a déclaré l'entraîneur des Leafs, Randy Carlyle, après le match contre Philadelphie la semaine passée.

Selon Kessel, ces incidents sont exceptionnels et n'indiquent pas le début d'une

tendance dangereuse.

« Je crois que, en général, je gère assez bien mes émotions, a-t-il affirmé. Je fais juste sauter sur la glace et jouer. »

Un dossier

Bien sûr, l'ailier a maintenant un dossier auprès de la LNH. Même s'il a évité la suspension pour des matchs de la saison régulière et la perte de salaire qui y est associée, il sera dorénavant traité comme un récidiviste s'il est de nouveau impliqué dans ce genre d'incident.

Mais Kessel ne croit pas que ses récentes frasques inciteront

ses adversaires à le provoquer.

« Je récolte en moyenne 20 minutes de pénalité par année ou quelque chose comme ça, alors ce n'est pas comme si je recevais beaucoup de punitions. Je ne pense donc pas que ce sera un problème », a-t-il assuré.

Le hockeyeur a écopé d'une sanction de trois matchs pour avoir frappé Scott avec son bâton. Il a reconnu que le coup supplémentaire qu'il lui avait administré après leur première échauffourée n'était « probablement pas mérité », mais s'est justifié en disant que tout s'était déroulé très

rapidement.

Et pour ceux qui critiquent ses gestes, l'attaquant a une réponse toute prête. « Mettez-les dans cette situation et on verra bien comment ils réagiront », a-t-il lancé.

Maintenant que Kessel sait qu'il ne manquera aucune partie de la saison régulière, il peut se concentrer sur le match d'ouverture des Leafs, qui affronteront le Canadien mardi.

Quant aux pourparlers avec le club pour son contrat, c'est le moindre de ses soucis. « Je ne suis vraiment pas inquiet, a-t-il soutenu. Il n'est rien arrivé, passons à autre chose. »

Une dure leçon aux jeunes Canadiens

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le Canadien de Montréal avait décidé de donner une ultime chance à ses jeunes espoirs dans le premier de deux matchs en 24 heures face aux Sénateurs d'Ottawa, qui n'ont fait qu'une bouchée de leur opposition dans un gain de 5-2.

Clarke MacArthur, Bobby Ryan, Milan Michalek, Cory Conacher et Mika Zibanejad ont marqué les buts des Sénateurs, qui ont dirigé 26 lancers vers le filet de Peter Budaj. MacArthur, Michalek et Conacher ont tous ajouté une aide. Le défenseur Erik Karlsson a participé à trois buts des siens.

Seuls Magnus Nygren et Raphaël Diaz ont réussi à déjouer Andrew Hammond, qui a passé les quatre dernières campagnes à l'université Bowling Green. Hammond a stoppé 22 des 24 lancers du Canadien.

Très peu des joueurs habillés par Michel Therrien pour cette rencontre comptaient plus d'une saison d'expérience dans la LNH. De tous les défenseurs du club, Diaz était le plus expérimenté avec 82 matchs en carrière. À l'attaque, la majorité des patineurs du CH étaient aussi bien peu expérimentés.

« On va avoir beaucoup plus de vétérans (ce soir), c'est certain, a noté l'entraîneur-chef après la rencontre. On a vu ce qui arrive quand tu as ton alignement presque complet, comme les Sénateurs ce soir. (...) Mais il n'y a rien de mal à apprendre à la dure. »

Therrien a également admis qu'il s'agissait du match de la dernière chance pour plusieurs des joueurs utilisés dans cette rencontre. L'organisation annoncera les dernières coupures aujourd'hui.

Malgré cette formation de jeunots, le Canadien a ouvert la marque en tout début de première. Nygren, défenseur par excellence en Suède l'an dernier, a déjoué Hammond d'un bon tir frappé. Lars Eller et Greg Pateryn se sont faits complices sur le jeu.

Quelques instants après le but, Nick Tarnarsky et Chris Neil ont jeté les gants. Avant de



LA PRESSE CANADIENNE

Milan Michalek, des Sénateurs d'Ottawa, frappe sans succès à la porte du filet de Peter Budaj. Le Canadien a quand même baissé pavillon 5-2.

perdre l'équilibre, Tarnarsky, qui tente de prouver qu'il peut jouer les durs à cuire dans la LNH, avait porté les meilleurs coups.

Les Sénateurs ont ensuite marqué deux buts pour rentrer au vestiaire avec l'avance. MacArthur a d'abord déjoué Budaj d'un bon tir du poignet alors que Pateryn et Nygren lui ont laissé beaucoup d'espace dans l'enclave. Ryan a ensuite

déculotté Darren Dietz avant de battre le gardien du Canadien d'un bon tir sous le bouclier.

But refusé

Eller s'est fait refuser un but en deuxième période quand il a redirigé la rondelle avec le patin dans ce qui fut l'une des rares bonnes séquences du Tricolore dans les 40 dernières minutes de jeu.

Michalek a doublé l'avance

des siens avant que la deuxième ne se termine. Il a sauté sur une rondelle laissée libre devant Budaj par Michael Blunden et Jarred Tinordi avant de diriger un bon tir dans le haut du filet.

Laissé à lui-même en troisième, Budaj a cédé deux autres fois en première moitié de période. Conacher a d'abord habilement fait dévier le tir de la ligne bleue de Patrick

Wiercioch, puis Zibanejad a sauté sur un retour de lancer de Karlsson pour faire 5-1.

Avec un peu plus de cinq minutes à faire, Diaz a profité de l'écran de Gabriel Dumont, bien posté devant le filet de Hammond, pour compléter le pointage. Martin St-Pierre a récolté une mention d'assistance sur le jeu.

Les deux équipes se retrouveront ce soir, au Centre Bell.

Un baptême du feu imprévu pour Hammond

SYLVAIN ST-LAURENT

OTTAWA — Les Sénateurs ont perdu un autre joueur avant même le début de la rencontre. Le vétéran gardien des ligues mineures Nathan Lawson, qui devait entreprendre le match devant le filet, n'a pas été capable de terminer la période d'échauffement.

Paul MacLean a donc été obligé, en désespoir de cause,

de se tourner vers le quatrième gardien de l'organisation. Juste comme ça, Andrew Hammond a eu droit à son baptême de feu dans la Ligue nationale de hockey.

« J'essaie de me comporter comme un vrai pro. Même si on m'avait dit que je me retrouverais sur le banc en début de soirée, je me préparais comme si j'allais jouer. Disons que ça m'a bien servi », commentait, après

le match, la recrue de 25 ans.

Hammond était visiblement nerveux en début de partie. C'est sans doute pourquoi il a laissé passer le premier tir du match. Ce tir, par le Suédois Magnus Nygren, n'était pourtant pas très menaçant.

24 arrêts

« J'ai souvent rêvé à mon premier match dans la LNH et je peux vous assurer que je n'avais

jamais prévu laisser passer le premier lancer », a raconté le gardien qui s'est assez bien ressaisi par la suite. Il a finalement réussi 24 arrêts.

Hammond n'est pas une recrue comme les autres. Il a évolué dans une ligue de calibre junior A jusqu'à l'âge de 20 ans, avant de passer quatre années chez les Falcons de l'université Bowling Green, dans la NCAA.

Les Sénateurs, qui adorent

les joueurs autonomes universitaires qui n'ont jamais été repêchés, lui ont accordé une chance.

« J'ignore le rôle qui me sera confié. Je serai peut-être le réserviste dans la Ligue américaine. Je pourrai peut-être mériter le poste de numéro un à Binghamton. Je vais tout donner pour gravir les échelons, en tout cas. »

— Le Droit

